

## APPENDIX I

### Daftar Kosakata Swadesh

| No. | Na | Kkp<br>(Indonesia) | English | Sambori | Bima | Year |
|-----|----|--------------------|---------|---------|------|------|
|-----|----|--------------------|---------|---------|------|------|

#### A. Manusia dan Kekerabatan

|    |     |           |         |          |         |                      |
|----|-----|-----------|---------|----------|---------|----------------------|
| 1  | 53  | orang     | person  | [dəʊ]    | [dəʊ]   | PANL (1972)          |
| 2  | 54  | laki-laki | male    | [məne]   | [məne]  | PANC (1943)          |
| 3  | 55  | perempuan | female  | [wine]   | [siwe]  | PANDYMC<br>(1970)    |
| 4  | 57  | suami     | husband | [lə'i]   | [rəhi]  | PAND (1938)          |
| 5  | 58  | isteri    | wife    | [wei]    | [wei]   | PPHZ,E (1971)        |
| 6  | 60  | bapak     | father  | [ʌmʌ]    | [ʌmʌ]   | PANDYPMPML<br>(1953) |
| 7  | 59  | ibu       | mother  | [ɪnʌ]    | [ɪnʌ]   | PAND (1938)          |
| 8  | 56  | anak      | child   | [ʌnʌ]    | [ʌnʌ]   | PANS (1972)          |
| 9  | 63  | nama      | name    | [ngʌntʌ] | [ngʌrʌ] | PANS (1972)          |
| 10 | 190 | siapa     | who     | [se]     | [Cəʊ]   | PANC (1943)          |

#### B. Kata Ganti Diri dan Kepunyaan

|    |     |                   |        |         |             |                  |
|----|-----|-------------------|--------|---------|-------------|------------------|
| 11 | 182 | saya              | I      | [rʌe]   | [ngəmɪ]     | NFD              |
| 12 | 183 | kamu<br>(tunggal) | you    | [əe]    | [Sɪʌ]       | PANC<br>(1943)   |
| 13 | 184 | dia/ia            | he/she | [re]    | [Nʌme]      | NFD              |
| 14 | 185 | kami              | we     | [yɪntʌ] | [Ndʌɪ]      | NFD              |
| 15 | 186 | kita              | we     | [ʌme]   | [Ndʌɪ]      | NFD              |
| 16 | 187 | kamu<br>(jamak)   | you    | [əene]  | [sɪʌ d'əhə] | NFD              |
| 17 | 188 | mereka            | they   | [Re-rʌ] | [ngəmɪ]     | PFPAWF<br>(1971) |

#### C. Anggota Badan dan Bagian Tubuh

|    |    |          |               |                      |                  |                    |
|----|----|----------|---------------|----------------------|------------------|--------------------|
| 18 | 1  | tangan   | hand          | [lɪmʌ]               | [rimʌ]           | PANS (1972)        |
| 19 | 4  | kaki     | foot          | [ləngge]             | [ed'i]           | PANC (1943)        |
| 20 | 12 | kulit    | skin          | [kʌlʊkɪ]             | [hɔrɪ]           | PANDYMC<br>(1970)  |
| 21 | 13 | punggung | back          | [kəntʊ]              | [rəkʌ]           | POCGR<br>(1969)    |
| 22 | 14 | perut    | stomach/belly | [ləkə]               | [ləkə]           | PPNBIWO<br>(1970)  |
| 23 | 15 | tulang   | bone          | [kədʊɪ]              | [peke]           | PANPAWS<br>(1969a) |
| 24 | 16 | usus     | intestine     | [ləkə]<br>ndʌrɪ ate] | [ʌde rʌ<br>ləkə] | PAMS (1927)        |
| 25 | 17 | hati     | liver         | [ate]                | [ade]            | PANC (1943)        |
| 26 | 18 | susu     | milk          | [sʊsʊ]               | [sʊsʊ]           | POMCI (1961)       |

|    |     |         |          |          |          |                     |
|----|-----|---------|----------|----------|----------|---------------------|
| 27 | 19  | bahu    | shoulder | [d'once] | [dincʌ]  | NFD                 |
| 28 | 23  | darah   | blood    | [rʌ'ʌ]   |          | PANDYTV<br>(1949)   |
| 29 | 24  | kepala  | head     | [pɔ'č]   | [tötʌ]   | NFD                 |
| 30 | 25  | leher   | neck     | [wɔ'č]   | [wɔ'č]   | NFD                 |
| 31 | 26  | rambut  | hair     | [hōnggɔ] | [hōnggʌ] | NFD                 |
| 32 | 27  | hidung  | nose     | [ilu]    | [ʌsʌ]    | PANDYPMPL<br>(1953) |
| 33 | 30  | mulut   | mouth    | [ʌsʌ]    | [ʌsʌ]    | PANBIROLI<br>(1965) |
| 34 | 31  | gigi    | tooth    | [woɪ]    | [woɪ]    | NFD                 |
| 35 | 32  | lidah   | tongue   | [rerʌ]   | [werʌ]   | PMLS (1969)         |
| 36 | 43  | telinga | ear      | [wirɔ]   | [fikɔ]   | NFD                 |
| 37 | 45  | mata    | eye      | [pərəmʊ] | [mʌdʌ]   | NFD                 |
| 38 | 103 | daging  | meat     | [nʌ'i]   | [hi'rɪ]  | PTSL (1972)         |

#### D. Binatang dan Satwa

|    |     |           |          |          |             |                     |
|----|-----|-----------|----------|----------|-------------|---------------------|
| 39 | 96  | anjing    | Dog      | [lakɔ]   | [lʌkɔ]      | PPNBIWO<br>(1970)   |
| 40 | 102 | tikus     | mouse    | [lawɔ]   | [kʌrʌwɔ]    | PANS (1972)         |
| 41 | 106 | ular      | snake    | [rʌe]    | [sawʌ]      | PANS (1972)         |
| 42 | 107 | cacing    | worm     | [kɔlɪ]   | [kʌlɪ lɔlɪ] | POCGR<br>(1969)     |
| 43 | 108 | kutu      | Flea     | [hudɔ]   | [otɔ_]      | PPNDF<br>(1929)     |
| 44 | 109 | nyamuk    | mosquito | [kʌrɔku] | [kʌrɔku]    | NFD                 |
| 45 | 110 | laba-laba | spider   | [lawʌ]   | [kʌŋkʌ]     | PANDYMC<br>(1970)   |
| 46 | 111 | ikan      | fish     | [utʌ]    | [utʌ]       | NFD                 |
| 47 | 97  | burung    | bird     | [kʌr'i]  | [pnʌsi]     | NFD                 |
| 48 | 98  | telur     | Egg      | [dəlu]   | [təlu]      | PANPAWS<br>(1969a)  |
| 49 | 100 | sayap     | wing     | [kʌlete] | [letʌ]      | PPHCH<br>(1973)     |
| 50 | 99  | bulu      | feather  | [kere]   | [rʌmbɪ]     | PANBIROLI<br>(1965) |
| 51 | 101 | Terbang   | fly      | [ngemɔ]  | [ngemɔ]     | NFD                 |
| 52 | 105 | Ekor      | tail     | [ketɔ]   | [ketɔ]      | NFD                 |

#### E. Tumbuhan dan Tanaman

|    |     |        |       |         |        |                   |
|----|-----|--------|-------|---------|--------|-------------------|
| 53 | 79  | kayu   | wood  | [hʌju]  | [hʌdu] | PANS (1972)       |
| 54 | 118 | rumput | grass | [mpɔri] | [rʌtʌ] | PCPPAW<br>(1969b) |
| 55 | 113 | dahan  | limb  | [domo]  | [tʌkɔ] | NFD               |
| 56 | 114 | daun   | leaf  | [rɔ'č]  | [rɔ'č] | PWFPAWF<br>(1971) |
| 57 | 115 | akar   | root  | [ʌmu]   | [ʌmu]  | PANC              |

|    |     |        |        |          |         |             |
|----|-----|--------|--------|----------|---------|-------------|
|    |     |        |        |          |         | (1943)      |
| 58 | 116 | bunga  | flower | [bongʌ]  | [wontʌ] | PANB (1972) |
| 59 | 117 | buah   | fruit  | [wua]    | [wʊʌ]   | PANC (1943) |
| 60 | 84  | tanam  | plant  | [ŋgud'ʌ] | [tie]   | NFD         |
| 61 | 86  | tumbuh | grow   | [wəkɔ]   | [wəkɔ]  | NFD         |

F. Makan (an) dan Minuman (an)

|    |    |          |       |          |          |                |
|----|----|----------|-------|----------|----------|----------------|
| 62 | 39 | menanak  | cook  | [mbʌkɔ]  | [mʌnʌsʊ] | POCGR (1969)   |
| 63 | 37 | makan    | eat   | [ngʌhʌ]  | [mʌngʌ]  | PAND (1938)    |
| 64 | 40 | minum    | drink | [nənə]   | [nəro]   | NFD            |
| 65 | 41 | gigit    | bite  | [ngenge] | [ngenge] | PANBLAA (1973) |
| 66 | 38 | kunyah   | chew  | [pʌnʌ'ʌ] | [wʌre]   | NFD            |
| 67 | 42 | mengisap | suck  | [hıntı]  | [nəsɔ]   | POCBLA (1973)  |
| 68 | 35 | muntah   | puke  | [ləhi]   | [œ]      | NFD            |

G. Rumah dan Bagiannya

|    |    |       |       |         |         |                |
|----|----|-------|-------|---------|---------|----------------|
| 69 | 61 | rumah | house | Uma     | uma     | PANDYMC (1970) |
| 70 | 62 | atap  | roof  | [mbuto] | [gente] | PANDYTV (1949) |

H. Benda, Alat, dan Alam

|    |     |              |        |          |               |                  |
|----|-----|--------------|--------|----------|---------------|------------------|
| 71 | 6   | jalan        | road   | [nɔlɪ]   | [dʌnggʌ]      | PANS (1972)      |
| 72 | 68  | jarum        | needle | [ndə'u]  | [lʌndʌu]      | PANDF (1929)     |
| 73 | 65  | tali         | rope   | [ʌɪ]     | [wʌ'u]        | POCGR (1969)     |
| 74 | 11  | debu         | dust   | [kʌlʊbʊ] | [kʌlʊbʊ]      | PAND (1938)      |
| 75 | 146 | abu          | ash    | [əbʊ]    | [kʌlʊbʊ dɪhʌ] | PAND (1938)      |
| 76 | 143 | api          | fire   | [ʌfɪ]    | [ʌpɪ]         | PAND (1938)      |
| 77 | 145 | asap         | smoke  | [rɔngkɔ] | [_əbʊ]        | PCPPAW (1969b)   |
| 78 | 125 | garam        | salt   | [sɪʌ]    | [sɪʌ]         | PANDLO (n.d)     |
| 79 | 119 | tanah        | soil   | [dʌnʌ]   | [dʌnʌ]        | PANDLO (n.d)     |
| 80 | 120 | batu         | stone  | [wʌdu]   | [wʌtu]        | PANPR (1974)     |
| 81 | 121 | pasir        | sand   | [sʌrlæ]  | [sʌrlæe]      | PANC (1943)      |
| 82 | 122 | air          | water  | [ɔɪ]     | [ɔɪ]          | PANDYPMPL (1953) |
| 83 | 124 | laut         | sea    | [mɔtɪ]   | [mɔtɪ]        | PPNPAWS (1969a)  |
| 84 | 126 | danau        | lake   | [dʌnʌu]  | [_ibo]        | PANS (1972)      |
| 85 | 133 | hujan        | rain   | [ʊrʌ]    | [_ʊrʌ]        | PANS (1972)      |
| 86 | 104 | minyak/lemak | oil    | [mɪnʌ]   | [mɪnʌ]        | PANDLO (n.d)     |

|    |     |         |         |                  |           |                   |
|----|-----|---------|---------|------------------|-----------|-------------------|
| 87 | 36  | ludah   | saliva  | [pelʌ]           | [oi felʌ] | NFD               |
| 88 | 127 | hutan   | forest  | [_ʌʌrʌ]          | [toro]    | PMLS (1969)       |
| 89 | 128 | langit  | sky     | [lʌngi]          | [lʌngi]   | PANDYTV<br>(1949) |
| 90 | 131 | awan    | cloud   | [_ʌpu]           | [ʌpu]     | PCPPAW<br>(1969b) |
| 91 | 132 | kabut   | mist    | [_ʌpu<br>mbembe] | [senʌ]    | NFD               |
| 92 | 129 | bulan   | moon    | [wɔrʌ]           | [wɔrʌ]    | PANS (1972)       |
| 93 | 130 | bintang | star    | [ntrʌ]           | [ntʌrʌ]   | NFD               |
| 94 | 135 | kilat   | flash   | [kɪlʌ]           | [kɪlʌ]    | PAND (1938)       |
| 95 | 134 | guntur  | thunder | [rʌmbʌ<br>mbu]   | [elɪ ʌɪ]  | NFD               |
| 96 | 136 | angin   | wind    | [bʌrʌ]           | [ʌngi]    | PAND (1938)       |

### I. Perbuatan dan Pencaharian

|         |    |                |           |                |                 |                      |
|---------|----|----------------|-----------|----------------|-----------------|----------------------|
| 97      | 5  | berjalan       | walk      | [dʌngga]       | [lʌmpʌ]         | NFD                  |
| 98      | 7  | datang         | come      | [mʌɪ]          | [mʌɪ]           | PANBLAA<br>(1973)    |
| 99      | 8  | belok          | turn      | [peko]         | [pəku]          | PANBLAA<br>(1973)    |
| 10<br>0 | 9  | berenang       | swim      | [liwʌ]         | [liwʌ]          | NFD                  |
| 10<br>1 | 21 | berpikir       | think     | [fiki]         | [fiki]          | NFD                  |
| 10<br>2 | 28 | bernapas/nyawa | soul      | [sʌsi<br>nʌwʌ] | [nʌwʌ]          | PANS (1972)          |
| 10<br>3 | 29 | mencium        | smell     | [nu]           | [nu]            | PPNBIWO<br>(1970)    |
| 10<br>4 | 33 | tertawa        | laugh     | [kʌri]         | [hʌri]          | PANS (1972)          |
| 10<br>5 | 34 | menangis       | cry       | [nʌngi]        | [nʌngi]         | PANC (1943)          |
| 10<br>6 | 44 | mendengar      | hear      | [pʌlingʌ]      | [ringʌ]         | PPNBIWO<br>(1970)    |
| 10<br>7 | 46 | melihat        | see       | [etʌ]          | [tɪɔ]           | PANDYPMP<br>L (1953) |
| 10<br>8 | 47 | menguap        | evaporate | [mʌwʌ]         | [mʌwʌ]          | PAMS (1927)          |
| 10<br>9 | 48 | tidur          | sleep     | [əʊt]          | [məru]          | NFD                  |
| 11<br>0 | 49 | berbaring      | lie       | [sʌmbʌntʌ]     | [mpʌ'ʌ<br>məru] | NFD                  |
| 11<br>1 | 50 | bermimpi       | dream     | [pʌnipi]       | [nifi]          | PANC (1943)          |
| 11<br>2 | 51 | duduk          | sit       | [tɔ'ɔ]         | [dəhɔ]          | PMLS (1969)          |

|         |         |             |         |            |          |                   |
|---------|---------|-------------|---------|------------|----------|-------------------|
| 11<br>3 | 52      | berdiri     | stand   | [kədə]     | [kidi]   | NDF               |
| 11<br>4 | 64      | berkata     | speak   | [pəresə]   | [nəntu]  | PAMS (1927)       |
| 11<br>5 | 67      | menjahit    | sew     | [mʌdʌ'u]   | [ndʌ'v]  | NFD               |
| 11<br>6 | 69      | berburu     | hunt    | [mʌŋgʌlə]  | [nggilə] | NFD               |
| 11<br>7 | 70      | menembak    | shoot   | [mʌbedi]   | [bedi]   | PCPPAW<br>(1969b) |
| 11<br>8 | 71      | menikam     | stab    | [mʌtəbʌ]   | [təbʌ]   | PANDLO<br>(n.d)   |
| 11<br>9 | 72      | memukul     | hit     | [ndəku]    | [bəe]    | PAMS (1927)       |
| 12<br>0 | 73      | mencuri     | steal   | [mpʌŋgʌ]   | [mpʌŋgʌ] | NFD               |
| 12<br>1 | 74      | membunuh    | kill    | [pʌ mʌte]  | [hʌde]   | PMBOE<br>(1974)   |
| 12<br>2 | 77      | menggaruk   | scratch | [mʌkʌɔ]    | [kʌɔ]    | POCGR<br>(1969)   |
| 12<br>3 | 78      | memotong    | cut     | [mʌlətə]   | [dəmpə]  | POCBLA<br>(1972)  |
| 12<br>4 | 80      | membelah    | split   | [mʌbi'ʌ]   | [bi'ʌ]   | PAND (1938)       |
| 12<br>5 | 83      | bekerja     | work    | [kʌrəwi]   | [kʌrəwi] | NFD               |
| 12<br>6 | 85      | memilih     | choose  | [kʌdʌle]   | [kʌdʌle] | NFD               |
| 12<br>7 | 88      | memeras     | squeeze | [pəsi]     | [pəsi]   | PMLS (1969)       |
| 12<br>8 | 89      | memegang    | hold    | [dʌmʌ]     | [nenti]  | NFD               |
| 12<br>9 | 90      | menggali    | dig     | [mʌŋgʌri]  | [ngʌri]  | NFD               |
| 13<br>0 | 91      | membeli     | buy     | [mʌcələ]   | [welɪ]   | NFD               |
| 13<br>1 | 92      | membuka     | open    | [mʌhenggʌ] | [henggʌ] | PEOOLCA<br>(1969) |
| 13<br>2 | 93      | menumbuk    | pound   | [mʌbʌdu]   | [toto]   | PAND (1938)       |
| 13<br>3 | 94      | melempar    | throw   | [mʌtəbʌ]   | [lə'ɔ]   | PPNBIWO<br>(1970) |
| 13<br>4 | 13<br>7 | meniup      | blow    | [mʌvəpi]   | [vəpi]   | PEOOLCA<br>(1969) |
| 13<br>5 | 14<br>4 | membakar    | grill   | [mʌkʌ'ʌ]   | [kʌ'ʌ]   | PPNBIWO<br>(1970) |
| 13      | 17      | bersembunyi | hide    | [sʌ vəmu]  | [cili]   | NFD               |

|    |    |      |       |       |        |     |
|----|----|------|-------|-------|--------|-----|
| 6  | 1  |      |       |       | weki]  |     |
| 13 | 66 | ikat | bunch | [dəʌ] | [kɪdi] | NFD |

J. Sifat dan Keadaan

|     |     |         |        |           |             |                     |
|-----|-----|---------|--------|-----------|-------------|---------------------|
| 138 | 10  | kotor   | dirty  | [sʌmpu]   | [sʌmpu]     | NFD                 |
| 139 | 20  | tahu    | know   | [bʌte]    | [bʌde]      | PPNBIWO<br>(1970)   |
| 140 | 22  | takut   | afraid | [mʌntʌ'ʊ] | [dʌhu]      | PEOOLCA<br>(1969)   |
| 141 | 75  | mati    | die    | [mʌte]    | [mʌde]      | PANDYTV<br>(1949)   |
| 142 | 76  | hidup   | alive  | [mɔri]    | [mɔri]      | PEOOLCA<br>(1969)   |
| 143 | 81  | tajam   | sharp  | [rɔkɔ]    | [leme]      | PPNBIWO<br>(1970)   |
| 144 | 82  | tumpul  | blunt  | [ngku]    | [duðu]      | PAND (1938)         |
| 145 | 95  | jatuh   | fall   | [məʊ]     | [məʊ]       | NFD                 |
| 146 | 112 | busuk   | rotten | [mబAI]    | [mబAI]      | PAND (1938)         |
| 147 | 123 | alir    | flow   | [bʌli]    | [mʌrlhʌli]  | PAND (1938)         |
| 148 | 138 | panas   | hot    | [ngʌli]   | [pʌnʌ]      | PAND (1938)         |
| 149 | 139 | dingin  | cold   | [bʊsi]    | [bʊsi]      | NFD                 |
| 150 | 140 | kering  | dry    | [mʌngɔ]   | [mʌngɔ]     | PANDLRD<br>(1925)   |
| 151 | 141 | basah   | wet    | [mpisʌ]   | [mబesʌ]     | PANDYPMPL<br>(1953) |
| 152 | 142 | berat   | weight | [bie]     | [tʌni]      | NFD                 |
| 153 | 172 | naik    | up     | [ne'e]    | [ne'e]      | PAND (1938)         |
| 154 | 179 | dekat   | close  | [dei]     | [deni]      | PNPNPAWC<br>(1970)  |
| 155 | 180 | jauh    | far    | [ndə'ɔ]   | [də'ɔ]      | PCPPAW<br>(1969b)   |
| 156 | 152 | kecil   | small  | [bɔɪ]     | [tɔ'i]      | NFD                 |
| 157 | 153 | besar   | big    | [nʌe]     | [nʌe]       | PPHCH (1973)        |
| 158 | 154 | pendek  | short  | [bɔtɔ]    | [pɔrɔ]      | PPNBIWO<br>(1970)   |
| 159 | 155 | panjang | long   | [nʌru]    | [nʌru]      | PANDLRD<br>(1925)   |
| 160 | 156 | tipis   | thin   | [nɪpɪ]    | [nɪpɪ]      | PAND (1938)         |
| 161 | 157 | tebal   | thick  | [mpine]   | [tebe]      | NFD                 |
| 162 | 158 | sempit  | narrow | [tukʌ]    | [tukʌ]      | PAND (1938)         |
| 163 | 159 | lebar   | wide   | [pʌjʌ]    | [na'e pʌjʌ] | PANDYPMPL<br>(1953) |
| 164 | 161 | malu    | shy    | [mʌjʌ]    | [mʌjʌ]      | PANDLRD<br>(1925)   |
| 165 | 162 | tua     | old    | [tuʌ]     | [tuʌ]       | PAND (1938)         |

|     |     |       |       |         |         |                |
|-----|-----|-------|-------|---------|---------|----------------|
| 166 | 163 | baru  | new   | [m̥əu]  | [bəu]   | PAND (1938)    |
| 167 | 164 | baik  | kind  | [tʌhə]  | [tʌhə]  | NFD            |
| 168 | 165 | jahat | evil  | [iħə]   | [dʌbʌe] | PPNBIWO (1970) |
| 169 | 166 | benar | right | [ncihi] | [ncihi] | NFD            |

#### K. Sakit dan Penyakit

|     |     |         |         |        |         |                |
|-----|-----|---------|---------|--------|---------|----------------|
| 170 | 160 | sakit   | sick    | [sopu] | [sopu]  | NFD            |
| 171 | 87  | bengkak | swollen | [mbʌu] | [wɪnte] | PEOLESM (1970) |

#### L. Angka dan Bilangan

|     |     |        |       |                |         |              |
|-----|-----|--------|-------|----------------|---------|--------------|
| 172 | 197 | hitung | count | [reke]         | [reke]  | NFD          |
| 173 | 198 | satu   | one   | [sʌbuʌ]        | [sʌbuʌ] | PANB (1972)  |
| 174 | 199 | dua    | two   | [duʌ<br>mbuʌ]  | [duʌ]   | PANC (1943)  |
| 175 | 200 | tiga   | three | [təlo<br>mbuʌ] | [təlu]  | PANCH (1973) |
| 176 | 201 | empat  | four  | [ʊpʌ]          | [ʊpʌ]   | PANS (1972)  |

#### M. Warna

|     |     |        |        |         |         |                |
|-----|-----|--------|--------|---------|---------|----------------|
| 177 | 147 | hitam  | black  | [me'e]  | [me'e]  | PAMS (1927)    |
| 178 | 148 | putih  | white  | [bʊrl]  | [bʊrl]  | PAND (1938)    |
| 179 | 149 | merah  | red    | [kʌlʌ]  | [kʌlʌ]  | PEOOLCA (1969) |
| 180 | 150 | kuning | yellow | [məncl] | [məncl] | NFD            |
| 181 | 151 | hijau  | green  | [mɔrɔ]  | [jʌɔ]   | NFD            |

#### N. Waktu

|     |     |       |       |         |                 |              |
|-----|-----|-------|-------|---------|-----------------|--------------|
| 182 | 167 | malam | night | [rondu] | [lɪml<br>ngʌdi] | PMLS (1969)  |
| 183 | 168 | hari  | day   | [ʌɪ]    | [əru nʌɪnʌ]     | PANDLO (n.d) |
| 184 | 169 | tahun | year  | [wʌ'ʌ]  | [mbʌ'ʌ]         | NFD          |
| 185 | 170 | bulan | month | [wʊrl]  | [tʌndə]         | NFD          |

#### O. Arah

|     |     |          |       |             |          |              |
|-----|-----|----------|-------|-------------|----------|--------------|
| 186 | 2   | kiri     | left  | [ŋgv'i]     | [kv'i]   | NFD          |
| 187 | 3   | kanan    | right | [wʌnʌ]      | [wʌnʌ]   | PANDLO (n.d) |
| 188 | 173 | di       | in    | [ne]        | [tʌ]     | NFD          |
| 189 | 174 | di dalam | in    | [ndʌri ate] | [tʌdei]  | NFD          |
| 190 | 175 | di atas  | above | [ne ndese]  | [tʌ ese] | NFD          |
| 191 | 176 | di bawah | below | [ne m̥ʌ]    | [tu awʌ] | PANC (1943)  |

|     |     |         |       |          |          |                  |
|-----|-----|---------|-------|----------|----------|------------------|
| 192 | 181 | di mana | where | [kliːbe] | [tlaːbe] | PEOLSM<br>(1970) |
|-----|-----|---------|-------|----------|----------|------------------|

P. Kata-kata Fungsional

|     |     |           |       |           |            |                    |
|-----|-----|-----------|-------|-----------|------------|--------------------|
| 193 | 177 | ini       | this  | [nde]     | [ede]      | NFD                |
| 194 | 178 | itu       | that  | [ne]      | [ʌka]      | PEOOLCA<br>(1969)  |
| 195 | 189 | apa       | what  | [ʌnʌe]    | [ʌʊ]       | PAND (1938)        |
| 196 | 191 | lain      | other | [suʌnʌ]   | [ruʌnʌ]    | NFD                |
| 197 | 192 | semua     | all   | [sʌrʌ'ʌ]  | [sʌrʌʌ]    | NFD                |
| 198 | 193 | dan       | and   | [inge]    | [laɓə]     | NFD                |
| 199 | 194 | jikalau   | if    | [ɔne nde] | [cepe kai] | PPNPAWS<br>(1969a) |
| 200 | 195 | bagaimana | how   | [oŋu be]  | [klaɓone]  | NFD                |

APPENDIX II

DAFTAR KATA HOLLE

| NO | NA | Kkp<br>(Indonesia) | English | Sambori | Bima | Year |
|----|----|--------------------|---------|---------|------|------|
|----|----|--------------------|---------|---------|------|------|

A. Manusia dan Kekerabatan

|    |     |                               |                |                   |                   |                   |
|----|-----|-------------------------------|----------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| 1  | 205 | adik laki-laki<br>( kandung ) | brother        | [ʌri mɔne raʌ]    | [ʌri mɔne]        | PMLS (1969)       |
| 2  | 206 | adik perempuan<br>( kandung ) | sister         | [ʌri wine sʌləkə] | [ʌri siwe]        | PMLS (1969)       |
| 3  | 224 | anak bungsu                   | youngest child | [ʌnʌ cumpu kai]   | [ʌnʌ cumpu kainʌ] | NFD               |
| 4  | 225 | anak kembar                   | twin           | [ʌnʌ nduʌ]        | [ʌnʌ nduʌ]        | NFD               |
| 5  | 227 | anak laki-laki                | boy            | [ʌnʌ mɔne]        | [ʌnʌ mɔne]        | NFD               |
| 6  | 229 | anak perempuan                | girl           | [ʌri wine]        | [ʌnʌ siwe]        | NFD               |
| 7  | 230 | anak pungut                   | adoptee        | [ʌnʌ eɾɔ kəkini]  | [ʌnʌ kʌnʌe]       | PANBLWO<br>(1971) |
| 8  | 231 | anak sulung                   | firstling      | [ʌnʌ sʌlʌmʌ]      | [ʌnʌ sʌsʌe]       | NFD               |
| 9  | 232 | anak tiri laki-laki           | stepson        | [ʌnʌ cempe mɔne]  | [ʌnʌ mɔne cempe]  | NFD               |
| 10 | 233 | anak tiri perempuan           | stepdaughter   | [ʌnʌ cempe wine]  | [ʌnʌ wine cempe]  | NFD               |

|    |     |                                    |                       |                                |                                 |                     |
|----|-----|------------------------------------|-----------------------|--------------------------------|---------------------------------|---------------------|
| 11 | 248 | ibu tiri                           | stepmother            | [ɪnʌ<br>cempe]                 | [ɪne<br>cempe]                  | NFD                 |
| 12 | 261 | bajak laut                         | pirate                | [dəʊ mʌ<br>prʌmpə kʌl<br>mətɪ] | [dəʊ ma<br>lkʌ mətɪ]            | NFD                 |
| 13 | 272 | bangsa                             | nation                | [bʌŋgsʌ]                       | [bʌŋgsʌ]                        | NFD                 |
| 14 | 273 | bangsawan                          | noble                 | [dəʊ<br>mʌntʌn rʌ<br>wʌrə]     | [keturun<br>ʌn<br>dʌe/mum<br>ʌ] | NFD                 |
| 15 | 328 | bersetubuh<br>( manusia )          | fuck                  | [meɪ]                          | [mɒ:<br>ngʌɪ]                   | NFD                 |
| 16 | 339 | besan                              | in-law                | [wʌe]                          | [ʌri ʌmʌ]                       | NFD                 |
| 17 | 346 | bibi dari<br>bapak                 | aunt                  | [mʌn'c'ʌ]                      | [bɪbɪ]                          | PAMS (1927)         |
| 18 | 347 | bibi dari<br>ibu                   | aunt                  | [ɪnʌ ntɔ'ɪ]                    | [bɪbɪ]                          | PAMS (1927)         |
| 19 | 350 | bidan                              | midwife               | [bɪdʌ]                         | [bɪdʌn]                         | NFD                 |
| 20 | 370 | budak                              | slave                 | [əru]                          | [bʊru]                          | NFD                 |
| 21 | 372 | bukan<br>keluarga                  | not family            | [sʌnə<br>rɪʌ]                  | [lʌɪnʌ<br>keluʌrgʌ]             | NFD                 |
| 22 | 404 | buyut                              | great-<br>grandparent | [wʌrɔ]                         | [ʌmʌntɔʌ<br>]                   | NFD                 |
| 23 | 420 | cucu                               | grandchild            | [əmpu]                         | [wʌɪ]                           | NFD                 |
| 24 | 500 | gadis                              | girl                  | [sʌmpelʌ]                      | [siwe]                          | NFD                 |
| 25 | 501 | gadis kecil                        | little girl           | [sʌmpelʌ<br>bə]                | [siwe]                          | NFD                 |
| 26 | 502 | gadis penari                       | dancer                | [wɪnɛ mʌ<br>tʌrɪ]              | [bɪdʊn]                         | PANDLO (n.d)        |
| 27 | 534 | hakim                              | judge                 | [hʌkɪm]                        | [hʌkɪm]                         | PPHZA               |
| 28 | 549 | hulubalang                         | commander             | [dəʊ mʌ<br>jʌgʌ]               | [hʊrʊ-<br>hʌrʌ]                 | NFD                 |
| 29 | 567 | ipar laki-<br>laki                 | commander             | [herʌ]                         | [herʌ]                          | PANDLRD<br>(1925)   |
| 30 | 568 | ipar laki-<br>laki dari<br>bapak   | brother in<br>law     | [herʌ]                         | [herʌ]                          | NFD                 |
| 31 | 569 | ipar<br>perempuan                  | sister in<br>law      | [kʌwʌlu]                       | [kʌwʌlu]                        | PANDYPMPL<br>(1953) |
| 32 | 570 | ipar<br>perempuan<br>dari ibu      | sister in<br>law      | [ipe]                          | [kʌwʌlu]                        | NFD                 |
| 33 | 611 | kakak laki-<br>laki<br>( kandung ) | brother               | [ʌ'ʌ məne<br>sʌləkə]           | [sʌe<br>məne]                   | NFD                 |
| 34 | 612 | kakak<br>perempuan                 | sister                | [ʌ'ʌ wine<br>sʌləkə]           | [sʌe<br>siwe]                   |                     |

|    |          | ( kandung )               |                            |                 |                    |             |
|----|----------|---------------------------|----------------------------|-----------------|--------------------|-------------|
| 35 | 622      | kanak-kanak ( laki-laki ) | childhood                  | [ʌnʌ məne]      | [ʌnʌ məne]         | NFD         |
| 36 | 623      | kanak-kanak ( perempuan ) | childhood                  | [ʌnʌ wɪnʌ]      | [ʌnʌ siwe]         | NFD         |
| 37 | 676      | keluarga                  | family                     | [iwa]           | [weki ndai]        | NFD         |
| 38 | 681      | kemenakan ( laki-laki )   | nephew                     | [ʌnʌ bɔki məne] | [ʌnʌ bɔki məne]    | NFD         |
| 39 | 682      | kemenakan ( perempuan )   | niece                      | [ʌnʌ bɔkiwine]  | [ʌnʌ bɔke siwe]    | PPHZA       |
| 40 | 692      | kepala kampung            | headman                    | [kpʌlʌ desʌ]    | [kpʌlʌ desʌ]       | PPHZA       |
| 41 | 758      | laki-laki tua             | oldman                     | [dəʊ məne tuə]  | [dəʊ məne tuə]     | NFD         |
| 42 | 779      | leluhur                   | ancestor                   | [wʌrəwʌsu ri]   | [wʌrə]             | NFD         |
| 43 | 831      | mantra                    | spell                      | [ʌi jimʌ]       | [ʌi jimʌ]          | NFD         |
| 44 | 832      | manusia                   | human                      | [mʌnʊsia]       | [mʌnʊsia]          | NFD         |
| 45 | 903      | menantu                   | son-in-low/daughter-in-law | [ʌmʌnantu]      | [rɪdə]             | NFD         |
| 46 | 904      | menantu laki-laki         | son-in-law                 | [mʌnantu məne]  | [rɪdə məne]        | NFD         |
| 47 | 905      | menantu perempuan         | daughter-in law            | [mʌnantu wine]  | [rɪdə siwe]        | PAND (1938) |
| 48 | 102<br>1 | mertua                    | in-laws                    | [ʌri ʌnʌ]       | [reʌnʌ]            | NFD         |
| 49 | 103<br>2 | moyang                    | ancestor                   | [dəʊ mʌntɔɪ]    | [dəʊ mʌ ntɔɪ]      | NFD         |
| 50 | 104<br>5 | musuh                     | enemy                      | [mosu]          | [dəʊ dʌ tʌhə lʌbə] | NFD         |
| 51 | 105<br>2 | kakek                     | grandfather                | [əmpu]          | [ɪnʌntuʌ]          | NFD         |
| 52 | 105<br>3 | nenek moyang              | ancestor                   | [wʌrə wʌsori]   | [wʌrə]             | NFD         |
| 53 | 105<br>4 | nenek                     | grandmother                | [wʌ'ɪ]          | [ɪnʌntuʌ]          | NFD         |
| 54 | 106      | orang asing               | stranger                   | [dəʊ]           | [dəʊ]              | NFD         |

|    |          |                          |                     |                          |                              |                   |
|----|----------|--------------------------|---------------------|--------------------------|------------------------------|-------------------|
|    | 7        |                          |                     | dʌkʌtʌndʌ                | mʌklʌlɪ]                     |                   |
| 55 | 106<br>8 | orang katai              | dwarf               | [dəʊ<br>mʌŋgʌhi]         | [dəʊ mʌ<br>ŋgʌhi]            | NFD               |
| 56 | 106<br>9 | orang laki-<br>laki      | man                 | [dəʊ məne]               | [dəʊ<br>mone]                | NFD               |
| 57 | 107<br>0 | orang mati               | deadman             | [dəʊ məte]               | [dəʊ mʌ<br>məde]             | PANBLWO<br>(1971) |
| 58 | 107<br>1 | orang<br>merdeka         | free people         | [dəʊ<br>mʌngəlu]         | [dəʊ mʌ<br>ngəlu]            | PAND (1938)       |
| 59 | 107<br>2 | orang<br>perempuan       | woman               | [dəʊ wine]               | [dəʊ<br>siwe]                | NFD               |
| 60 | 107<br>3 | orang<br>tergadai        | pawned<br>people    | [dəʊ dʌ ərə<br>kʌbʌl]    | [dəʊ dʌ<br>urə rʌ kʌ<br>Buł] | PANS (1972)       |
| 61 | 107<br>4 | orang tua-<br>tua        | old people          | [dəʊ mʌ<br>tuə-tuə]      | [dəʊ mʌ<br>tuə<br>menə]      | NFD               |
| 62 | 108<br>9 | pahlawan<br>perang       | war hero            | [dəʊ mʌ<br>pʌhlʌwʌn]     | [dəʊ mʌ<br>pʌhlʌwʌ<br>n]     | NFD               |
| 63 | 109<br>3 | paman dari<br>bapak      | uncle               | [ʌmʌ<br>ntɔ'ɪ]           | [ʌmʌ<br>ntɔ'ɪ]               | NFD               |
| 64 | 109<br>4 | paman dari<br>ibu        | uncle               | [ɔri]                    | [ʌmʌ<br>ntɔ'ɪ]               | NFD               |
| 65 | 109<br>8 | pandai besi              | blacksmith          | [pʌnde]                  | [pʌnde]                      | NFD               |
| 66 | 111<br>6 | patih                    | governor            | [dəʊ kʌ<br>imbi]         | [dəʊ kʌ<br>imbi]             |                   |
| 67 | 112<br>1 | pedagang                 | trader              | [dəʊ mʌ<br>mʌlekə]       | [dəʊ mʌ<br>lʌndʌ]            | NFD               |
| 68 | 112<br>6 | pelacur                  | bitch               | [dəʊ<br>sundʌ]           | [dəʊ mʌ<br>leke<br>weki]     | NFD               |
| 69 | 112<br>8 | pelayan                  | waiter              | [pʌmbʌntu<br>]           | [bʌbu]                       | NFD               |
| 70 | 113<br>9 | pemimpin<br>agama ( lk ) | religious<br>leader | [lebe]                   | [lebe]                       | NFD               |
| 71 | 114<br>0 | pemimpin<br>agama ( pr ) | religious<br>leader | [ʊstʌzʌ]                 | [ʊstʌdz]                     | NFD               |
| 72 | 114<br>1 | pemuda                   | youth               | [dəʊ<br>ʌampelə<br>məne] | [dəʊ<br>sʌmpelə<br>məne]     | NFD               |
| 73 | 114<br>4 | penculik                 | kidnapper           | [dəʊ<br>mɒŋgʌ]           | [dəʊ<br>mɒŋgʌ]               | NFD               |
| 74 | 114<br>6 | penduduk                 | resident            | [rʌsʌ]                   | [dəʊ<br>kʌmpɔ]               | NFD               |
| 75 | 114      | pengecut                 | coward              | [ʌrʌ]                    | [tiʌrʌ d'i]                  | NFD               |

|    |          |                                |           |                             |                             |                   |
|----|----------|--------------------------------|-----------|-----------------------------|-----------------------------|-------------------|
|    | 9        |                                |           | kλməu<br>kλimbi]            | imbi]                       |                   |
| 76 | 115<br>0 | penghulu                       | headman   | [dəu<br>mλkλnιkλ<br>dəu]    | [dəu mλ<br>ka nιkλ<br>dəu]  | NFD               |
| 77 | 115<br>1 | pengikut                       | follower  | [dəu mλ<br>bλtu]            | [dəu<br>bλtuμu]             | NFD               |
| 78 | 115<br>2 | penjahat                       | villain   | [dəu<br>mλdλtλhε]           | [dəu dλ<br>bλe]             | PANB (1972)       |
| 79 | 115<br>7 | perajin                        | craftsman | [dəu<br>mλndλwi]            | [dəu mλ<br>ndλwi]           | PPNBIWO<br>(1970) |
| 80 | 116<br>1 | perawan                        | virgin    | [dəu λapε<br>kλiħnλ]        | [dəu<br>wλtiρo<br>kλ iħa]   | NFD               |
| 81 | 116<br>3 | perempuan<br>tua               | oldwoman  | [dəu wine<br>tua]           | [dəu siwe<br>mλ tua]        |                   |
| 82 | 118<br>1 | petani                         | farmer    | [petəni]                    | [dəu mλ<br>kλrλwi<br>dλnλ]  | NFD               |
| 83 | 121<br>7 | raja                           | king      | [dəu mλ<br>kuλsa]           | [dəu mλ<br>kuλsa]           | NFD               |
| 84 | 122<br>1 | rakyat                         | people    | [dəu kλi<br>rλsa]           | [dəu<br>rλsa]               | NFD               |
| 85 | 125<br>0 | sahabat                        | friend    | [inge]                      | [lengλ]                     | NFD               |
| 86 | 125<br>4 | saksi                          | witness   | [dəu mλ<br>etənλ]           | [dəu mλ<br>edənλ]           |                   |
| 87 | 126<br>9 | saudagar                       | merchant  | [dəu mλ<br>ntλu rλ<br>wλrλ] | [dəu mλ<br>ntλu rλ<br>wλrλ] | NFD               |
| 88 | 127<br>0 | saudara<br>laki-laki           | brother   | [λ'λ mone]                  | [λ'λ<br>mone]               | NFD               |
| 89 | 127<br>1 | saudara<br>perempuan           | sister    | [λ'λ wine]                  | [λ'λ<br>wine]               | NFD               |
| 90 | 127<br>3 | saudara<br>sepupu<br>perempuan | cousin    | [spuρu<br>wine]             | [sλpuρu<br>siwe]            | NFD               |
| 91 | 127<br>2 | saudara<br>sepupu<br>laki-laki | cousin    | [spuρu<br>mone]             | [sλpuρu<br>mone]            | NFD               |
| 92 | 133<br>5 | suku<br>bangsa                 | tribe     |                             |                             | NFD               |
| 93 | 135<br>8 | tamu                           | guest     | [dəu mλ<br>rɔηgλ<br>umλ]    | [dəu mλ<br>rɔηgλ<br>umλ]    | NFD               |
| 94 | 137<br>1 | tawanan<br>perang              | prisoner  | [tλħa bλ<br>dəu mλ]         | [dəu eρ<br>kλtħħa]          | NFD               |

|         |          |   |                 |                           |                           |                   |
|---------|----------|---|-----------------|---------------------------|---------------------------|-------------------|
|         |          |   |                 | lewa]                     | wungʌ<br>perʌŋg]          |                   |
| 95      | 138<br>2 | teman                                       | friend          | [inge]                    | [lengʌ]                   | NFD               |
| 96      | 138<br>3 | teman<br>perempuan                          | girl friend     | [inge wine]               | [lengʌ<br>siwe]           | NFD               |
| 97      | 144<br>2 | tukang                                      | handyman        | [dəʊ<br>məklərləwi]       | [tʊkʌ]                    | NFD               |
| 98      | 144<br>3 | tukang besi                                 | blacksmith      | [dəʊ<br>məndəlwɪ<br>besi] | [dəʊ<br>məndəlwɪ<br>besi] | NFD               |
| 99      | 144<br>4 | tukang sihir                                | witch           | [dəʊ mʌ<br>sɪhi]          | [dəʊ mʌ<br>sɪhi]          | NFD               |
| 10<br>0 | 147<br>6 | utusan                                      | envoy           | [dəʊ ərə kʌ<br>kʌʊ kʌɪ]   | [dəʊ rʌ<br>kʌkʌɪ]         | NFD               |
| 10<br>1 | 498      | engkau                                      | you             | [əʊe]                     | [ɪtʌ]                     | PPNBIWO<br>(1970) |
| 10<br>2 | 553      | ia ( laki-<br>laki )                        | he              | [re] (mone)               | [sɪʌ<br>mone]             | NFD               |
| 10<br>3 | 554      | ia ( perempuan<br>)                         | she             | [re] (wine)               | [sɪʌ sɪwe]                | NFD               |
| 10<br>4 | 602      | julukan                                     | nickname        | [pʌŋgʌntʌ<br>kʌɪ]         | [kʌ ngʌrlʌ<br>kʌɪ]        | NFD               |
| 10<br>5 | 638      | kata gt.<br>milik : ibu<br>kami             | our mother      | [ɪnʌ lʌme]                | [ɪnʌ<br>nʌmi]             | NFD               |
| 10<br>6 | 639      | kata gt.<br>milik : ibu<br>kita             | our mother      | [ɪnʌ intʌ]                | [ɪnʌ<br>ndʌɪ]             | NFD               |
| 10<br>7 | 641      | kata gt.<br>milik : ibu<br>mereka ( lk<br>) | their<br>mother | [ɪnʌ rerʌ]                | [ɪnʌ sɪʌ<br>d'əhɔ]        | NFD               |
| 10<br>8 | 642      | kata gt.<br>milik : ibu<br>mereka ( pr<br>) | their<br>mother | [ɪnʌ rerʌ]                | [ɪnʌ sɪʌ<br>d'əhɔ]        | NFD               |
| 10<br>9 | 640      | kata gt.<br>milik :<br>ibuku                | my mother       | [ɪnʌŋgu]                  | [ɪnʌ<br>mʌdʌ]             | PANC (1943)       |
| 11<br>0 | 643      | kata gt.<br>milik :<br>ibumu ( jmk )        | your<br>mothers | [ɪnʌ mo]                  | [ɪnʌ mo]                  | NFD               |
| 11<br>1 | 644      | kata gt.<br>milik :                         | your<br>mother  | [ɪnʌ<br>mowə]             | [ɪnʌ mo]                  | NFD               |

|         |          |                                       |                    |                      |                         |                     |
|---------|----------|---------------------------------------|--------------------|----------------------|-------------------------|---------------------|
|         |          | ibumu ( tgl )                         |                    |                      |                         |                     |
| 11<br>2 | 645      | kata gt.<br>milik :<br>ibunya ( jmk ) | his/her<br>mothers | [inΛ ndΛI]           | [inΛ<br>menΛ mo<br>re]  | NFD                 |
| 11<br>3 | 646      | kata gt.<br>milik :<br>ibunya ( tgl ) | his/her<br>mother  | [inΛnΛ]              | [inΛ<br>menΛ mo<br>re]  | NFD                 |
| 11<br>4 | 101<br>5 | mereka ( laki-laki )                  | They               | [emɔrΛ<br>mone]      | [sιΛ d'əho<br>mone]     | PEFPAWF<br>(1971)   |
| 11<br>5 | 101<br>6 | mereka<br>( perempuan )               | they               | [emɔrΛ<br>wine]      | [sιΛ d'əho<br>siwe]     | PEFPAWF<br>(1971)   |
| 11<br>6 | 127<br>6 | saya sendiri                          | my-self            | [rΛe mesa]           | [nΛhu<br>kese]          |                     |
| 11<br>7 | 113<br>0 | ( pe )<br>lipatan lutut               | knee crease        | [lɪpΛ tΛ<br>tu'u]    | [lɪpΛ<br>tΛtu:]         | NFD                 |
| 11<br>8 | 219      | alis                                  | eyebrow            | [gendi]              | [gendi]                 | PANC (1943)         |
| 11<br>9 | 242      | ari-ari                               | placenta           | [sa'e]               | [ΛΛu]                   | PAND (1938)         |
| 12<br>0 | 257      | badan                                 | body               | [sarombu]            | [sarombu]               | NFD                 |
| 12<br>1 | 297      | belakang                              | back               | [konto]              | [konto]                 | PANDYPMPL<br>(1953) |
| 12<br>2 | 343      | betis                                 | calf               | [wisi]               | [wisi]                  | PMILS (1969)        |
| 12<br>3 | 348      | bibir ( jamak )                       | lips               | [wiwi]               | [wiwi]                  | NFD                 |
| 12<br>4 | 349      | bibir ( tunggal )                     | lip                | [wiwi]               | [wiwi]                  | PAND (1938)         |
| 12<br>5 | 362      | buah pelir                            | testicle           | [wʊΛ rəkΛ]           | [kΛdΛbe]                | PAND (1938)         |
| 12<br>6 | 363      | buah pinggang                         | kidney             | [welΛ<br>rəkΛ]       | [welΛ<br>rəkΛ]          | PPNBIWO<br>(1970)   |
| 12<br>7 | 375      | bulu kaki                             | leg hair           | [rΛmbi<br>lΛngge]    | [kere<br>gendi]         | NFD                 |
| 12<br>8 | 383      | bulu mata                             | eyelashes          | [rΛmbi isi<br>pərə]  | [kere<br>mΛdΛ]          | NFD                 |
| 12<br>9 | 425      | dada                                  | chest              | [lΛwəlɔ]             | [lΛwili]                | NFD                 |
| 13<br>0 | 423      | dada ( laki-laki )                    | man's chest        | [lΛwəlɔ<br>dəu mone] | [lΛwili<br>dəu<br>mone] | NFD                 |

|         |     |                              |                   |                       |                    |                   |
|---------|-----|------------------------------|-------------------|-----------------------|--------------------|-------------------|
| 13<br>1 | 424 | dada<br>(<br>perempuan<br>)  | woman's<br>chest  | [lə wələ<br>dəʊ wine] | [susu dəʊ<br>siwe] | NFD               |
| 13<br>2 | 427 | dagu                         | chin              | [teme]                | [teme]             | NFD               |
| 13<br>3 | 429 | dahi                         | forehead          | [tʌntʌŋgʌ]            | [tʌntʌŋgʌ]         | PMLS (1969)       |
| 13<br>4 | 481 | dubur                        | rectum            | [pəntə]               | [pəntə]            |                   |
| 13<br>5 | 493 | empedu                       | bile              | [_pədu]               | [sʌmbʌdɪ]          | POCGR (1969)      |
| 13<br>6 | 518 | geraham                      | molar             | [wɔɪ<br>kʌmbʌv]       | [wɔɪ<br>gʌrlʌhʌ]   | POCGR (1969)      |
| 13<br>7 | 524 | ginjal                       | kidney            | [gmja]                | [gmjal]            | NFD               |
| 13<br>8 | 531 | gusi                         | gum               | [ngii]                | [ngii]             | PANDLRD<br>(1925) |
| 13<br>9 | 550 | hulu (<br>kepala )           | head              | [poo]                 | [poo]              | NFD               |
| 14<br>0 | 555 | ibu jari                     | thumb             | [inΛ limΛ]            | [inΛ<br>rimΛ]      | NFD               |
| 14<br>1 | 556 | ibu jari kaki                | toe               | [inΛ<br>laŋge]        | [inΛ ed'i]         | NFD               |
| 14<br>2 | 576 | jakun                        | adam's<br>apple   | [wua hodi]            | [pake<br>woɔ]      | NFD               |
| 14<br>3 | 583 | janggut                      | beard             | [jeŋgo]               | [jeŋgo]            | NFD               |
| 14<br>4 | 586 | jantung                      | heart             | [ate]                 | [ade]              | NFD               |
| 14<br>5 | 592 | jari :ibu                    | thumb             | [klae limΛ]           | [inΛ<br>rimΛ]      | PAND (1938)       |
| 14<br>6 | 587 | jari kaki                    | toes              | [klae laŋge]          | [jʌri ed'i]        | PAND (1938)       |
| 14<br>7 | 588 | jari manis                   | ring finger       | [klae wʌnΛ]           | [kiŋgi]            | NFD               |
| 14<br>8 | 589 | jari tangan<br>( jamak )     | fingers           | [klae limΛ]           | [jʌri<br>rimΛ]     | NFD               |
| 14<br>9 | 590 | jari tangan<br>( tunggal )   | finger            | [limΛ]                | [jʌri<br>rimΛ]     | NFD               |
| 15<br>0 | 591 | jari tengah                  | middle<br>fingers | [klae wohΛ]           | [jari<br>wəhʌ]     | NFD               |
| 15<br>1 | 613 | kaki (<br>sebelah<br>bawah ) | toe               | [leŋge<br>wʌnΛ]       | [kəpʌ<br>laŋge]    | NFD               |
| 15<br>2 | 672 | kelingking<br>(tangan)       | pinkie            | [kiŋgi<br>limΛ]       | [kiŋgi<br>rimΛ]    | NFD               |

|         |          |                          |                        |                     |                      |                     |
|---------|----------|--------------------------|------------------------|---------------------|----------------------|---------------------|
| 15<br>3 | 673      | kelingking<br>(kaki)     | pinkie toe             | [kɪŋgi<br>lʌŋge]    | [kɪŋgi<br>ed'i]      | NFD                 |
| 15<br>4 | 675      | kelopak<br>mata          | eyelid                 | [kʌləpʌ<br>pərə]    | [tʌlʌgʌ<br>isi mʌdʌ] | PPHZA(1971)         |
| 15<br>5 | 703      | kerongkong<br>an         | esophagus              | [kʌrətɔ]            | [kʌrətɔ]             | NFD                 |
| 15<br>6 | 708      | ketiak                   | armpit                 | [sʌdılı]            | [sʌlırı]             | NFD                 |
| 15<br>7 | 732      | kuku                     | nail                   | [hoo]               | [vhu]                |                     |
| 15<br>8 | 738      | kumis                    | mustache               | [sʌsəngə]           | [sʌsəngə]            | NFD                 |
| 15<br>9 | 764      | lambung                  | intestine              | [ləkə]              | [ləkə]               | PANB (1972)         |
| 16<br>0 | 786      | lengan,<br>pangkal       | arm                    | [d'vnce]            | [dvnce]              | PAND (1938)         |
| 16<br>1 | 789      | liang<br>peranakan       | vagina                 | [mʌɔ]               | [pənə]               | NFD                 |
| 16<br>2 | 795      | limpa                    | spleen                 | [dimpʌ]             | [lɪmpʌ]              | PPNBITER(19<br>66)  |
| 16<br>3 | 804      | lubang<br>hidung         | nostril                | [kʌrəmbə<br>ilə]    | [kʌrəmbə<br>ilə]     | NFD                 |
| 16<br>4 | 805      | lubang<br>pantat         | anus                   | [kʌrəmbə<br>pəntə]  | [kʌrəmbə<br>pəntə]   | NFD                 |
| 16<br>5 | 816      | lutut                    | knee                   | [tʌtu]              | [tʌtu'u]             | PAND (1938)         |
| 16<br>6 | 103<br>4 | muka                     | face                   | [pʌhu]              | [pʌhu]               | NFD                 |
| 16<br>7 | 103<br>6 | mulut<br>bagian<br>dalam | Inner<br>mouth         | [ʌsʌ tʌ<br>ndʌri]   | [dʌrɪ tʌ<br>d'eɪ]    | POCGR(1969)(<br>SC) |
| 16<br>8 | 103<br>7 | mulut<br>bagian luar     | Outer<br>mouth         | [ʌsʌ]               | [ʌsʌ]                | PANDYMC<br>(1970)   |
| 16<br>9 | 107<br>5 | otak                     | brain                  | [ite]               | [itɪ]                | PAMS(1927)          |
| 17<br>0 | 108<br>7 | paha                     | thigh                  | [pʌkʌ]              | [wʌŋgʌ]              | NFD                 |
| 17<br>1 | 110<br>2 | pangkal<br>lengan        | humerus                | [sɪʊ]               | [sɪʊ]                | NFD                 |
| 17<br>2 | 110<br>6 | pantat                   | butt/ass               | [pəntə]             | [pəntə]              | PANS (1972)         |
| 17<br>3 | 110<br>7 | pantat kiri<br>kanan     | left and<br>right butt | [pəntə kui<br>wʌnʌ] | [pəntə]              | PANDYMC<br>(1970)   |
| 17<br>4 | 111<br>1 | paru-aru                 | lungs                  | [pʌru-<br>pʌru]     | [pʌru-<br>pʌru]      | NFD                 |
| 17<br>5 | 111<br>9 | payudara                 | breast                 | [susu]              | [susu]               | NFD                 |

|         |          |                          |                |                 |                  |                     |
|---------|----------|--------------------------|----------------|-----------------|------------------|---------------------|
| 17<br>6 | 113<br>1 | pelir                    | testicle       | [lee]           | [ree]            | NFD                 |
| 17<br>7 | 113<br>2 | batang pelir             | penis          | [tʌkə lee]      | [wudu]           | NFD                 |
| 17<br>8 | 116<br>4 | pergelangan kaki         | ankle          | [duru]          | [duru]           | PANDYMC<br>(1970)   |
| 17<br>9 | 116<br>5 | pergelangan tangan       | wrist          | [pʌke<br>limʌ]  | [pʌke<br>rimʌ]   |                     |
| 18<br>0 | 119<br>2 | pipi                     | chick          | [lawe]          | [rʌwe]           | BITER (1966)        |
| 18<br>1 | 121<br>0 | pukang ( daging paha )   | crotch         | [lawe<br>pɔntɔ] | [rʌwe<br>pɔntɔ]  | NFD                 |
| 18<br>2 | 121<br>1 | puki                     | vagina         | [kʌmunti]       | [kʌmunti]        | PPHZ(1971)(SC<br>)  |
| 18<br>3 | 121<br>3 | pusat                    | naval          | [boke]          | [wəke]           | NFD                 |
| 18<br>4 | 121<br>5 | putting susu             | nipple         | [wuʌ susu]      | [wuʌ susu]       | PPNBIWO<br>(1970)   |
| 18<br>5 | 121<br>8 | suratan tangan           | veins          | [ruu<br>mʌtʌhɔ] | [ruu mʌ<br>tʌhɔ] | NFD                 |
| 18<br>6 | 122<br>2 | rambut                   | hair           | [həŋgə]         | [həŋgə]          | NFD                 |
| 18<br>7 | 132<br>0 | siku                     | elbow          | [si'u]          | [cihu]           | NFD                 |
| 18<br>8 | 135<br>5 | tali pusat               | umbilical cord | [boke]          | [boke]           | NFD                 |
| 18<br>9 | 136<br>3 | tangan ( sebelah bawah ) | lower hand     | [ʌte limʌ]      | [ʌte limʌ]       | NFD                 |
| 19<br>0 | 136<br>8 | tapak kaki               | footprints     | [ʌte lʌŋge]     | [kə'ʌ<br>lʌŋge]  | NFD                 |
| 19<br>1 | 137<br>6 | telapak kaki             | sole           | [kəpʌ<br>lʌŋge] | [kəpʌ<br>lʌŋge]  | PANS (1972)         |
| 19<br>2 | 137<br>7 | telapak tangan           | palm           | [kəpʌ<br>limʌ]  | [kəpʌ<br>rimʌ]   | NFD                 |
| 19<br>3 | 138<br>0 | telunjuk                 | index finger   | [tuру dəʊ]      | [tuру<br>dəʊ]    | NFD                 |
| 19<br>4 | 138<br>6 | tembuni                  | placenta       | [kʌbʌsu]        | [kʌbʌsu]         | NFD                 |
| 19<br>5 | 139<br>5 | tempurung kepala         | cranium        | [kəɔ̄ pəɔ̄]     | [kə'ɔ̄<br>pə'ɔ̄] | PCPPAW<br>(1969b)   |
| 19<br>6 | 139<br>7 | tengkuk                  | nape           | [dəru]          | [dəru]           | NFD                 |
| 19<br>7 | 143<br>8 | tubuh                    | body           | [sʌrumbə]       | [sʌrumbə]        | PANDYPMPL<br>(1953) |
| 19      | 144      | tulang                   | spine          | [kʌdɔɪ]         | [kʌdɔɪ]          | NFD                 |

|    |     |          |              |            |           |              |
|----|-----|----------|--------------|------------|-----------|--------------|
| 8  | 5   | belakang |              | kəntʊ]     | kəntʊ]    |              |
| 19 | 144 | tulang   | scapula      | [kʌdʊɪ]    | [kʌdʊɪ]   |              |
| 9  | 6   | belikat  |              | blikə]     | blikə]    | NFD          |
| 20 | 144 | tulang   | tailbone     | [kʌdʊɪ]    | [kʌdʊɪ]   |              |
| 0  | 7   | ekor     |              | pəntə]     | pəntə]    | NFD          |
| 20 | 144 | tulang   | tibia/shinbo | [kʌməntɪ]  | [kʌməntɪ] | PANDYPMPL    |
| 1  | 8   | kering   | ne           | mʌŋgə]     | pəntə]    | (1953)       |
| 20 | 144 | tulang   | rib          | [sʌrlʌŋgə] | [peke     |              |
| 2  | 9   | rusuk    |              |            | sangere]  | PPHZD        |
| 20 | 145 | tulang   | coccyx       | [kʌdʊɪ]    | [kʌdʊɪ]   | PANDLO (n.d) |
| 3  | 0   | tungging |              | rəkə]      | rəkə]     |              |
| 20 | 145 |          | heel         |            | [tɪnɪ]    |              |
| 4  | 7   | tumit    |              | [tɪnɛ]     |           | PPHZD        |
| 20 | 147 |          | vein         |            | [kʌ vʌ]   |              |
| 5  | 4   | urat     |              | [kʌvʌ]     |           | NFD          |
| 20 | 147 |          | face         |            | [pʌhu]    | PAMS(1927)   |
| 6  | 7   | wajah    |              | [pʌhu]     |           |              |

### B. Binatang dan Satwa

|    |     |                |                        |                |                |                |
|----|-----|----------------|------------------------|----------------|----------------|----------------|
| 20 | 7   | anak ayam      | chick                  | [ʌnʌ mʌnu]     | [ʌnʌ jʌngʌ]    | PANDYMC (1970) |
| 20 | 8   | anak binatang  | cub                    | [ʌnʌ mbe' e]   | [ʌnʌ bɪnʌtʌ]   | PANS (1972)    |
| 20 | 9   | anak kerbau    | calf                   | [ʌnʌ kʌmbʌ sʊ] | [ʌnʌ sʌhe]     | PANDLRD (1925) |
| 21 | 0   | ayam           | chiken                 | [mʌnu]         | [ʌnʌ jʌngʌ]    | PANDYMC (1970) |
| 21 | 1   | ayam betina    | hen                    | [mʌnu wiɔ]     | [jʌngʌ ndʌrʌ]  | PANDYMC (1970) |
| 21 | 2   | ayam jantan    | cock                   | [mʌnu sʌwʊ]    | [jʌngʌ rʌnggʌ] | NFD            |
| 21 | 3   | ayam sabunga n | fighting cock/gamecock | [mʌnu tʌjɪ]    | [jʌngʌ tʌjɪ]   | NFD            |
| 21 | 4   | ayam, anak     | chick                  | [ʌnʌ mʌnu]     | [ʌnʌ jʌngʌ]    | PANDYMC (1970) |
| 21 | 5   | induk ayam     | hen                    | [ɪnʌ mʌnu]     | [ɪnʌ jʌngʌ]    | PANDYMC (1970) |
| 21 | 6   | babi           | pig                    | [wʌwi]         | [wʌwi]         | PANPR (1974)   |
| 21 | 7   | babi hutan     | wild boar              | [wʌwi ʌrʌ]     | [wʌwi dərə]    | PINBRL(1915)   |
| 21 | 8   | bajing         | squirrel               | [lʌkə]         | [lʌkə]         | NFD            |
| 21 | 289 | bebek          | duck                   | [sʌrlətɪ]      | [sʌrlətɪ]      | NFD            |

|         |     |                               |                        |                   |                      |                   |
|---------|-----|-------------------------------|------------------------|-------------------|----------------------|-------------------|
| 9       |     |                               |                        |                   |                      |                   |
| 22<br>0 | 298 | belalang                      | grasshopper            | [kʌsənt<br>ə]     | [kʌsənt<br>ə]        | NFD               |
| 22<br>1 | 307 | belut                         | eel                    | [lɪndʊ]           | [lɪndʊ]              | PPNDF(1929)       |
| 22<br>2 | 327 | bersetub<br>uh (binatang<br>) | breed                  |                   | ka ina               | NFD               |
| 22<br>3 | 333 | bertelur                      | spawn/lay              | mantol<br>u       | ntolu                | NFD               |
| 22<br>4 | 336 | beruang                       | bear                   | bruang            | bruang               | PANPR (1974)      |
| 22<br>5 | 342 | betina                        | female                 | wilo              | ndara                | PANS (1972)       |
| 22<br>6 | 345 | biawak                        | lizard                 | unti              | udi                  | NFD               |
| 22<br>7 | 353 | binatang                      | animal                 | binata            | binata               | PANBLWO<br>(1971) |
| 22<br>8 | 354 | binatang<br>, anak            | whelp                  | ana<br>binata     | ana<br>binata        | PANS (1972)       |
| 22<br>9 | 364 | buaya                         | crocodile              | mbai              | mba'i                | PANPR (1974)      |
| 23<br>0 | 381 | bulu (binatang<br>)           | fur                    | rambi<br>binata   | kere<br>binata       | NFD               |
| 23<br>1 | 382 | bulu<br>burung                | plumage/indument<br>um | rambi<br>panasi   | kere<br>karii        | NFD               |
| 23<br>2 | 389 | burung<br>bangau              | crane                  | bango             | bango                | PAND (1938)       |
| 23<br>3 | 390 | burung<br>bayan<br>/kakatua   | cockatoo               | keka              | karii<br>kakatu<br>a | NFD               |
| 23<br>4 | 391 | burung<br>enggang             | hornbill               | kake              | karii<br>enggan<br>g | NFD               |
| 23<br>5 | 392 | burung<br>gagak               | crow                   | graham            | karii<br>graha       | NFD               |
| 23<br>6 | 393 | burung<br>hantu               | owl                    | ko                | kia                  | NFD               |
| 23<br>7 | 394 | burung<br>kasuari             | cassowary              | panasi<br>kasuari | nasi<br>kasuari      | PAMS(1927)        |
| 23<br>8 | 395 | burung<br>layang-layang       | martin/martlet/swallow | panasi<br>wele    | nasi<br>wele         | PANDYMC<br>(1970) |
| 23<br>9 | 396 | burung<br>merpati             | dove/pigeon            | dara              | dara                 | PANDLO (n.d)      |

|         |     |                             |                  |                  |                |                       |
|---------|-----|-----------------------------|------------------|------------------|----------------|-----------------------|
| 24<br>0 | 397 | burung<br>nuri              | parrot           | nuri             | nuri           | NFD                   |
| 24<br>1 | 398 | burung<br>pemakan<br>daging | Meat-eating bird | kake             | kie            | NFD                   |
| 24<br>2 | 399 | burung<br>pipit             | sparrows         | karii            | karii          | NFD                   |
| 24<br>3 | 400 | burung<br>puyuh             | quail            | kawud<br>u       | kawub<br>u     | NFD                   |
| 24<br>4 | 401 | burung<br>rajawali          | eagle            | keka             | keka           | NFD                   |
| 24<br>5 | 472 | domba                       | sheep            | jimba            | jimba          | NFD                   |
| 24<br>6 | 542 | harimau                     | tiger            | harima<br>u      | harima<br>u    | PANDYPMPL<br>(1953)   |
| 24<br>7 | 558 | ikan hiu                    | shark            | uta hiu          | uta hiu        | PANDYMC<br>(1970)     |
| 24<br>8 | 559 | ikan pari                   | stingray         | uta pari         | uta pari       | PANS (1972)           |
| 24<br>9 | 564 | induk<br>ayam               | hen              | ina<br>manu      | ina<br>manu    | PANDYMC<br>(1970)     |
| 25<br>0 | 584 | jangut<br>kambing           | goatee           | jenggo<br>mbee   | jenggo<br>mbee | NFD                   |
| 25<br>1 | 585 | jantan                      | male             | rangga           | mone           | PANBLWO<br>(1971)     |
| 25<br>2 | 607 | kadal                       | lizard           | srodo            | sawa<br>doro   | PPNBIWO(PN)(1<br>970) |
| 25<br>3 | 614 | kaki<br>binatang            | leg              | langge<br>binata | ed'i<br>binata | PHLPAW(1969b)         |
| 25<br>4 | 616 | kalong                      | bat              | panggi           | panihi         | PANS (1972)           |
| 25<br>5 | 620 | kambing                     | goat             | mbee             | mbee           | NFD                   |
| 25<br>6 | 624 | kancil                      | mouse deer       | kancil           | maju           | NFD                   |
| 25<br>7 | 647 | katak                       | frog             | depa             | karefa         | NFD                   |
| 25<br>8 | 670 | kelelawar                   | bat              | panii            | keu            | PANS (1972)           |
| 25<br>9 | 693 | kepiting                    | crab             | konggu           | Bote           | NFD                   |
| 26<br>0 | 694 | kera                        | ape/monkey       | bote             | karefa         | NFD                   |
| 26<br>1 | 695 | kerang                      | shell/clam       | upu              | umpu           | PPNBIWO(1970)         |
| 26<br>2 | 698 | kerbau<br>betina            | female buffao    | kamba<br>u wilo  | sahe<br>siwe   | PANDLRD<br>(1925)     |

|         |     |                     |                 |                      |                |                   |
|---------|-----|---------------------|-----------------|----------------------|----------------|-------------------|
| 26<br>3 | 699 | kerbau<br>jantan    | male buffalo    | kamba<br>u<br>rangga | sahe<br>rangga | PANDLRD<br>(1925) |
| 26<br>4 | 712 | kijang              | deer            | madu                 | maju           | NFD               |
| 26<br>5 | 727 | kucing              | cat             | ngao                 | ngao           | PTSL(1972)        |
| 26<br>6 | 728 | kuda                | horse           | jara                 | jara           | PANDLO (n.d)      |
| 26<br>7 | 733 | kuku<br>binatang    | animal hooves   | huu<br>binata        | uhu<br>binata  | NFD               |
| 26<br>8 | 736 | kulit<br>kerang     | clamshell       | kaluki               | kaluki         | NFD               |
| 26<br>9 | 737 | kumban<br>g         | beetle          | niwa                 | niwa           | NFD               |
| 27<br>0 | 740 | kunang-<br>kunang   | firefly         | api<br>ndaru         | afi<br>ndaru   | NFD               |
| 27<br>1 | 743 | kupu-<br>kupu       | butterfly       | baru<br>baba         | kupu-<br>kupu  | NFD               |
| 27<br>2 | 744 | kura-<br>kura       | turtle          | ponu                 | fonu           | PANS (1972)       |
| 27<br>3 | 747 | kuskus              | fitch           | kapaku               | papaku         |                   |
| 27<br>4 | 751 | kutu<br>telur       | egg lice        | swetu<br>lako        | hudu<br>lako   | NFD               |
| 27<br>5 | 749 | kutu<br>ajing       | dog fleas       | mento                | mento          | NFD               |
| 27<br>6 | 750 | kutu<br>baju        | shirt lice      | karoku               | karoku         | NFD               |
| 27<br>7 | 760 | lalat               | fly             | kangen<br>to         | kangen<br>to   | NFD               |
| 27<br>8 | 761 | lalat<br>langau     | fly flies       | tutu                 | Tutu           | NFD               |
| 27<br>9 | 766 | la <sup>n</sup> dak | porcupine       | niwa                 | Niwa           | NFD               |
| 28<br>0 | 776 | lebah               | bee             | linta                | linta          | PAMS(1927)        |
| 28<br>1 | 796 | lintah              | leech           | lipa                 | lipa           | PANS (1972)       |
| 28<br>2 | 797 | lipan               | centipede       | klipa                | lipas          | PANDYMC<br>(1970) |
| 28<br>3 | 798 | lipas               | cockroach/roach | ooou                 | aue            | PANDYMC<br>(1970) |
| 28<br>4 | 939 | mengau<br>m         | roar            | kangao               | ngeo           | NFD               |
| 28<br>5 | 948 | mengeo<br>ng        | meowing         | obo                  | ibi            | NFD               |

|         |          |                                 |                  |                |                       |                   |
|---------|----------|---------------------------------|------------------|----------------|-----------------------|-------------------|
| 28<br>6 | 950      | mengera<br>m                    | growled          | wota           | wota                  | NFD               |
| 28<br>7 | 101<br>9 | meringk<br>ik                   | neigh            | huu<br>binata  | eli<br>binata         | NFD               |
| 28<br>8 | 103<br>0 | moncon<br>g                     | snout            | <u>nggu</u>    | silu                  | NFD               |
| 28<br>9 | 103<br>1 | monyet                          | monkey           | <u>_bote</u>   | Bote                  | NFD               |
| 29<br>0 | 103<br>8 | mulut<br>binatang               | animal mouth     | asa<br>binata  | asa<br>binata         | NFD               |
| 29<br>1 | 104<br>1 | musang                          | weasel           | kie            | nggalu                | NFD               |
| 29<br>2 | 111<br>0 | paruh                           | beak             | nggu           | PPNBIWO(PN)(1<br>970) |                   |
| 29<br>3 | 115<br>4 | penyeng<br>at                   | stinger          | pae            | pae                   | PANDLO (n.d)      |
| 29<br>4 | 115<br>5 | penyu                           | turtle           | vonu           | fonu                  | PANS (1972)       |
| 29<br>5 | 122<br>8 | rayap                           | termite          | ane            | ane                   | PANDYMC<br>(1970) |
| 29<br>6 | 124<br>4 | rusa                            | deer             | madu           | madu                  | NFD               |
| 29<br>7 | 126<br>2 | sapi ( betina )                 | cows             | capi<br>wilo   | capi<br>siwe          | NFD               |
| 29<br>8 | 126<br>3 | sapi ( jantan )                 | bull/ox          | capi<br>rangga | capi<br>rangga        | NFD               |
| 29<br>9 | 126<br>4 | sarang                          | nest             | sobu           | soBu                  | NFD               |
| 30<br>0 | 130<br>7 | semut ( jenis )                 | ant              | kanggi<br>e    | kanggi<br>a           | NFD               |
| 30<br>1 | 132<br>3 | siput                           | snail            | upu            | umpu                  | NFD               |
| 30<br>2 | 136<br>2 | ta <sup>n</sup> du <sup>k</sup> | horn             | wanga          | wanga                 | PPHCH(1973)       |
| 30<br>3 | 138<br>1 | telur<br>kutu                   | lice eggs        | tolu<br>utu    | dolu<br>hudu          | PPNDF             |
| 30<br>4 | 139<br>6 | trengilin<br>g                  | pangolin         | tringgil<br>i  | trenggi<br>li         | PANDLO (n.d)      |
| 30<br>5 | 145<br>3 | tuma                            | human head lice  | tuma           | tuma                  | PANDYMC<br>(1970) |
| 30<br>6 | 146<br>0 | tupai                           | squirrel         | nggalu         | tupai                 | NFD               |
| 30<br>7 | 146<br>3 | udang                           | shrimp           | kapant<br>o    | kapant<br>o           | NFD               |
| 30<br>8 | 146<br>9 | ular<br>sawah                   | rice field snake | sawa<br>bangga | rae tolo              | PANS (1972)       |
| 30      | 147      | ulat                            | caterpillar      | kako           | kako                  | NFD               |

|   |   |  |  |  |  |  |
|---|---|--|--|--|--|--|
| 9 | 0 |  |  |  |  |  |
|---|---|--|--|--|--|--|

C. Tumbuhan dan Tnaman

|     |     |                          |                     |                   |                   |  |
|-----|-----|--------------------------|---------------------|-------------------|-------------------|--|
| 310 | 208 | air ( buah, pohon )      | water (fruit, tree) | oi (wua puu hadu) | oi (wua fuu haju) |  |
| 311 | 213 | akar serabut             | fibrous roots       | amu               | amu               |  |
| 312 | 214 | akar tunggang            | single root         | amu stako         | amu stako         |  |
| 313 | 221 | ampas kelapa             | coconut pulp        | saropa niu        | tai niu           |  |
| 314 | 241 | aren, pohon              | segar palm          | puu taa           | fuu niu           |  |
| 315 | 269 | bamboo                   | bamboo              | kaou              | oo                |  |
| 316 | 283 | batang padi              | rice straw          | tako pare         | tako fare         |  |
| 317 | 288 | bawang                   | onion               | bawa              | Bawa              |  |
| 318 | 301 | belimbing                | carambola           | marimbi           | limbi             |  |
| 319 | 302 | belimbing wuluh          | starfruit           | limbi ngonco      | limbi ngonco      |  |
| 320 | 311 | benih                    | seed                | dei               | bibit             |  |
| 321 | 351 | biji                     | seed                | isi               | isi               |  |
|     |     | bijian padi yang ditabur | rice grains         |                   | puri fare         |  |
| 322 | 352 |                          | grain               | puri pare         |                   |  |
| 323 | 380 | bulir                    | branch              | isi wua boki      | isi wua           |  |
| 324 | 405 | cabang                   | chili               | tako              | tako              |  |
| 325 | 406 | cabe                     | fungus              | saha              | saha              |  |
| 326 | 414 | cendawan                 | pulp                | cendawa           | cendawa           |  |
| 327 | 426 | daging buah              | resin               | na'i wua hadu     | hii wuana         |  |
| 328 | 435 | damar : pohon            | fallen leaves       | pu'u hadu         | fu'u haju         |  |
| 329 | 449 | daun yang gugur          | thorn               | ro'o hadu ma mou  | roo haju ma mabu  |  |
| 330 | 486 | duri                     | durian              | ara               | rui               |  |
| 331 | 487 | durian                   | heartwood           | duria             | duria             |  |
| 332 | 543 | hati kayu ( pohon )      | corn                | ade pu'u hadu     | ade haju          |  |
| 333 | 574 | jagung                   | ginger              | latu              | jago              |  |
| 334 | 575 | jahe                     | guava               | rea               | rea               |  |
| 335 | 580 | jambu                    | mushroom            | jambu             | jambu             |  |
| 336 | 581 | jamur                    | orange              | sasoro            | cicoro            |  |
| 337 | 597 | jeruk                    | foxtail millet      | tungga            | dungga            |  |
| 338 | 603 | juwawut                  | bean                | woto              | woto              |  |
| 339 | 604 | kacang                   | peanut              | kaca              | kaca              |  |
| 340 | 606 | kacang tanah             | nuts                | kaca dana         | kaca dana         |  |
| 341 | 605 | kacang-kacangan          | cotton              | isi kaca          | isi kaca          |  |
| 342 | 633 | kapuk                    | kapok               | wolo              | wolo              |  |
| 343 | 634 |                          |                     | kapu              | kapu              |  |

|     |      |                              |                   |            |            |  |
|-----|------|------------------------------|-------------------|------------|------------|--|
| 344 | 667  | kelapa                       | coconut           | ni'u       | niu        |  |
| 345 | 668  | kelapa, buah                 | coconut           | wua ni'u   | wua niu    |  |
| 346 | 669  | kelapa, pohon                | coco              | pu'u niu   | fuu niu    |  |
| 347 | 707  | ketela                       | yam               | bojo       | bojo       |  |
| 348 | 711  | ketimun                      | cucumber          | timu       | dimu       |  |
| 349 | 719  | kopi                         | coffee            | kahawa     | kahawa     |  |
| 350 | 734  | kulit buah                   | rind              | rope wua   | rope wuana |  |
| 351 | 735  | kulit kayu                   | bark              | rope dahu  | huri haju  |  |
| 352 | 741  | kunyit                       | turmeric          | kuni       | huni       |  |
| 353 | 753  | labu kendi                   | pumpkin           | hala       | hala       |  |
| 354 | 754  | labu manis                   | gourd             | ponda masi | ponda      |  |
| 355 | 755  | lada                         | pepper            | sabia      | lada       |  |
| 356 | 759  | lalang                       | thatch            | ati        | ati        |  |
| 357 | 800  | lontar, pohon                | palm tree         | puu taa    | fuu taa    |  |
| 358 | 811  | lumut                        | moss              | ramu       | ramu       |  |
| 359 | 817  | luwe ( keladi )              | taro              | kladi      | kaladi     |  |
| 360 | 826  | mangga                       | mango             | pou        | foo        |  |
| 361 | 827  | mangkudu                     | noni              | nonu       | nonu       |  |
| 362 | 846  | mayang                       | overcooked        | wunta ni'u | wunta      |  |
| 363 | 987  | menuai                       | reap              | poke       | poke       |  |
| 364 | 996  | menyebarluaskan benih        | spread the seeds  | puri dei   | puri d'ei  |  |
| 365 | 1018 | merica hitam                 | black pepper      | saha jawa  | saha jawa  |  |
| 366 | 1049 | nagka                        | jackfruit         | nangga     | nangga     |  |
| 367 | 1056 | nila ( bahan celup )         | nila dip material | nila       | nila       |  |
| 368 | 1057 | nila ( tanaman )             | nila plant        | nila       | nila       |  |
| 369 | 1058 | nira                         | roomie            | nili       | oi taa     |  |
| 370 | 1079 | padang rumput                | meadow            | oi tua     | soo        |  |
| 371 | 1080 | padi                         | rice              | soo        | fare       |  |
| 372 | 1081 | padi ( yang belum di ketam ) | rice              | pare       | fare       |  |
| 373 | 1082 | padi ( yang sudah di ketam ) | rice              | pare       | Bongi      |  |
| 374 | 1099 | pandan                       | pandanus          | bongi      | fanda      |  |
| 375 | 1186 | pinang                       | areca             | panda      |            |  |
| 376 | 1195 | pisang                       | banana            | wua        | kalo       |  |
| 377 | 1196 | pisang ( buah )              | banana            | kalo       | wua kalo   |  |
| 378 | 1200 | pohon                        | tree              | wua kalo   | fuu        |  |
| 379 | 1201 | pohon aren                   | palm tree         | puu taa    | fuu taa    |  |
| 380 | 1202 | pohon damar                  | resin tree        | puu dama   | fuu dama   |  |

|     |      |                        |                 |                        |             |  |
|-----|------|------------------------|-----------------|------------------------|-------------|--|
| 381 | 1204 | pohon lontar           | papyrus         | puu taa                | fu'u ta'a   |  |
| 382 | 1205 | pohon nipah            | nipah tree      | puu nipa               | fuu nipa    |  |
| 383 | 1206 | pohon sagu             | sago palm       | puu karampi            | fuu karambi |  |
| 384 | 1203 | pohon sukun            | breadfruit tree | puu karara             | fuu karara  |  |
| 385 | 1223 | rambutan               | rambutan        | rambuta                | rambutan    |  |
| 386 | 1225 | ranting                | twig/branch     | karanggo               | tako        |  |
| 387 | 1230 | rebung                 | bamboo sprout   | landa                  | kakando     |  |
| 388 | 1248 | sagu                   | sago            | sagu                   | sagu        |  |
| 389 | 1249 | sagu bakar             | roasted sago    | sagu tunu              | sagu puru   |  |
| 390 | 1290 | sekam                  | husk/chaff      | saroe                  | saroe       |  |
| 391 | 1301 | semaian                | seedling        | hid'i puri<br>kai d'ei | puri        |  |
| 392 | 1324 | sirap                  | shingle         | sira                   | sira        |  |
| 393 | 1325 | sirih                  | betel           | bulu                   | nahi        |  |
| 394 | 1353 | talas                  | taro            | ntala                  | ntala       |  |
| 395 | 1361 | tandan                 | stem            | mburi                  | mburi       |  |
| 396 | 1365 | tangkai                | stalk           | tako                   | tako        |  |
| 397 | 1366 | tangkai padi           | rice stalk      | tako pare              | tako fare   |  |
| 398 | 1372 | tebu                   | sugar cane      | tobu                   | doBu        |  |
| 399 | 1385 | tembakau               | tobacco         | tambaku                | tambaku     |  |
| 400 | 1394 | tempurung kelapa       | coconut shell   | koa niu                | koha niu    |  |
| 401 | 1399 | tepung sagu            | sago flour      | mubu sagu              | sagu muBu   |  |
| 402 | 1454 | tumbuhan               | plant           | puu hadu               | fuu haju    |  |
| 403 | 1455 | tumbuhan baru di tanam | new herbs grown | woko                   | nggud'a     |  |
| 404 | 1456 | tumbuhan paku          | fern            | pako                   | pako        |  |
| 405 | 1458 | tunas                  | shoot           | suri                   | suri        |  |
| 406 | 1462 | ubi                    | tuber           | uwi                    | uwi         |  |

#### D. Makanan, Minuman, dan Peralatannya

|     |     |                      |               |                 |              |  |
|-----|-----|----------------------|---------------|-----------------|--------------|--|
| 407 | 299 | belanga              | pot           | muja            | muja         |  |
| 408 | 360 | bubur                | porridge      | kared'o         | karedo       |  |
| 409 | 368 | bubur nasi           | rice porridge | kared'o oha     | oha karedo   |  |
| 410 | 369 | bubur sagu           | sago porridge | kared'o<br>sagu | karedo sagu  |  |
| 411 | 409 | cangkir              | cup           | mo              | cangki       |  |
| 412 | 455 | dendeng              | jerked meat   | danda           | danda        |  |
| 413 | 724 | kuali ( besi )       | cauldron      | sabe besi       | taBe Besi    |  |
| 414 | 725 | kuali ( tanah liat ) | crock         | sabe dana       | raBe dana    |  |
| 415 | 730 | kue                  | kake          | pangaha         | pangaha      |  |
| 416 | 772 | lapar                | hungry        | ncoro           | hid'o loko   |  |
| 417 | 773 | lauk-pauk            | side dish     | oha wa uta      | oha laBo uta |  |

|     |      |                         |            |             |            |  |
|-----|------|-------------------------|------------|-------------|------------|--|
| 418 | 821  | makanan                 | food/meal  |             |            |  |
| 419 | 972  | mengukus                | steam      | kato        | kato       |  |
| 420 | 1050 | nasi                    | rice       | oha         | oha        |  |
| 421 | 1091 | pakan                   | feed       | peni        | bama       |  |
| 422 | 1095 | panci ( besi )          | pan        | panci besi  | panci Besi |  |
| 423 | 1096 | panci ( tanah liat )    | pot        | panci dana  | panci dana |  |
| 424 | 1100 | panggang                | grilled    | tunu        | puru       |  |
| 425 | 1172 | periuk                  | pot        | loa         | roa        |  |
| 426 | 1187 | pinggan ( piring makan) | dish       | pingga oha  | pingga oha |  |
| 427 | 1188 | pinggan kecil           | small dish | pingga boki | pingga toi |  |
| 428 | 1189 | pinggan besar           | large dish | pingga nae  | pingga nae |  |
| 429 | 1194 | piring                  | plate      | pingga      | pingga     |  |
| 430 | 1199 | poci                    | teapot     | cangki      | cangki toi |  |
| 431 | 1277 | sayuran                 | vegetable  | uta moro    | uta mbeca  |  |
| 432 | 1308 | sendok                  | spoon      | siru        | ciru       |  |
| 433 | 1374 | teko                    | teapot     | cere        | cere       |  |
| 434 | 1389 | tempat minum            | glass      | gla         | termo      |  |
| 435 | 1392 | tempayan                | crock      | tune        | tune       |  |
| 436 | 1459 | tungku                  | furnace    | diha        | riha       |  |

### E. Rumah dan Bagiannya

|     |     |                         |                    |                |               |  |
|-----|-----|-------------------------|--------------------|----------------|---------------|--|
| 437 | 245 | atap dari bahan lain    | variety roof       | buntu          | mbutu         |  |
| 438 | 244 | atap dari pelupuh bambu | bamboo roof        | mbutu kai kaou | mbutu kai oo  |  |
| 439 | 246 | atap dari sirap         | shingle roof       | mbutu kai niu  | mbutu kai roo |  |
| 440 | 268 | bale-bale               | bale               | sapo           | sapu          |  |
| 441 | 277 | bantal                  | pillow             | sarei          | lingga        |  |
| 442 | 315 | beranda                 | veranda            | buntu          | sarei         |  |
| 443 | 366 | bubunan                 |                    | buntu          | buntu         |  |
| 444 | 438 | dapur                   | kitchen            | diha           | riha          |  |
| 445 | 439 | dapur pandai besi       | blacksmith kitchen | diha besi      | riha Besi     |  |
| 446 | 461 | dinding ( bilik )       | room               | jarimpi        | jarimpi       |  |
| 447 | 462 | dinding ( papan )       | wall               | dindi hadu     | dindi haju    |  |
| 448 | 547 | huma                    | house              | uma            | uma           |  |

|     |      |                   |                 |               |              |  |
|-----|------|-------------------|-----------------|---------------|--------------|--|
| 449 | 596  | jendela           | window          | sungge        | tantonga     |  |
| 450 | 618  | kamar             | room            | kama          | kama         |  |
| 451 | 619  | kamar tidur       | bedroom         | kama out kai  | kama maru    |  |
| 452 | 717  | kolong rumah      | under home      | womba         | wombo uma    |  |
| 453 | 768  | langit-langit     | ceiling/plafond | pompa         | pompa        |  |
| 454 | 770  | lantai dari bambu | bamboo flooring | wala          | sari         |  |
| 455 | 771  | lantai dari kayu  | wooden flooring | kapenta       | kapenta      |  |
| 456 | 801  | loteng            | attic           | buntu         | butu         |  |
| 457 | 808  | lumbung padi      | granary         | jompa         | oncu         |  |
| 458 | 1108 | para-para         | loft/rack       | sapo          | sapo         |  |
| 459 | 1142 | pemukiman         | settlement      | rasa          | hidi kato'o  |  |
| 460 | 1145 | pendopo           | gazebo          | sapo          | sapo         |  |
| 461 | 1190 | pintu             | door/shut       | asa au        | ncai         |  |
| 462 | 1191 | pintu, daun       | door            | asa au        | ncau mai     |  |
| 463 | 1207 | pondok            | cottage         | sapo          | sapo         |  |
| 464 | 1240 | rumah laki-laki   | men's house     | uma mone      | uma mone     |  |
| 465 | 1241 | rumah mana        | which house     | uma ma бe     | uma Be       |  |
| 466 | 1242 | rumah perempuan   | women's house   | uma dou wine  | uma dou siwe |  |
| 467 | 1312 | serambi           | porch           | sapo boki     | sapo Boki    |  |
| 468 | 1364 | tangga            | stairs          | au            | au           |  |
| 469 | 1391 | tempat tidur      | bed             | diva          | difa         |  |
| 470 | 1414 | tiang rumah       | pole            | rii uma       | rii          |  |
| 471 | 1424 | tikar             | mat             | topo          | dipi         |  |
| 472 | 1431 | tirai             | curtain         | kahampa/dindi | d'indi       |  |

#### F. Benda, Alat, dan Bahan

|         |     |             |              |          |          |  |
|---------|-----|-------------|--------------|----------|----------|--|
| 47<br>3 | 204 | adat        | tradition    | adat     | adat     |  |
| 47<br>4 | 207 | agama       | religion     | agam     | imbi     |  |
| 47<br>5 | 209 | air kencing | urine        | oi sarii | oi tarii |  |
| 47<br>6 | 210 | air mata    | tear         | oi mata  | oi mada  |  |
| 47<br>7 | 211 | air mayat   | corpse water | oi mate  | oi made  |  |
| 47<br>8 | 212 | air susu    | milk         | oi susu  | oi susu  |  |

|         |     |                    |                    |                       |                     |  |
|---------|-----|--------------------|--------------------|-----------------------|---------------------|--|
| 47<br>9 | 215 | alam semesta       | universe           | alam smesta           | alam semesta        |  |
| 48<br>0 | 216 | alat babat rumput  | lawnmower/haymaker | rombe                 | rombe               |  |
| 48<br>1 | 217 | ali-ali            | man's ring         | mawiu watu            | ari-ari             |  |
| 48<br>2 | 218 | aliran air         | water flow         | palai oi              | rai oi              |  |
| 48<br>3 | 220 | alu                | pestle             | aru                   | aru                 |  |
| 48<br>4 | 228 | anak panah         | arrow              | ana pana              | ana fana            |  |
| 48<br>5 | 234 | angin ribut        | windstorm          | fode                  | fode                |  |
| 48<br>6 | 235 | ani-ani            | ani-ani            | bentu                 | bentu               |  |
| 48<br>7 | 236 | anting-anting      | earrings           | giwa                  | giwa                |  |
| 48<br>8 | 240 | arang              | charcoal           | kama'a                | kamaa               |  |
| 48<br>9 | 258 | bادai              | storm              | fode                  |                     |  |
| 49<br>0 | 260 | bajak              | plow               | rawi                  | mafia               |  |
| 49<br>1 | 263 | baju laki-laki     | men's clothes      | kababu dou mone       | kani dou mone       |  |
| 49<br>2 | 264 | baju perempuan     | female clothes     | kababu dou wine       | kani dou siwe       |  |
| 49<br>3 | 266 | balai dusun        | village hall       | balai dusun           | balai dusun         |  |
| 49<br>4 | 267 | balai kota         | town hall          | balai kota            | balai kota          |  |
| 49<br>5 | 271 | bangku perahu      | boat bench         | bangko                | bangko              |  |
| 49<br>6 | 270 | bangku untuk duduk | bench              | bangko di ka to'o kai | bangko ruu doho kai |  |
| 49<br>7 | 276 | banjir             | flood              | mbere                 | mbere               |  |
| 49<br>8 | 279 | bara api           | ember              | kama'a                | kamaa               |  |
| 49<br>9 | 280 | barang dagangan    | merchandise        | barang di maleko      | bara daga           |  |
| 50<br>0 | 284 | batas              | limit              | kahampa               | kahampa             |  |
| 50<br>1 | 285 | batu asah          | sharpening stone   | watu huku             | wadu huku           |  |
| 50      | 291 | bedil (            | gun                | bedi                  | bedi                |  |

|         |     |                          |                    |                |                |  |
|---------|-----|--------------------------|--------------------|----------------|----------------|--|
| 2       |     | senapan )                |                    |                |                |  |
| 50<br>3 | 294 | bekal                    | provision          | osu            | osu            |  |
| 50<br>4 | 295 | bekas luka               | scar               | kope           | kope           |  |
| 50<br>5 | 296 | bekas tapak kaki         | footprints         | sisa kopa ed'i | sisa kopa ed'i |  |
| 50<br>6 | 300 | belerang                 | sulfur             | blera          | blera          |  |
| 50<br>7 | 303 | belukar                  | thicket            | aara           | aara           |  |
| 50<br>8 | 308 | benang                   | yarn               | ero            | ero            |  |
| 50<br>9 | 310 | bendera                  | flag               | bendera        | bendera        |  |
| 51<br>0 | 313 | benteng ( pertahanan )   | castle             | bente          | bente          |  |
| 51<br>1 | 314 | berak                    | defecate           | poa            | sampori tai    |  |
| 51<br>2 | 330 | bersin                   | sneezing           | Beni           | Beni           |  |
| 51<br>3 | 340 | besi                     | iron               | Besi           | Besi           |  |
| 51<br>4 | 355 | biola                    | violin             | biola          | biola          |  |
| 51<br>5 | 365 | bubu                     | bubu               | bubu           | bubu           |  |
| 51<br>6 | 373 | bukit                    | hill               | dore           | dore           |  |
| 51<br>7 | 374 | buku                     | book               | buku           | buku           |  |
| 51<br>8 | 376 | buku mantera             | spell book         | buku mantra    | buku mantra    |  |
| 51<br>9 | 377 | bulan terbenam           | the moon goes down | wura makolu    | wura makolu    |  |
| 52<br>0 | 378 | bulan terbit             | the moon rises     | wura ma wontu  | wura ma wontu  |  |
| 52<br>1 | 384 | bumbung ( tabung bambu ) | bamboo tube        | tabu kaou      | bambo tabu     |  |
| 52<br>2 | 385 | bumi                     | earth              | bumi           | bumi           |  |
| 52<br>3 | 402 | busur                    | arc                | ana fana       | ana fana       |  |
| 52<br>4 | 411 | cawat                    | loincloth          | cawa           | cawa           |  |
| 52      | 412 | celana                   | pants              | sarowa         | sarowa         |  |

|    |     |                      |                       |               |               |       |
|----|-----|----------------------|-----------------------|---------------|---------------|-------|
| 5  |     |                      |                       |               |               |       |
| 52 |     |                      |                       |               |               |       |
| 6  | 417 | cerita               | story                 | kamenta       | carita        |       |
| 52 |     |                      |                       |               |               |       |
| 7  | 418 | cincin               | ring                  | kara          | sinci         |       |
| 52 |     |                      |                       |               |               |       |
| 8  | 422 | dacin                | dacin                 | daci          | daci          |       |
| 52 |     |                      |                       |               |               |       |
| 9  | 428 | dahak                | sputum                | mehe          | mehe          |       |
| 53 |     |                      |                       |               |               |       |
| 0  | 434 | dammar               | resin                 | dupa          | dupa          |       |
| 53 |     |                      |                       |               |               |       |
| 1  | 440 | darat                | land                  | nisa          |               | darat |
| 53 |     |                      |                       |               |               |       |
| 2  | 448 | dataran              | plain                 | tonda dana    |               | denda |
| 53 |     |                      |                       |               |               |       |
| 3  | 454 | denda                | fine                  | denda         |               | denda |
| 53 |     |                      |                       |               |               |       |
| 4  | 457 | desa                 | village               | rasa          | kampo         |       |
| 53 |     |                      |                       |               |               |       |
| 5  | 458 | desa utama           | main village          | kampo saramba | kampo saramba |       |
| 53 |     |                      |                       |               |               |       |
| 6  | 473 | dos                  | box                   | dos           |               | dos   |
| 53 |     |                      |                       |               |               |       |
| 7  | 474 | dosa                 | sin                   | dosa          |               | dosa  |
| 53 |     |                      |                       |               |               |       |
| 8  | 482 | dukuh ( desa kecil ) | hamlet                | rasa boki     | rasa toi      |       |
| 53 |     |                      |                       |               |               |       |
| 9  | 484 | dunia atas           | the world above       | langi         | langi         |       |
| 54 |     |                      |                       |               |               |       |
| 0  | 485 | dunia orang mati     | the world of the dead | rade          | rade          |       |
| 54 |     |                      |                       |               |               |       |
| 1  | 489 | emas                 | gold                  | masa          | masa          |       |
| 54 |     |                      |                       |               |               |       |
| 2  | 490 | embun                | dew                   | senा          | senा          |       |
| 54 |     |                      |                       |               |               |       |
| 3  | 505 | gambang              | xylophone             | gambangteka n | gambang       |       |
| 54 |     |                      |                       |               |               |       |
| 4  | 506 | gambir               | gambier               | humpa gampi   | humpa gampi   |       |
| 54 |     |                      |                       |               |               |       |
| 5  | 507 | garu                 | rake                  | cau nggala    | rake          |       |
| 54 |     |                      |                       |               |               |       |
| 6  | 508 | gasing               | top                   | kawongga      | kasin         |       |
| 54 |     |                      |                       |               |               |       |
| 7  | 509 | gelang kaki          | anklet                | jima langge   | jima ed'i     |       |
| 54 |     |                      |                       |               |               |       |
| 8  | 510 | gelang lengan        | armband               | jima dunca    | jima dunce    |       |

|         |     |                     |               |                 |              |  |
|---------|-----|---------------------|---------------|-----------------|--------------|--|
| 54<br>9 | 511 | gelang<br>tangan    | bracelet      | jima lima       | jima rima    |  |
| 55<br>0 | 513 | gelombang           | wave          | galomba         | galomba      |  |
| 55<br>1 | 514 | gempa bumi          | earthquake    | epu             | epu          |  |
| 55<br>2 | 516 | genderang           | drum          | genda           | genda        |  |
| 55<br>3 | 519 | gerhana<br>bulan    | lunar eclipse | garhana<br>wura | taroa wura   |  |
| 55<br>4 | 520 | gerhana<br>matahari | solar eclipse | garhana         | garhana      |  |
| 55<br>5 | 521 | getah               | sap           | puru            | nana         |  |
| 55<br>6 | 525 | golok               | machete       | somi            | dompo        |  |
| 55<br>7 | 526 | gong                | slit gong     | gong            | oi boe       |  |
| 55<br>8 | 527 | gula                | sugar         | gola            | gola         |  |
| 55<br>9 | 529 | gunung              | mountain      | dore            | doro         |  |
| 56<br>0 | 530 | gunung<br>berapi    | volcano       | dere api        | doro afi     |  |
| 56<br>1 | 533 | hadiah              | gift          | hadia           | hadia        |  |
| 56<br>2 | 548 | hukum adat          | customary law | rawi rasa       | rawi rasa    |  |
| 56<br>3 | 551 | huruf               | alphabet      | huru            | huru         |  |
| 56<br>4 | 552 | hutang              | debt          | nconggo         | nconggo      |  |
| 56<br>5 | 557 | ibu kota            | capital city  | ina kota        | ina kota     |  |
| 56<br>6 | 560 | ikat kepala         | headband      | baba poo        | d'iki honggo |  |
| 56<br>7 | 561 | ikat<br>pinggang    | belt          | salepe          | salepe       |  |
| 56<br>8 | 562 | impian              | dream         | ate             | ate          |  |
| 56<br>9 | 565 | ingus               | snot          | ilu             | wowa         |  |
| 57<br>0 | 577 | jala                | net           | puka            | puka         |  |
| 57<br>1 | 578 | jalan               | street        | dangga          | ncai         |  |
| 57      | 579 | jam                 | clock         | jam             | jam          |  |

|    |     |                        |                  |                    |                       |  |
|----|-----|------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|--|
| 2  |     |                        |                  |                    |                       |  |
| 57 |     |                        |                  |                    |                       |  |
| 3  | 593 | jejak                  | footprint        | orona              | sisa/karaa            |  |
| 57 |     |                        |                  |                    |                       |  |
| 4  | 595 | jembatan               | bridge           | jambata            | jambata               |  |
| 57 |     |                        |                  |                    |                       |  |
| 5  | 598 | jimat                  | amulet           | jima               | jima                  |  |
| 57 |     |                        |                  |                    |                       |  |
| 6  | 600 | jiwa                   | soul             | jiwa               | jiwa                  |  |
| 57 |     |                        |                  |                    |                       |  |
| 7  | 609 | kain                   | fabric           | tempa              | kaen                  |  |
| 57 |     |                        |                  |                    |                       |  |
| 8  | 610 | kain wol               | wool cloth       | tempa wol          | kaen wo               |  |
| 57 |     |                        |                  |                    |                       |  |
| 9  | 617 | kalung                 | necklace         | kondo              | kondo                 |  |
| 58 |     |                        |                  |                    |                       |  |
| 0  | 621 | kampong                | village          | kampo/rasa         | kampo/rasa            |  |
| 58 |     |                        |                  |                    |                       |  |
| 1  | 626 | kanon kecil            | small canon      | lopi boi           | lopi toi              |  |
| 58 |     |                        |                  |                    |                       |  |
| 2  | 627 | kapak                  | ax               | toka               | pongo                 |  |
| 58 |     |                        |                  |                    |                       |  |
| 3  | 630 | kapal (sampan)         | canoe            | lopi               | sampa                 |  |
| 58 |     |                        |                  |                    |                       |  |
| 4  | 628 | kapal dagang           | merchant ship    | kapa maleko<br>kai | kapa landa<br>kai     |  |
| 58 |     |                        |                  |                    |                       |  |
| 5  | 629 | kapal perang           | warship          | kapa lewa          | kapa lewa<br>kai      |  |
| 58 |     |                        |                  |                    |                       |  |
| 6  | 631 | kapal uap              | steamer          | kapa obu           | kapa oBu              |  |
| 58 |     |                        |                  |                    |                       |  |
| 7  | 635 | kapur                  | chalk            | kapu               | kapu                  |  |
| 58 |     |                        |                  |                    |                       |  |
| 8  | 636 | karang                 | coral            | kara               | wadu moti             |  |
| 58 |     |                        |                  |                    |                       |  |
| 9  | 650 | kayu api               | log fire         | hadu kaa           | haju kaa              |  |
| 59 |     |                        |                  |                    |                       |  |
| 0  | 655 | kebaya                 | kebaya           | kle                | kabaya                |  |
| 59 |     |                        |                  |                    |                       |  |
| 1  | 657 | kebun                  | garden           | nggaro             | nggaro                |  |
| 59 |     |                        |                  |                    |                       |  |
| 2  | 663 | kehidupan setelah mati | life after death | mori wouka<br>made | mori sawau<br>Ba made |  |
| 59 |     |                        |                  |                    |                       |  |
| 3  | 666 | kelambu                | valance          | klambu             | kalambu               |  |
| 59 |     |                        |                  |                    |                       |  |
| 4  | 671 | kelewang               | cantaloupe       | dompo              | cila                  |  |
| 59 |     |                        |                  |                    |                       |  |
| 5  | 684 | kemudi                 | steering wheel   | kapa lewa          | katuru                |  |

|         |     |                 |                 |                 |                |  |
|---------|-----|-----------------|-----------------|-----------------|----------------|--|
| 59<br>6 | 688 | kencing         | pee             | kapa obu        | tarii          |  |
| 59<br>7 | 691 | kentut          | fart            | kapu            | pocu           |  |
| 59<br>8 | 696 | keranjang       | basket          | kara            | kranja         |  |
| 59<br>9 | 700 | kerikil         | gravel          | hadu kaa        | wadu toi       |  |
| 60<br>0 | 701 | keringat        | sweat           | kle             | howi           |  |
| 60<br>1 | 702 | keris           | keris           | nggaro          | sampari        |  |
| 60<br>2 | 704 | kertas          | paper           | mori wouka made | luBa buku      |  |
| 60<br>3 | 721 | kota            | city            | klambu          | kota           |  |
| 60<br>4 | 722 | kota propinsi   | provincial city | sopi            | kota provinsi  |  |
| 60<br>5 | 723 | kotak           | box             | kota            | kota           |  |
| 60<br>6 | 726 | kuburan         | grave           | rade            | rade           |  |
| 60<br>7 | 731 | kuli            | labourer        | dou makarawi    | dou makarawi   |  |
| 60<br>8 | 739 | kumparan benang | yarn bobbins    | uma kafa        | kafa           |  |
| 60<br>9 | 756 | lading          | cleaner         | dompo lembo     | dompo lembo    |  |
| 61<br>0 | 757 | lagu            | song            | rawa            | rawa           |  |
| 61<br>1 | 765 | lampu           | lamp            | ilo             | ilo            |  |
| 61<br>2 | 767 | landasan        | base            | ntui            | ntui           |  |
| 61<br>3 | 774 | layar           | screen          | laya            | layar          |  |
| 61<br>4 | 777 | legenda         | legend          | crita/mpama     | umpama/cari ta |  |
| 61<br>5 | 782 | lembah          | valley          | sonco ara       | wuba           |  |
| 61<br>6 | 784 | lembing         | javelin         | buja            | buja           |  |
| 61<br>7 | 788 | lesung          | mortar          | aru             | aru            |  |
| 61<br>8 | 810 | lumpur          | mud             | compo           | compo          |  |
| 61      | 819 | madu            | honey           | oi iwa          | oi niwa        |  |

|              |     |                      |              |                  |                  |  |
|--------------|-----|----------------------|--------------|------------------|------------------|--|
| 9            |     |                      |              |                  |                  |  |
| 62<br>0      | 828 | manik-<br>manik      | beads        | kantika kai      | kantika kai      |  |
| 62<br>1      | 830 | mantera              | spell        | mantra           | mantra           |  |
| 62<br>2      | 834 | martil               | hammer       | ana bedi         | sambore          |  |
| 62<br>3      | 837 | maskawin             | dowry        | masa nikah       | waa coi          |  |
| 62<br>4      | 839 | mata air             | wellspring   | mata oi          | mada oi          |  |
| 62<br>5      | 840 | mata bajak           | plow eyes    | poro nggala      | nggala           |  |
| 62<br>6      | 841 | matahari             | sun          | lid'o            | liro             |  |
| 62<br>7      | 842 | matahari<br>terbenam | sunset       | lid'o ma kolu    | liro ma awa      |  |
| 62<br>8      | 843 | matahari<br>terbit   | sunrise      | lido ma<br>wontu | liro ma<br>wontu |  |
| 62<br>9      | 847 | mayat                | corpse       | timba            | timba            |  |
| 63<br>0<br>7 | 101 | meriam               | cannon       | bedi             | bedi             |  |
| 63<br>1<br>6 | 102 | minyak               | oil          | mina             | mina             |  |
| 63<br>2<br>2 | 104 | musim                | season       | mabaa            | oru              |  |
| 63<br>3<br>3 | 104 | musim hujan          | rainy season | oru ura          | oru ura          |  |
| 63<br>4<br>4 | 104 | musim<br>kemarau     | dry season   | oru mpana        | oru mango        |  |
| 63<br>5<br>1 | 105 | negara               | country      | negara           | negara           |  |
| 63<br>6<br>5 | 105 | neraka               | hell         | neraka           | neraka           |  |
| 63<br>7<br>9 | 105 | nyanyian             | song         | lawa             | rawa             |  |
| 63<br>8<br>0 | 106 | nyawa                | lives        | nawa             | nawa             |  |
| 63<br>9<br>1 | 106 | nyiru                | nyiru        | d'oku            | d'oku            |  |
| 64<br>0<br>4 | 106 | obat bedil           | powder       | loi bedi         | loi bedi         |  |
| 64<br>1<br>6 | 106 | ombak                | waves        | blumba           | balumba          |  |
| 64<br>2<br>6 | 107 | pacul                | hoe          | maco             | maco             |  |

|         |          |                           |                       |                       |                      |  |
|---------|----------|---------------------------|-----------------------|-----------------------|----------------------|--|
| 64<br>3 | 108<br>3 | pagar                     | fence                 | oro                   | raba                 |  |
| 64<br>4 | 109<br>0 | pajak                     | tax                   | bea                   | bea                  |  |
| 64<br>5 | 110<br>1 | pangkalan                 | base                  | hid'i pa boro<br>weki | hid'i kaboro<br>weki |  |
| 64<br>6 | 110<br>4 | pantai                    | beach                 | kengge moti           | kengge moti          |  |
| 64<br>7 | 110<br>5 | pantangan                 | taboo                 | kanta kai             | wati loa             |  |
| 64<br>8 | 110<br>9 | perang                    | war                   | lewa                  | lewa                 |  |
| 64<br>9 | 111<br>3 | pasar                     | market                | amba                  | amba                 |  |
| 65<br>0 | 111<br>7 | patung<br>nenek<br>moyang | statue of an ancestor | patu dou<br>mantoi    | patu do ma<br>ntoi   |  |
| 65<br>1 | 111<br>8 | patung<br>pemujaan        | idolatrous statue     | patu raho kai         | patu raho kai        |  |
| 65<br>2 | 112<br>2 | pedang                    | sword                 | dompo                 | cila                 |  |
| 65<br>3 | 112<br>3 | sarung<br>pedang          | scabbard              | lapi dompo            | lapi cila            |  |
| 65<br>4 | 112<br>5 | pelabuhan                 | harbor                | plabuhan              | plabuhan             |  |
| 65<br>5 | 112<br>7 | pelangi                   | rainbow               | sawolo                | sawalo               |  |
| 65<br>6 | 113<br>4 | pelupuh<br>bamboo         | bamboo relief         | klombo kaou           | kalombo haju         |  |
| 65<br>7 | 113<br>5 | peluru                    | bullet                | ana bedi              | ana bedi             |  |
| 65<br>8 | 113<br>7 | pematang                  | embankment            | sumpu kai             | kanganto tolo        |  |
| 65<br>9 | 113<br>8 | pemberian                 | giving                | ma wea                | ma mbei              |  |
| 66<br>0 | 114<br>3 | penanaman                 | cultivation           | ma tie                | nggud'a              |  |
| 66<br>1 | 114<br>7 | pengairan                 | irrigation            | ma owa                | owa                  |  |
| 66<br>2 | 114<br>8 | pengayuh                  | paddle                | wiu                   | wiu                  |  |
| 66<br>3 | 115<br>6 | perahu                    | boat                  | lopi                  | sampa                |  |
| 66<br>4 | 115<br>8 | perak                     | silver                | pera                  | pera                 |  |
| 66<br>5 | 116<br>0 | perangkap                 | trap                  | tee kai               | tee kai              |  |

|         |          |                   |                      |                  |                  |  |
|---------|----------|-------------------|----------------------|------------------|------------------|--|
| 66<br>6 | 117<br>1 | perisai           | shield               | d'aha            | taha kai         |  |
| 66<br>7 | 117<br>3 | perjanjian        | agreement            | sake             | sake             |  |
| 66<br>8 | 117<br>5 | perkawinan        | marriage             | nika             | nika             |  |
| 66<br>9 | 117<br>9 | pertanda          | sign                 | tanda kai        | ma pantada       |  |
| 67<br>0 | 118<br>0 | perunggu          | bronze               | prunggu          | prunggu          |  |
| 67<br>1 | 118<br>3 | peti              | chest                | [peti]           | [peti]           |  |
| 67<br>2 | 118<br>4 | peti mati         | coffin               | [salence]        | [salence]        |  |
| 67<br>3 | 118<br>5 | peti pakaian      | clothes chest        | [peti kane]      | [peti kʌni]      |  |
| 67<br>4 | 119<br>7 | pisau             | knife                | [sɔmi]           | [pisə]           |  |
| 67<br>5 | 119<br>8 | pisau<br>rumput   | blade of grass       | [sɔmi rʌtʌ]      | [pisə mپori]     |  |
| 67<br>6 | 121<br>2 | pulau             | island               | [nisa]           | [puləʊ]          |  |
| 67<br>7 | 122<br>0 | rakit             | raft                 | [ŋʌnʌ]           | [ŋʌnʌ]           |  |
| 67<br>8 | 122<br>4 | ranjau<br>bambu   | bamboo mines         | [dɪpʌ kaəʊ]      | [dɪpʌ kaəʊ]      |  |
| 67<br>9 | 122<br>7 | rawa              | swamp                | [rʌwʌ]           | [ndʌnə]          |  |
| 68<br>0 | 122<br>9 | rebab             | fiddle               | [gʌmbə rebʌ]     | [gʌmbə rebʌ]     |  |
| 68<br>1 | 123<br>2 | rimba raya        | the jungle           | [wʌʌ hʌrʌ]       | [wʌʌ hʌrʌ]       |  |
| 68<br>2 | 123<br>4 | rotan             | rattan               | [mɪrə]           | [tʌʌ]            |  |
| 68<br>3 | 123<br>6 | ruh               | spirit               | [rɔ]             | [rɔ]             |  |
| 68<br>4 | 123<br>7 | ruh baik          | good spirit          | [rɔ tʌhɔ]        | [rɔ tʌhɔ]        |  |
| 68<br>5 | 123<br>8 | ruh jahat         | evil spirit          | [rɔ iħʌ]         | [rɔ iħʌ]         |  |
| 68<br>6 | 123<br>9 | ruh orang<br>mati | the soul of the dead | [rɔ dəʊ<br>mʌde] | [rɔ dəʊ<br>mʌde] |  |
| 68<br>7 | 124<br>6 | sabit             | sickle               | [rɔmbe]          | [rɔmbe]          |  |
| 68<br>8 | 125<br>9 | sanjak            | out                  | [kʌplətə]        | [kʌplətə]        |  |
| 68      | 126      | sarung            | slipcover            | [tembe]          | [tembe]          |  |

|    |     |                    |              |                    |                     |
|----|-----|--------------------|--------------|--------------------|---------------------|
| 9  | 5   |                    |              |                    |                     |
| 69 | 126 | sarung<br>pedang   | scabbard     | [ləpɪ<br>sʌmpəri]  | [ləpɪ<br>sʌmpəri]   |
| 0  | 6   |                    |              |                    |                     |
| 69 | 127 | sauh               | anchor       | [jʌŋkʌ]            | [jʌŋkʌ]             |
| 1  | 4   |                    |              |                    |                     |
| 69 | 127 | sawah              | rice field   | [bʌŋgʌ]            | [tələ]              |
| 2  | 5   |                    |              |                    |                     |
| 69 | 128 | sejarah            | history      | [sјərʌ]            | [sejʌrʌ]            |
| 3  | 7   |                    |              |                    |                     |
| 69 | 129 | sekop ( kecil<br>) | shovel       | [cindʊ]            | [cīru]              |
| 4  | 4   |                    |              |                    |                     |
| 69 | 129 | sekutu             | ally         | [kləmρɔ<br>mʌrʌwi] | [kʌləmρɔ<br>mʌrʌwi] |
| 5  | 5   |                    |              |                    |                     |
| 69 | 129 | selat              | strait       | [selʌt]            | [selʌt]             |
| 6  | 6   |                    |              |                    |                     |
| 69 | 129 | selendang          | shawl        | [slendʌ]           | [slendʌ]            |
| 7  | 8   |                    |              |                    |                     |
| 69 | 131 | setan              | devil        | [setʌn]            | [setʌn]             |
| 8  | 6   |                    |              |                    |                     |
| 69 | 132 | sinar              | rays         | [kʌleʌ]            | [kʌleʌ]             |
| 9  | 1   |                    |              |                    |                     |
| 70 | 132 | sisir              | comb         | [cʌʊ]              | [cʌʊ]               |
| 0  | 6   |                    |              |                    |                     |
| 70 | 132 | sisir kutu         | comb lice    | [cʌʊ ʌtʊ]          | [cʌʊ hʊdʊ]          |
| 1  | 7   |                    |              |                    |                     |
| 70 | 132 | sisir tenun        | weaving comb | [cʌʊ]              | [cʌʊ mʊnʌ]          |
| 2  | 8   |                    |              |                    |                     |
| 70 | 132 | sorga              | heaven       | [srəgʌ]            | [srəgʌ]             |
| 3  | 9   |                    |              |                    |                     |
| 70 | 133 | suanggi            | suanggi      | [hencʌ]            | [hencʌ]             |
| 4  | 0   |                    |              |                    |                     |
| 70 | 133 | suara              | sound        | [eli]              | [eli]               |
| 5  | 1   |                    |              |                    |                     |
| 70 | 133 | subang             | eardrop      | [mpulʌ]            | [kəkə]              |
| 6  | 2   |                    |              |                    |                     |
| 70 | 133 | sudut              | corner       | [pədʌ]             | [pədʌ]              |
| 7  | 4   |                    |              |                    |                     |
| 70 | 133 | suling             | flute        | [sʌlʊri]           | [jlitʊ]             |
| 8  | 6   |                    |              |                    |                     |
| 70 | 133 | suluh              | torch        | [əbə sʊlʊ]         | [sʊlʊ]              |
| 9  | 7   |                    |              |                    |                     |
| 71 | 133 |                    | fount        | [mʌtʌ ɔɪ]          | [mʌdʌ ɔɪ]           |
| 0  | 8   | sumber air         |              | [mʌtʌ ɔɪ]          |                     |
| 71 | 133 | sumbu<br>lampu     | wick lights  | [sumbu ɪlɔ]        | [sumbu ɪlɔ]         |
| 1  | 9   |                    |              |                    |                     |
| 71 | 134 | sumpitan           | blowpipe     | [sʊbɪ]             | [sʊmpi]             |
| 2  | 0   |                    |              |                    |                     |

|         |          |                                |                |                       |                    |
|---------|----------|--------------------------------|----------------|-----------------------|--------------------|
| 71<br>3 | 134<br>1 | sungai                         | river          | [sɔki]                | [sɔri]             |
| 71<br>4 | 134<br>2 | surat                          | letter         | [sʊrʌ]                | [sʊrʌ]             |
| 71<br>5 | 134<br>5 | sutera                         | silk           | [sʊtrʌ]               | [sʊtrʌ]            |
| 71<br>6 | 134<br>6 | syair                          | poetry         | [ŋgʌhi lʌwʌ]          | [ŋgʌhi lʌwʌ]       |
| 71<br>7 | 134<br>7 | syaraf                         | nerves         | [kʌ uʌ]               | [kʌ uʌ]            |
| 71<br>8 | 135<br>0 | tahi                           | shit           | [pɔʌ]                 | [tʌɪ]              |
| 71<br>9 | 135<br>1 | tahi telinga                   | earwax         | [pɔʌ rɔɔ<br>wɪrɔ]     | [tʌɪ fɪkɔ]         |
| 72<br>0 | 135<br>2 | talam                          | tray           | [tʌre]                | [tʌre]             |
| 72<br>1 | 135<br>4 | tali busur                     | browstring     | [wʌu uʌ<br>pʌnʌ]      | [ʌɪ fʌnʌ]          |
| 72<br>2 | 135<br>6 | tambur                         | drum           | [rebʌnʌ<br>hʌdrʌ]     | [rebʌnʌ]           |
| 72<br>3 | 135<br>9 | tanah<br>genting               | isthmus        | [dʌnʌ kʌlʌ]           | [dʌnʌ kʌlʌ]        |
| 72<br>4 | 136<br>0 | tanaman<br>semaian             | seedling plant | [puu semʌɪ]           | [puu semʌɪ]        |
| 72<br>5 | 136<br>7 | tanjung                        | cape           | [tʌnjʊ]               | [tʌnjʊ]            |
| 72<br>6 | 136<br>9 | tas ( dari<br>bahan tenun<br>) | bag            | [tʌ ŋʌnʌ]             | [tʌ ŋʌnʌ]          |
| 72<br>7 | 137<br>0 | tas ( dari tali<br>)           | bag            | [tʌ]                  | [tʌ ʌɪ]            |
| 72<br>8 | 137<br>3 | teka-teki                      | puzzle         | [tekʌ tekɪ]           | [tekʌ tekɪ]        |
| 72<br>9 | 137<br>9 | teluk                          | bay            | [telʊk]               | [sənɔɔ]            |
| 73<br>0 | 138<br>4 | tembaga                        | copper         | [tʌmbʌgʌ]             |                    |
| 73<br>1 | 138<br>7 | tempat ( menyeramka<br>n )     | scary place    | [hid'i mʌ kʌ<br>dʌhu] |                    |
| 73<br>2 | 138<br>8 | tempat anak<br>panah           | quiver         | [tɔ, ɔ uʌ<br>pʌnʌ]    | [hid'i uʌ<br>fʌnʌ] |
| 73<br>3 | 139<br>0 | tempat suci                    | holy place     | [hid'i mʌ<br>rʌso]    | [hid'i mʌ<br>tʌho] |
| 73<br>4 | 139<br>8 | tenunan<br>kapas               | woven cotton   | [wəlɔ]                | [wəlɔ]             |
| 73      | 140      | terompet                       | trumpet        | [pʌbende]             | [trɔmpet]          |

|    |     |                        |                      |                   |                  |  |
|----|-----|------------------------|----------------------|-------------------|------------------|--|
| 5  | 8   |                        |                      |                   |                  |  |
| 73 | 140 | terompet<br>dari keong | trumpet from a snail | [pʌbende]         | [fʊ]             |  |
| 6  | 9   |                        |                      |                   |                  |  |
| 73 | 141 |                        | boat mast            | [rɪ lɔpi]         | [rɪ sʌmpʌ]       |  |
| 7  | 3   | tiang perahu           |                      |                   |                  |  |
| 73 | 142 |                        | tin                  | [tɪmʌ]            | [tɪmʌ]           |  |
| 8  | 5   | timah                  |                      |                   |                  |  |
| 73 | 142 |                        | lead                 | [tɪmʌ mee]        | [tɪmʌ mee]       |  |
| 9  | 6   | timah hitam            |                      |                   |                  |  |
| 74 | 142 |                        | scale                | [tɪmbʌ]           | [tɪmbʌ]          |  |
| 0  | 7   | timbangan              |                      |                   |                  |  |
| 74 | 143 |                        | store                | [təkə]            | [təkə]           |  |
| 1  | 3   | toko                   |                      |                   |                  |  |
| 74 | 143 |                        | spear                | [bəkʌ]            | [Bʊjʌ]           |  |
| 2  | 4   | tombak                 |                      |                   |                  |  |
| 74 | 143 | tongkat<br>mantera     | incantation stick    | [təŋkʌ<br>mʌntrʌ] | [təŋʌ<br>mʌntrʌ] |  |
| 3  | 5   |                        |                      |                   |                  |  |
| 74 | 143 |                        | mask                 | [təpe]            | [təpeŋ]          |  |
| 4  | 6   | topeng                 |                      |                   |                  |  |
| 74 | 143 |                        | palm wine            | [tuʌ]             | [tuʌ]            |  |
| 5  | 7   | tuak                   |                      |                   |                  |  |
| 74 | 145 |                        | writing              | [tontɪ]           | [tontɪ]          |  |
| 6  | 2   | tulisan                |                      |                   |                  |  |
| 74 | 146 |                        | air                  | [bʌrlʌ]           | [ʌŋgi]           |  |
| 7  | 4   | udara                  |                      |                   |                  |  |
| 74 | 147 |                        | profit               | [kʌnʌhʌ]          | [kʌnʌhʌ]         |  |
| 8  | 1   | untung                 |                      |                   |                  |  |
| 74 | 147 | upacara<br>kematian    | funeral              | [də'ə məte]       | [dəʌ]            |  |
| 9  | 2   |                        |                      |                   |                  |  |
| 75 | 147 |                        | tribute              | [mədʌ]            | [cəlʌ] / [ʊfʌ]   |  |
| 0  | 3   | upeti                  |                      |                   |                  |  |
| 75 | 147 |                        | legacy               | [psʌkʌ]           | [psʌkʌ]          |  |
| 1  | 9   | warisan                |                      |                   |                  |  |

### G. Perbuatan dan Pencaharian

|     |     |                                |                  |  |                       |  |
|-----|-----|--------------------------------|------------------|--|-----------------------|--|
| 752 | 237 | api, memadamkan                | fire, extinguish | [pʌ məte<br>ʌpi]                             | [hʌde ʌfi]            |  |
| 753 | 238 | api, memadamkan<br>( dgn air ) | extinguished     | [bəswi<br>əmə dɪkʌ]<br>/ [pʌməte<br>klɪ ʌpi] | [hʌde ʌfi<br>kʌnɪ ɔɪ] |  |
| 754 | 239 | meniup api                     | blow fire        | [ʊpɪ ʌpi]                                    | [ʊfi ʌfi]             |  |
| 755 | 265 | bakti                          | filial piety     | [tə'ʌ]                                       | [təʌ]                 |  |
| 756 | 274 | bangun                         | wake             | [tʊ'ʊ]                                       | [tʊʊ]                 |  |
| 757 | 285 | bangun dari tempat<br>tidur    | wake up          | [tʊ'ʊ kʌ<br>ətʊ kʌɪ]                         | [tʊʊ ʌkʌ<br>mʌtʊ kʌɪ] |  |
| 758 | 317 | berlayar                       | sailing          | [ləjʌ]                                       | [ləjʌ]                |  |

|     |     |                           |                 |                          |                     |
|-----|-----|---------------------------|-----------------|--------------------------|---------------------|
| 759 | 318 | berlayar ke hilir         | sail downstream | [ləjʌ kʌi<br>hilir]      | [ləjʌ ʌkʌ<br>hilir] |
| 760 | 319 | berlayar ke hulu          | sail upstream   | [ləjʌ kʌi<br>holu]       | [ləjʌ ʌkʌ<br>hol u] |
| 761 | 321 | bermain                   | play            | [mpʌ'ʌ]                  | [mpʌʌ]              |
| 762 | 322 | bermain gasing            | playing top     | [mpʌ'ʌ<br>kʌwəŋgʌ]       | [mpʌʌ<br>gʌsiŋ]     |
| 763 | 324 | berperang                 | war             | [lewʌ]                   | [lewʌ]              |
| 764 | 329 | bersila                   | cross-legged    | [tɔ'ɔ<br>bʌrsila]        | [dəhɔ<br>bʌrsila]   |
| 765 | 331 | bertanya                  | ask             | [sədi]                   | [sədi]              |
| 766 | 332 | berteka-teki              | riddle          | [tekʌ-teki]              | [tekʌ-teki]         |
| 767 | 334 | bertenun                  | weave           | [mʌ nənʌ]                | [mənʌ]              |
| 768 | 335 | berteriak                 | scream          | [kʌŋgiʌ]                 | [kʌŋgiʌ]            |
| 769 | 337 | berunding                 | confer          | [te'e]                   |                     |
| 770 | 338 | berzinah                  | commit adultery | [zɪnʌ]                   | [zɪnʌ]              |
| 771 | 545 | hendak                    | intend          | [ne'e] /<br>[ʌte]        | [ne'e]              |
| 772 | 566 | injak padi                | stepping rice   | [ŋge'i] /<br>[pʌre]      | [təndʌ<br>fare]     |
| 773 | 648 | kawin                     | marry           | [nikʌ]                   | [nika]              |
| 774 | 715 | kirim ( mengirim )        | send            | [pʌtu]                   | [ləɔ mbeɪ]          |
| 775 | 718 | komat-kamit               | mumble          | [kʌmɪkɪ]                 | [kʌməmu]            |
| 776 | 898 | menanam                   | plant           | [tie]                    | [ŋgud'ʌ]            |
| 777 | 825 | mandi                     | bath            | [diu]                    | [ndeʊ]              |
| 778 | 848 | melahirkan                | give birth      | [mʌ'ʌnʌ]                 | [ŋgʌnʌ]             |
| 779 | 849 | melompat                  | jump            | [nggonco]                | [honco]             |
| 780 | 851 | melontar                  | eject           | [kʌli<br>ntulʌ]          | [b'ʌle]             |
| 781 | 852 | meludah                   | spit            | [kʌtofe]                 | [kʌtofe]            |
| 782 | 853 | melukai                   | hurt            | [kʌ iħʌ]                 | [kʌ iħʌ]            |
| 783 | 855 | memadamkan<br>( sinar )   | extinguish      | [suwu]                   | [suwu]              |
| 784 | 854 | memadamkan api            | bonnet          | [suwu ʌpi]               | [suwu ʌfi]          |
| 785 | 856 | memaki                    | curse           | [nggʌhi<br>kʌi]          | [nggʌhi<br>kʌi]     |
| 786 | 857 | memandikan                | bathe           | [mʌ iʊ]                  | [kʌndeʊ]            |
| 787 | 858 | memanggil                 | call            | [mʌ<br>kadeo]            | [ou]                |
| 788 | 859 | memanjat                  | climb           | [mʌ ne'e]                | [nee fuu]           |
| 789 | 860 | memanjat pohon            | climbing tree   | [mʌne'e<br>pohu<br>hʌdu] | [nee fuu<br>hʌju]   |
| 790 | 861 | memasuki                  | enter           | [lu'u]                   | [luu]               |
| 791 | 862 | mematahkan<br>( tongkat ) | break           | [tompo]                  | [foka]              |

|     |     |                       |                      |                   |                 |
|-----|-----|-----------------------|----------------------|-------------------|-----------------|
| 792 | 863 | membacok              | slash                | [pʌtɪ]            | [fʌtɪ]          |
| 793 | 864 | membajak              | plow                 | [mʌ kʌrʌwɪ]       | [mʌ kʌrʌwɪ]     |
| 794 | 865 | membakar              | burn                 | [kʌ'ʌ]            | [kʌ'ʌ]          |
| 795 | 866 | membalas dendam       | revenge              | [təʊ ʌɛ]          | [tənʌ ʌɛ]       |
| 796 | 868 | membangun             | build                | [pʌtu'u]          | [kʌ tuu]        |
| 797 | 869 | membawa               | bring                | [wʌ]              | [wʌʌ]           |
| 798 | 870 | membawa lari          | carry run away       | [wʌ pʌ lʌɪ]       | [wʌʌ rʌɪ]       |
|     |     |                       | carry away           | [mʌ wʌ pʌ lʌɔ nʌ] | [mʌ wʌʌ lʌɔnʌ]  |
| 799 | 871 | membawa pergi         | bring along          | [wʌ iŋe]          | [wʌʌ iŋʌ]       |
| 800 | 872 | membawa serta         | pay                  | [cəlʌ]            | [cəlʌ]          |
| 801 | 867 | membayar              | justify              | [pʌncɪhɪ]         | [kʌncɪhɪ]       |
| 802 | 873 | menbenarkan           | give                 | [weʌ]             | [mbeɪ]          |
| 803 | 871 | memberikan            | waaste               | [le'ʌ]            | [pʌki]          |
| 804 | 875 | membuang              | snot                 | [le'ʌ wəwʌ]       | [pʌki wəwʌ]     |
| 805 | 876 | membuang ingus        | make                 | [ndʌwi]           | [ndawi]         |
| 806 | 877 | membuat               | memecahkan           | [bi'ʌ]            | [kʌ mbiʌ]       |
| 807 | 878 | memecahkan            | solve                | [pʊla isi pərə]   | [kʌpʊ isi mʌdʌ] |
| 808 | 879 | memejamkan mata       | closing eyes         | [mʌ kʌvə]         | [mʌ kʌvə]       |
| 809 | 880 | memerintahkan         | instruct             | [mʌ kʌvə]         | [mʌ kʌvə]       |
| 810 | 881 | memetik               | pick                 | [mʌ pəke]         | ma poke         |
| 811 | 882 | memikul               | bear                 | [tondu]           | tundu           |
|     |     | memikul               | bear                 |                   | lemba           |
| 812 | 883 | ( di punggung )       |                      | [lembʌ]           |                 |
| 813 | 884 | meminjam              | borrow               | [sepe]            | sepe            |
| 814 | 885 | meminjamkan           | lend                 | [weʌ sepe]        | [mbeɪ sepe]     |
| 815 | 886 | meminta               | ask                  | [pʌnɪ]            | [rʌhə]          |
| 816 | 887 | memintal tali         | spinning rope        | [eko wʌ'u]        | [d'eko ʌɪ]      |
| 817 | 888 | memotong              | UNDIKHA<br>cut       | [lətə]            | [dəmpə]         |
| 818 | 889 | memperbanyak          | multiply             | [pʌ əre]          | [kʌ əre]        |
| 819 | 890 | memperseimbangkan     | present              | [mʌ weʌ]          | [mbeɪ nʌ]       |
|     |     |                       | loading goods        | [wʌ'ʌ bʌrʌ]       | [wuʌ bʌrʌ]      |
| 820 | 891 | memuat barang         |                      | [bʌrʌ]            |                 |
| 821 | 892 | memukul               | hit                  | [bəe]             | [bəe]           |
| 822 | 893 | memutuskan ( tali )   | cut                  | [lətə]            | [dəmpə ʌɪ]      |
| 823 | 894 | memutuskan perjanjian | decide the agreement | [kʌŋgəri sake]    | [kʌŋgəri sake]  |
| 824 | 895 | menabur benih         | sowing seed          | [pʊri]            | [pʊri]          |
| 825 | 896 | menagih               | charge               | [səsʌ]            | [səsʌ]          |
| 826 | 897 | menambah              | add                  | [tʌmbʌ]           | [tʌmbʌ]         |
| 827 | 900 | menangisi             | cry over             | [nʌjɪ weʌ]        | [nʌjɪ weʌ]      |
| 828 | 901 | menangkap ikan        | catching fish        | [kumpʌ utʌ]       | [kumpʌ utʌ]     |

|     |     |                               |                   |                 |                   |
|-----|-----|-------------------------------|-------------------|-----------------|-------------------|
| 829 | 902 | menari                        | dancing           | [jəge]          | [jəge]            |
| 830 | 906 | menawar                       | bargain           | [fʌdʌ]          | [fʌdʌ]            |
| 831 | 907 | mencari                       | looking for       | [ndʌndʌ]        | [ŋʊpʌ]            |
| 832 | 908 | mencari kutu                  | looking for fleas | [ndʌndʌ<br>ʊtʊ] | [ŋʊpʌ<br>hʊdʊ]    |
| 833 | 910 | mencicip                      | testing           | [mʌ iʊ]         | [mʌ iʊ]           |
| 834 | 911 | mencintai                     | love              | [mʌ ate<br>kʌɪ] | [me nee<br>kʌɪ]   |
| 835 | 912 | mencuci ( muka )              | washing face      | [pʌreʊ<br>pʌhu] | [kʌrʌsɔ<br>pʌhu]  |
| 836 | 913 | mencuci ( pakaian )           | washing clothes   | [nʊbʌ<br>kʌnɪ]  | [kʌrʌsɔ<br>kʌnɪ]  |
| 837 | 914 | mencuci ( peralatan makanan ) | washing dishes    | [əsi bɪŋgʌ]     | [kʌrʌsɔ<br>bɪŋgʌ] |
| 838 | 915 | mencuci ( rambut )            | washing hair      | [isʊ]           | [isʊ hɔŋgɔ]       |
| 839 | 916 | mendaki gunung                | climbing mountain | [ne'e tɔrɔ]     | [nee dɔrɔ]        |
| 840 | 917 | mendengar                     | hear              | [pʌlɪŋʌ]        | [rɪŋʌ]            |
| 841 | 918 | mendukung                     | support           | [rʊŋgi]         | [rʊŋgi]           |
| 842 | 919 | menebang                      | cut               | [təmpo]         | dompo             |
| 843 | 920 | menebus                       | redeem            | [cəlʌ]          | [cəlʌ]            |
| 844 | 921 | menekan                       | push              | [səsʌ]          | [səsʌ]            |
| 845 | 922 | menempa besi                  | forge iron        | [bœ besɪ]       | [bœ besɪ]         |
| 846 | 923 | menemukan                     | finding           | [etʌ]           | [edʌ]             |
| 847 | 924 | menerima                      | receive           | [trɪmʌ]         | [tərɪmʌ]          |
| 848 | 925 | menertawakan                  | laugh at          | [kʌrɪ kʌɪ]      | [kʌrɪ kʌɪ]        |
| 849 | 926 | menetak                       | lay down          | [tɔnte]         | [tɔnte]           |
| 850 | 928 | mengadili                     | adjudicate        | [mʌ adilɪ]      | [mʌ adilɪ]        |
| 851 | 929 | mengaku                       | confess           | [ŋʌku]          | [ŋʌku]            |
| 852 | 930 | mengambil                     | take              | [deɪ]           | [wehʌ]            |
| 853 | 931 | mengambil air                 | take water        | [ʌlʌ ɔɪ]        | [wehʌ ɔɪ]         |
| 854 | 932 | mengangguk                    | nodded            | [kədʊ]          | [kədʊ]            |
|     |     | mengangkat                    | lift              |                 |                   |
| 855 | 933 | ( pergi )                     |                   | [hʌntʌ]         | [hʌntʌ]           |
| 856 | 934 | menganiaya                    | persecute         | [kʌ bʌwʌ]       | [kʌ nəkɪ]         |
| 857 | 936 | menganyam                     | weaving           | [ŋʌnʌ]          | [ŋʌnʌ]            |
| 858 | 937 | mengasah                      | hone              | [rʌmbʌ]         | [rʌmbʌ]           |
| 859 | 938 | mengasihi                     | love              | [kʌsɪ ate]      | [kʌsɪ ade]        |
| 860 | 940 | mengawinkan                   | marry of          | [pʌnlɪkʌ]       | [kʌ nɪkʌ]         |
| 861 | 941 | mengayuh                      | pedaling          | [pʊtʌ]          | [pʊtʌ]            |
| 862 | 942 | mengecup                      | kiss              | [nʊ]            | [nʊ]              |
| 863 | 943 | mengeluh                      | complain          | [wətʌ]          | [wetʌ]            |
| 864 | 944 | mengembik                     | bleating          | [kʌmbe]         | [cʌmbe]           |
| 865 | 945 | mengemudi                     | drive             | [wʌ'ʌ]          | [wʌ'ʌ]            |
| 866 | 946 | mengenal                      | know              | [pʌtʌ]          | [pʌtʌ]            |
| 867 | 947 | mengenang                     | remembering       | [kʌwʌrʌ]        | [kʌwʌrʌ]          |
| 868 | 949 | mengepit                      | clamp             | [kʌpɪ]          | [kʌpɪ]            |

|     |     |                                 |                |                  |                 |
|-----|-----|---------------------------------|----------------|------------------|-----------------|
| 869 | 951 | mengerjakan tanah               | plowing        | [rʌwi dʌnʌ]      | [rʌwi dʌnʌ]     |
| 870 | 952 | mengetahui                      | know           | [bʌte]           | [bʌde]          |
| 871 | 953 | menggadaikan                    | pawned         | [gʌde]           | [gʌde]          |
| 872 | 954 | menggendong                     | carry          | [se'i]           | [cei]           |
| 873 | 955 | menggendong dengan sarung       | carry with     | [se'i kʌi tembe] | [cei kʌi tembe] |
| 874 | 956 | menggendong di muka ( memeluk ) | hug            | [se'i tʌndə]     | [cei tʌndə]     |
| 875 | 957 | menggenggam                     | hold on        | [nenti]          | [nenti]         |
| 876 | 958 | menggiling                      | grind          | [gili]           | [gili]          |
| 877 | 959 | mengoreng                       | fry            | [sɔŋə]           | [sɔŋə]          |
| 878 | 960 | meggotong                       | carry          | [kʌlei]          | [kʌlei]         |
| 879 | 961 | mengharapkan                    | hope           | [suɪ]            | [surʌ]          |
|     |     | menghendaki                     | want           |                  | [ake]           |
| 880 | 962 | sesuatu                         |                | [ʌte]            |                 |
| 881 | 964 | menghirup                       | inhale         | [hʊntu]          | [hinti]         |
|     |     |                                 | punish         | [mʌ hukum]       | ma hukum        |
| 882 | 965 | menghukum                       |                |                  |                 |
| 883 | 963 | mengikat                        | binding        | [də'ʌ]           | [d'iki]         |
| 884 | 966 | mengingat                       | remember       | [pʌwʌrʌ]         | [kʌwʌrʌ]        |
| 885 | 967 | mengintai                       | lurking        | [nɪnʌ]           | [nɪnʌ]          |
| 886 | 968 | mengiringi                      | accompany      | [bʌtʊ]           | [bʌtʊ]          |
| 887 | 969 | mengisi                         | fill           | [ISI]            | [ISI]           |
| 888 | 970 | menguak                         | uncover        | [kʌtʌdʌ]         | [kʌtʌdʌ]        |
| 889 | 971 | mengubur                        | bury           | [umbu]           | [umbu]          |
| 890 | 973 | menguliti                       | skinning       | [kɔɪ]            | [kʌrʌkʌ]        |
| 891 | 974 | mengumpulkan                    | collecting     | [pʌ bərɔ]        | [kʌbərɔ]        |
| 892 | 975 | mengupas                        | peeling        | [ləke]           | [ləke]          |
| 893 | 976 | mengusung                       | carry          | [hʌntʌ]          | [hʌntʌ]         |
| 894 | 977 | menipu                          | fool           | [pʌriŋʊ]         | [kʌriŋʊ]        |
| 895 | 978 | menjaga                         | keep           | [jʌgʌ]           | [jʌgʌ]          |
|     |     |                                 | answer         | [mʌ cʌmbe]       | cʌmbe           |
| 896 | 979 | menjawab                        |                |                  |                 |
| 897 | 980 | menjemur di panas matahari      | dry in the sun | [lete kʌi lɪdɔ]  | [lete ʌkʌ lɪrɔ] |
| 898 | 981 | menjepit                        | pinning        | [kʌpɪ]           | [kʌpɪ]          |
| 899 | 982 | menjinjing                      | carry          | [su'ʊ]           | [su'ʊ]          |
| 900 | 983 | menjual                         | sell           | [mʌ lekɔ]        | [lʌndʌ]         |
| 901 | 984 | menjunjung                      | uphold         | [wʌ su'ʊ]        | [su'ʊ]          |
| 902 | 985 | menolak                         | reject         | [təlʌ]           | [təlʌ]          |
| 903 | 988 | menukar                         | swap           | [sepe]           | [cepe]          |
| 904 | 989 | menunggu                        | waiting        | [jenʌ]           | [jenʌ]          |
| 905 | 990 | menuntun                        | lead           | [kʌrəmbə]        | [kʌtei nɔlɪ]    |
| 906 | 991 | menutup                         | close          | [kʌbu]           | [Bəntə]         |
| 907 | 992 | menyabung ayam                  | cockfighting   | [tʌji mʌnu]      | [tʌji jʌngʌ]    |

|     |      |                            |                  |                |                |
|-----|------|----------------------------|------------------|----------------|----------------|
| 908 | 993  | menyalakan ( sinar )       | light up         | [mʌkʌleʌ]      | [kʌleʌ]        |
| 909 | 994  | menyampaikan               | deliver          | [mʌrihi]       | [ŋəl weʌ]      |
| 910 | 995  | menyangkal                 | deny             | [ʌrʌ kʌ mʌŋkʌ] | [wʌti ŋʌkʌ]    |
| 911 | 997  | menyediakan                | provide          | [sʌdɪʌ]        | [sʌdɪʌ]        |
| 912 | 998  | menyembah                  | worship          | [nembʌ]        | [nembʌ]        |
| 913 | 999  | menyembunyikan ( sesuatu ) | hiding something | [sʊdu]         | [cɪli]         |
| 914 | 1000 | menyentuh                  | touch            | [tʊdu]         | [tʊdu]         |
| 915 | 1001 | menyerah                   | surrender        | [tɔ'ɪ ate]     | [tɔ'ɪ ade]     |
| 916 | 1002 | menyertai                  | accompanying     | [bʌtʊ]         | [bʌtʊ]         |
| 917 | 1003 | menyetujui                 | approve          | [stuju]        | [satuju]       |
| 918 | 1004 | menyiapkan                 | prepare          | [sʌdɪʌ]        | [sʌdɪʌ]        |
| 919 | 1005 | menyudahi ( tr. )          | finish up        | [pʌŋgɔri]      | [kʌŋgɔri]      |
| 920 | 1006 | menyunat                   | circumcise       | [təsi]         | [ŋəl weʌ]      |
| 921 | 1007 | menyuruh ( pergi )         | go away          | [kʌs ləsʌ]     | [ləs losʌ]     |
| 922 | 1008 | menyusu                    | suckling         | [wʌŋsʌ sʊsʌ]   | [wʌŋsʌ sʊsʌ]   |
| 923 | 1009 | menyusui                   | suckle           | [weʌ sʊsʌ]     | [sʊsʌ weʌ]     |
| 924 | 1010 | meraba                     | fingered         | [dʌmʌ]         | [dʌmʌ]         |
| 925 | 1011 | merajut                    | knitting         | [mʌ ŋʌnʌ]      | [mʌ ŋʌnʌ]      |
| 926 | 1013 | merasa sakit               | ill              | [mpədə]        | [pili]         |
| 927 | 1012 | merasai                    | feel             | [yu]           | [iʊ pili]      |
| 928 | 1014 | merebus                    | boil             | [nʌsʌ]         | [ləwi]         |
| 929 | 1020 | merobohkan                 | knocked down     | [bə'c]         | [kʌmbə'c]      |
| 930 | 1024 | mewarisi                   | inherit          | [weʌ pʌsʌkʌ]   | [weʌ pʌsʌkʌ]   |
| 931 | 1112 | pasang                     | pair             | [pʌsʌ]         | [pʌsʌ]         |
| 932 | 1129 | pelihara binatang          | petting          | [ntʌdi bɪnʌtʌ] | [ntʌdi bɪnʌtʌ] |
| 933 | 1159 | perang                     | war              | [lewʌ]         | [lewʌ]         |
| 934 | 1162 | perdamaian, mengadakan     | peace            | [pʌ tʌhə]      | [kʌ tʌhə]      |
| 935 | 1166 | pergi                      | go               | [ləc]          | [ləc]          |
| 936 | 1167 | pergi berlayar             | go sailing       | [ləc ɔjʌ]      | [ləc l]        |
| 937 | 1170 | pergi mengambil            | go catch         | [ləc ʌlʌ]      | [ləc wehʌ]     |
| 938 | 1208 | potong gigi                | cutting teeth    | [lətə wəi]     | [dəmpə wəi]    |
| 939 | 1375 | telan                      | swallow          | [nənə]         | [əke]          |
| 940 | 1406 | terjun                     | plunge in        | [həncʌ]        | [həncʌ]        |

## H. Sifat dan Keadaan

|     |     |       |         |         |         |
|-----|-----|-------|---------|---------|---------|
| 941 | 243 | asin  | salty   | [ndʌŋʌ] | [ndʌŋʌ] |
| 942 | 259 | bagus | good    | [gagʌ]  | [gʌgʌ]  |
| 943 | 282 | berat | wight   | [bie]   | [tʌni]  |
| 944 | 304 | belum | not yet | [ʌrʌ]   | [wʌtip] |

|     |     |                  |              |                       |                      |  |
|-----|-----|------------------|--------------|-----------------------|----------------------|--|
| 945 | 305 | belum masak      | raw          | [ʌɻə pɔ kʌ<br>mʌnʌsʊ] | [wʌtɪp kʌʃʊʌ]        |  |
| 946 | 306 | belum matang     | immature     | [ʌɻə pɔ<br>kʌmʌmɪ]    | [wʌtɪp mʌmɪ]         |  |
| 947 | 309 | benci            | hate         | [itɪ]                 | [tɪ sukʌ]            |  |
| 948 | 312 | bengkok          | crooked      | [mbekɔ]               | [<br>mbekɔ]          |  |
| 949 | 316 | berlaki          | married      | [wəɪtɪ ntʌʊ<br>lʌ'lɪ] | [wʌʊrʌ ntʌʊ<br>rʌhɪ] |  |
| 950 | 320 | berlemak         | fatty        | [mpɔre]               | [mpɔre]              |  |
| 951 | 323 | berminyak        | greasy       | [mɪnʌ]                | [mɪnʌ]               |  |
| 952 | 325 | bersama-sama     | together     | [sʌmʌ-<br>sʌmʌ]       | [sʌmʌ-sʌmʌ]          |  |
| 953 | 326 | bersedu          | blush        | [sʌnɔdʊ]              | sʌnɔd'               |  |
| 954 | 344 | betul            | right        | [ncihi]               | [ncihi]              |  |
| 955 | 357 | bisu             | mute         | [mpɔŋɪ]               | [mpɔŋɪ]              |  |
| 956 | 359 | bodoh            | stupid       | [sʌmpʊlʌ]             | [sʌmpʊlʌ]            |  |
| 957 | 361 | botak            | bold         | [bɔtʌ]                | [kɔlʌ]               |  |
| 958 | 379 | bulat            | round        | [mbəlɔ]               | [mbəlɔ]              |  |
| 959 | 386 | bundar           | round        | [mbələ]               | [mbələ]              |  |
| 960 | 388 | buruk            | bad          | [iħʌ]                 | [iħʌ]                |  |
| 961 | 403 | buta             | blind        | [mbotʌ]               | [mbudʌ]              |  |
| 962 | 410 | cantik           | beautiful    | [gʌgʌ]                | [gʌgʌ]               |  |
| 963 | 413 | cemburu          | jealous      | [wʊ'u]                | [wʊʊ]                |  |
| 964 | 415 | cepat            | fast         | [rɔci]                | [rɔci]               |  |
| 965 | 416 | ceper            | flat         | [pelʌ]                | [pelʌ]               |  |
| 966 | 421 | cukup            | enough       | [tʌhɔ]                | [tʌhɔ rʌ]            |  |
| 967 | 433 | damai            | peace        | [sʌnʌ]                | [tʌhɔ ʌjɪ]           |  |
|     |     | dangkal (sungai) | shallow      |                       | [tendə]              |  |
| 968 | 436 |                  |              | [tendə]               |                      |  |
| 969 | 447 | datar            | flat         | [rʌtʌ]                | [rʌtʌ]               |  |
| 970 | 459 | diam             | silent       | [modʊ]                | [midi]               |  |
|     |     |                  | was born     | [nʌ mʌ<br>'ʌnʌ]       | [ŋgʌnʌ]              |  |
| 971 | 460 | dilahirkan       |              |                       |                      |  |
| 972 | 463 | diperbolehkan    | allowed      | [kʌʊ]                 | [kʌʊ]                |  |
| 973 | 488 | elok             | pretty       | [gʌgʌ]                | [ntɪkʌ]              |  |
| 974 | 499 | erat             | tightly      | [məŋgɔ]               | [cɪʌ]                |  |
| 975 | 503 | gagah            | manly        | [teŋgɔ]               | [teŋgɔ]              |  |
| 976 | 504 | gagap            | stutter      | [grɔgi]               | [gʌrɔgi]             |  |
| 977 | 512 | gelap            | dark         | [rʌndʊ]               | [rindɪ]              |  |
| 978 | 515 | gemuk            | fat          | [mpɔre]               | [mpɔre]              |  |
| 979 | 517 | gepeng           | flat         | [mbəlɔ]               | [mbəlɔ]              |  |
| 980 | 522 | giat             | enterprising | [cʌhʌ]                | [cʌhʌ]               |  |
| 981 | 523 | gila             | crazy        | [riŋʊ]                | [riŋʊ]               |  |
| 982 | 528 | gundul           | bold         | [bɔtʌ]                | [kɔlʌ]               |  |
| 983 | 532 | habis            | run out      | [cʌmpʊ]               | [cʌmpʊ]              |  |
| 984 | 536 | hamil            | pregnant     | [nʌ'e lɔkɔ]           | [nʌe lɔkɔ]           |  |

|      |     |             |             |                 |              |  |
|------|-----|-------------|-------------|-----------------|--------------|--|
| 985  | 537 | hamper      | almost      | [ne'e rʌ]       | [neerʌ]      |  |
| 986  | 538 | hangat      | warm        | [mʌ rʌnʌ]       | [rʌnʌ]       |  |
| 987  | 544 | haus        | thirsty     | [mʌjə wɔ'c]     | [mʌjə wɔ:c]  |  |
| 988  | 563 | indah       | beautiful   | [gʌgʌ]          | [gʌgʌ]       |  |
| 989  | 571 | iri hati    | envy        | [lelo ate]      | [iri ade]    |  |
| 990  | 594 | jelek       | ugly        | [bənʌ]          | [bənʌ]       |  |
| 991  | 599 | jinak       | benign      | [ʌrʌkʌ]         | [Bʌtɔ ŋgʌhi] |  |
| 992  | 601 | juling      | squint      | [gilə]          | [ŋgilə]      |  |
| 993  | 615 | kalah       | lose        | [kəlʌ]          | [kəlʌ]       |  |
| 994  | 625 | kandas      | strand      | [mbərʌ]         | [mbərʌ]      |  |
|      |     |             | rich        | [ntʌʊ wʌrʌ]     | [ntʌʊ wʌrʌ]  |  |
| 995  | 649 | kaya        |             |                 |              |  |
| 996  | 652 | kebahagiaan | happiness   | [sʌnʌ]          | [sʌnʌ]       |  |
| 997  | 653 | kebajikan   | virtue      | [tʌhɔ]          | [tʌhɔ ʌdem]  |  |
| 998  | 654 | kebakaran   | fire        | [ŋgʌ'ʌ]         | [ŋgʌʌ]       |  |
| 999  | 656 | kebiasaan   | habbit      | [tʌbiʌ]         | [tʌbeʌ]      |  |
| 1000 | 658 | kecegukan   | hiccup      | [sʌnɔdʌ]        | [sʌnced'i]   |  |
| 1001 | 659 | kecut       | wry         | [ŋənɔ]          | [ŋənɔ]       |  |
| 1002 | 662 | kegadisan   | feminnime   | [sʌmpelʌ]       | [sʌmpelʌ]    |  |
| 1003 | 664 | kejang      | convulsions | [bribi]         | [bribi]      |  |
| 1004 | 674 | keliru      | wrong       | [nɔrlʌ]         | [nɔrlʌ]      |  |
| 1005 | 677 | kemalangan  | misfortune  | [iħa ru'ɔ]      | [iħa ruw]    |  |
| 1006 | 680 | kematian    | dead        | [mʌte]          | [mʌde]       |  |
| 1007 | 683 | kemenangan  | victory     | [ŋɔlu]          | [ŋɔlu]       |  |
| 1008 | 685 | kena        | hit         | [kʌnʌ]          | [hɪnʌ]       |  |
| 1009 | 685 | kenal       | know        | [tʌndʌ]         | [pʌtl]       |  |
|      |     |             | tight       | [təŋgɔ] / [ipɪ] | [ipɪ pədʌ]   |  |
| 1010 | 687 | kencang     |             |                 |              |  |
| 1011 | 689 | kendur      | slack       | [ləŋgɔ]         | [ləŋgɔ]      |  |
| 1012 | 690 | kenyang     | full        | [mbɔsʊ]         | [mbɔsʊ]      |  |
| 1013 | 697 | keras       | hard        | [terʌ]          | [terʌ]       |  |
| 1014 | 705 | kesedihan   | sadness     | [sdi]           | [sedi]       |  |
|      |     |             | tinglinj    |                 | [sʌmʌri]     |  |
| 1015 | 706 | kesemutan   | sensation   | [sʌmʌri]        |              |  |
| 1016 | 713 | kikir       | stingy      | [sawʌʊ]         | [sawʌɪ]      |  |
| 1017 | 716 | kokoh       | sturdy      | [teŋgɔ]         | [teŋgɔ]      |  |
| 1018 | 720 | kosong      | blank       | [ʌrʌ wʌrʌ]      | [tiʌrʌnʌ]    |  |
| 1019 | 745 | kurang      | less        | [kʊrʌ]          | [kʊrʌ]       |  |
| 1020 | 746 | kurus       | thin        | [kerɔ]          | [mpeke]      |  |
| 1021 | 752 | laba        | profit      | [knʌhʌ]         | [kʌnʌhʌ]     |  |
| 1022 | 763 | lambat      | slow        | [ŋeri]          | [ŋeri]       |  |
| 1023 | 769 | langsing    | slim        | [lʌŋsɪ]         | [lʌŋsɪŋ]     |  |
| 1024 | 776 | lebih       | more        | [ncewi]         | [ncewi]      |  |
| 1025 | 778 | lelah       | tired       | [ŋgeŋgɔ]        | [mʌki]       |  |
| 1026 | 780 | lemah       | weak        | [rɔme]          | [rɔme]       |  |
| 1027 | 781 | lembab      | moist       | [kʌɔɪ]          | [kʌ ɔɪ]      |  |

|      |     |         |           |                    |                    |  |
|------|-----|---------|-----------|--------------------|--------------------|--|
| 1028 | 783 | lembek  | mushy     | [mʌpʊ]             | [mʌpʊ]             |  |
| 1029 | 785 | lembut  | soft      | [məsə]             | [məsə]             |  |
| 1030 | 787 | lepas   | free      | [həri]             | [həri cəə]         |  |
| 1031 | 790 | liar    | wild      | [beŋke]            | [beŋke]            |  |
| 1032 | 791 | licin   | slick     | [ŋəsi]             | [kəcu]             |  |
| 1033 | 799 | longgar | loose     | [ləŋgə]            | [ləŋgə]            |  |
| 1034 | 803 | luas    | large     | [nʌ'e]             | [nʌe]              |  |
| 1035 | 809 | lumpuh  | paralyzed | [ʌrʌ rʌu kʌ dʌŋga] | [ʌrʌ rʌu kʌ dʌŋga] |  |
| 1036 | 812 | lunak   | soft      | [kʌrejʌ]           | [kʌrejʌ]           |  |
| 1037 | 813 | lupa    | forget    | [sʌneprʌ]          | [nefʌ]             |  |
| 1038 | 814 | lurus   | straight  | [ntırı]            | [rəmbə]            |  |
| 1039 | 818 | mabuk   | drunk     | [mʌwʊ]             | [mʌwʊ]             |  |
| 1040 | 820 | mahal   | expensive | [ŋʌlɪ]             | [ŋʌlɪ]             |  |

### APPENDIX III

### DAFTAR KOSA KATA NOTHOFER

| No                                | Na  | Kkp (Indonesia)                 | English                  | Sambori          | Bima            | Year |
|-----------------------------------|-----|---------------------------------|--------------------------|------------------|-----------------|------|
| <b>A. Manusia dan Kekerabatan</b> |     |                                 |                          |                  |                 |      |
| 1                                 | 182 | anak kandung                    | biological child         | [ʌnʌ sʌbʊə ləkə] | [ʌnʌ kʌndʊ]     |      |
| 2                                 | 184 | anak yang termuda               | younger biological child | [ʌnʌ pəliŋ mədʌ] | [ʌnʌ cəmpu kʌl] |      |
| 3                                 | 185 | kakak laki-laki                 | brother                  | [ʌnʌ məne]       | [ʌnʌ məne]      |      |
| 4                                 | 188 | kakak laki-laki dari ayah       | uncle                    | [ʌmʌntəɪ]        | [ʌmʌntəɪ]       |      |
| 5                                 | 189 | kakak laki-laki dari ibu        | uncle                    | [duʌ]            | [ʌmʌntəɪ]       |      |
| 6                                 | 190 | istri kakak laki-laki dari ayah | aunt                     | [duʌ]            | [ʊʌ]            |      |
| 7                                 | 191 | istri kakak laki-laki dari ibu  | aunt                     | [duʌ]            | [ʊʌ]            |      |
| 8                                 | 192 | adik laki-laki dari ayah        | uncle                    | [ʌmʌ ntə'ɪ]      | [ɔrɪ]           |      |
| 9                                 | 193 | adik laki-laki dari ibu         | uncle                    | [ɔrɪ]            | [ɔrɪ]           |      |
| 10                                | 194 | istri adik laki-laki dari ayah  | aunt                     | [mʌnca]          | [mʌnca]         |      |
| 11                                | 195 | istri adik laki-laki dari ibu   | aunt                     | [ɪnʌ ntəɪ]       | [mʌnca]         |      |
| 12                                | 196 | kakak perempuan dari ayah       | aunt                     | [duʌ]            | [duʌ]           |      |
| 13                                | 197 | kakak perempuan                 | aunt                     | [duʌ]            | [duʌ]           |      |

|    |     |                                 |                   |                |              |  |
|----|-----|---------------------------------|-------------------|----------------|--------------|--|
|    |     | dari ibu                        |                   |                |              |  |
| 14 | 198 | suami kakak perempuan dari ayah | uncle             | [duʌ]          | [duʌ]        |  |
| 15 | 199 | suami kakak perempuan dari ibu  | uncle             | [duʌ]          | [duʌ]        |  |
| 16 | 202 | suami adik perempuan dari ayah  | uncle             | [ɔri]          | [ɔri]        |  |
| 17 | 203 | suami adik perempuan dari ibu   | uncle             | [ɔri]          | [ɔri]        |  |
| 18 | 204 | anak dari saudara ayah          | cousin            | [spʊpʊ]        | [spʊpʊ]      |  |
| 19 | 205 | anak dari saudara ibu           | cousin            | [spʊpʊ]        | [spʊpʊ]      |  |
| 20 | 209 | ayah dari kakek                 | great-grandfather | [wərɔ]         | [wərɔ]       |  |
| 21 | 210 | ibu dari kakek                  | great-grandmother | [wərɔ]         | [wərɔ]       |  |
| 22 | 213 | cucu dari saudara kakek         | grandchild        | [cʊcʊ]         | [cʊcʊ]       |  |
| 23 | 214 | cucu dari cucu                  | great-grandchild  | [sʊri]         | [sʊri]       |  |
| 24 | 215 | kakek dari kakek                | great-grandparent | [bəɔ]          | [pəbəʊ]      |  |
| 25 | 216 | pasangan suami istri            | husband and wife  | [wei wə lə,i]  | [wei rəhi]   |  |
| 26 | 221 | suami dari saudara orang tua    | uncle             | [duɔ]          | [duɔ]        |  |
| 27 | 222 | istri dari saudara orang tua    | aunt              | [duɔ]          | [duɔ]        |  |
| 28 | 227 | inang                           | host              | [ɪnʌ kʌnʌe]    | [ɪnʌ kʌnʌe]  |  |
| 29 | 231 | ayah tiri                       | step father       | [ʌmʌ cempe]    | [ɪnʌ cempe]  |  |
| 30 | 169 | saya                            | me/i              | [rʌe]          | [nʌhʊ]       |  |
| 31 | 174 | kamu sekalian                   | you all           | [emerʌ pʌmpɔɪ] | [ŋəmi d'əhɔ] |  |
| 32 | 176 | beliau                          | he/she            | [re ne]        | [re ne]      |  |

### B. Bagian Tubuh Manusia

|    |    |                            |          |                    |                     |  |
|----|----|----------------------------|----------|--------------------|---------------------|--|
| 33 | 74 | ubun-ubun                  | fontanel | [kʌbʊsʊ]           | [kʌbʊsʊ]            |  |
| 34 | 79 | pelupuk mata               | eyelids  | [kləpʌ pɔrɔ]       | [kləpʌ mʌdʌ]        |  |
| 35 | 82 | lubang telinga pada wanita | ear hole | [krəmbɔ wiɾɔ wine] | [kʌrəmbɔ fikɔ siwe] |  |

|    |     |   |                      |               |               |  |
|----|-----|---|----------------------|---------------|---------------|--|
| 36 | 86  | gigi taring                                   | canine tooth         | [wɔɪ ləkɔ]    | [wɔɪ leme]    |  |
| 37 | 87  | gigi taring yang tumbuh tersusun              | bark                 | [wɔɪ nɔŋgʌ]   | [wɔɪ rɔmbo]   |  |
| 38 | 88  | gigi rusak berwarna hitam                     | black caries tooth   | [iħΛ wɔɪ]     | [iħΛ wɔɪ]     |  |
| 39 | 89  | geraham                                       | molar                | [wɔɪ kmbʌv]   | [wɔɪ sʌhe]    |  |
| 40 | 90  | tulang rahang                                 | jaw bone             | [kʌlʌkʌtɪ]    | [kʌlʌkʌtɪ]    |  |
| 41 | 91  | pipi  | cheek                | [lawe]        | [rawe]        |  |
| 42 | 92  | lesung pipi                                   | dimples              | [məsu lawe]   | [məsu rawe]   |  |
| 43 | 93  | daerah kepala yang tidak tumbuh rambut        | forehead             | [kəla kʌbusu] | [kəla kʌbusu] |  |
| 44 | 94  | pusat arah rambut pada kepala (unyeng-unyeng) | hair whorl, cowlick  | [klisu]       | [kʌlisu]      |  |
| 45 | 95  | kerongkongan                                  | esophagus            | [krɔtɔ]       | [kʌrɔtɔ]      |  |
| 46 | 103 | pundak  | shoulder             | [dʊŋjʌ]       | [d'incʌ]      |  |
| 47 | 107 | pingang                                       | waist                | [rɔkʌ]        | [rɔkʌ]        |  |
| 48 | 111 | lengan  | arm                  | [ʌncu]        | [ʌncu]        |  |
| 49 | 115 | jari  | finger               | kangge        | kangge        |  |
| 50 | 119 | jari manis                                    | ring finger          | kangge sinci  | kangge sinci  |  |
| 51 | 123 | garis-garis pada telapak tangan               | line palm            | gari lima     | gari rima     |  |
| 52 | 124 | tinju   | boxing               | pake          | jagu          |  |
| 53 | 130 | tulang betis                                  | fibula               | duru          | duru          |  |
| 54 | 136 | empedu  | bile                 | folu          | folu          |  |
| 55 | 137 | usus  | gut                  | isi loko      | isi loko      |  |
| 56 | 139 | tulang  | bone                 | kadui         | peke          |  |
| 57 | 140 | isi tulang                                    | marrow               | isi kadui     | isi peke      |  |
| 61 | 146 | dubur   | rectum               | krombo        | karombo       |  |
| 62 | 152 | jampang                                       | whiskers             | ponto         | ponto         |  |
| 63 | 153 | bulu yang tumbuh di tahi lalat                | mole hair            | ntudu         | ntudu         |  |
| 64 | 154 | bulu romo                                     | goose                | nggambi       | nggambi       |  |
| 65 | 155 | bulu kuduk                                    | nape hair            | rambi ilu     | Kere bar'u    |  |
| 66 | 156 | bulu ketiak                                   | underarm hair        | rambi doru    | Kere deri     |  |
| 67 | 157 | bulu dada                                     | chest hair           | rambi sadili  | kere saliri   |  |
| 68 | 158 | bulu dibawah pusar                            | hair under the navel | rambi wolo    | kere lawili   |  |
|    |     |   |                      | wuru          | wuru          |  |

|     |     |                                    |                   |                   |                   |  |
|-----|-----|------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|--|
| 69  | 159 | bulu kemaluan                      | public hair       | rambi wuru        | kere wuru         |  |
| 70  | 160 | bulu tangan                        | hand hair         | rambi lima        | kere rima         |  |
| 71  | 161 | bulu kaki                          | leg hair          | rambi langge      | kere ed'i         |  |
| 72  | 162 | bulu yang tumbuh di jari kaki      | toe hair          | rambi kangge      | kere kangge       |  |
| 73  | 163 | rambut ikal                        | curly hair        | rambi ponto       | honggo galomba    |  |
| 74  | 164 | rambut lurus                       | straight hair     | honggo rombo      | [honggo rombo]    |  |
| 75  | 165 | tahi lalat                         | mole              | tuki daru         | ta?i laru         |  |
| 76  | 167 | kulit kering                       | dry skin          | kluki ruwi        | ruwi              |  |
| 77  | 168 | warna hitam pada kulit sejak lahir | birthmark         |                   | tanda             |  |
| 78  | 278 | lalat                              | flies             | kroku             | karoku            |  |
| 80  | 280 | nyamuk                             | mosquito          | kroku toka        | karoku            |  |
| 81  | 286 | ulat                               | caterpillar       | kako              | kako              |  |
| 82  | 289 | ratu rayap                         | termite queen     | ina ane           | ina ane           |  |
| 83  | 290 | cecak                              | house gecko       | srempa            | sarempa           |  |
| 84  | 299 | yuyu                               | crab              | konggu            | kongo             |  |
| 85  | 301 | keluang                            | bat               | pani,i            | panihi            |  |
| 86  | 303 | kuntul                             | egret             | kodo              | kod'o             |  |
| 87  | 306 | itik jantan muda                   | young male duck   | srati boki        | sarati rangga     |  |
| 88  | 307 | itik betina muda                   | young female duck | srati wilo boki   | srati siwe        |  |
| 89  | 308 | itik jantan dewasa                 | adult male duck   | srati rangga na,e | sarati rangga nae |  |
| 90  | 309 | itik betina dewasa                 | adult female duck | srati wilo na,e   | sarati siwe nae   |  |
| 91  | 310 | ayam jantan muda                   | cockerel          | manu rangga sawu  | janga rangga      |  |
| 92  | 311 | ayam betina muda                   | young hen         | manu wilo sawu    | janga siwe        |  |
| 93  | 312 | ayam jantan dewasa                 | adult roosters    | manu rangga na,e  | janga rangga nae  |  |
| 94  | 313 | ayam betina dewasa                 | adult hens        | ina manu          | janga siwe nae    |  |
| 95  | 314 | dara                               | pigeon            | dara              | dara              |  |
| 96  | 315 | anak dara                          | dove              | ana dara          | ana dara          |  |
| 97  | 316 | angsa                              | goose             | angsa             | bana              |  |
| 98  | 317 | anak angsa                         | gosling           | ana angsa         | ana bana          |  |
| 99  | 320 | katak besar                        | large frog        | depa na,e         | karefa nae        |  |
| 100 | 321 | katak kecil                        | frogling          | depa boki         | karefa toi        |  |
| 101 | 322 | anak katak                         | froglet           | ana depa          | ana karefa        |  |

|     |     |                 |            |                   |                   |  |
|-----|-----|-----------------|------------|-------------------|-------------------|--|
| 103 | 325 | tengalung       | tengalung  |                   |                   |  |
| 104 | 327 | anak sapi       | calves     | ana capi          | ana capi          |  |
| 105 | 328 | kambing         | goat       | mbe,e             | mbee              |  |
| 106 | 329 | anak kambing    | lamb       | ana mbe,e         | ana mbee          |  |
| 107 | 331 | anak anjing     | puppy      | ana lako          | ana lako          |  |
| 108 | 333 | anak kucing     | kitten     | ana ngao          | ana ngao          |  |
| 109 | 340 | anak buaya      | hatchlings | ana buaya         | ana mbai          |  |
| 110 | 342 | anak babi hutan | child boar | ana wawi<br>ncuwu | ana wawi<br>ncuwu |  |
| 111 | 344 | anak harimau    | cub        | ana harimau       | ana harimau       |  |

### C. Bagian Tubuh Binatang

|     |     |                          |               |                  |           |  |
|-----|-----|--------------------------|---------------|------------------|-----------|--|
| 112 | 347 | cakar                    | claw          | kamu             | garo      |  |
| 113 | 348 | jalu                     | spur          | Pad'u            | Pad'u     |  |
| 114 | 352 | taring                   | canine        | woi naru         | woi leme  |  |
| 115 | 353 | tanduk                   | horn          | wanga            | wanga     |  |
| 116 | 354 | ingsan                   | ingsan        | ingsang          | insang    |  |
| 117 | 355 | sisik                    | scale         | srufi            | sarui     |  |
| 118 | 356 | bangkai (binatang)       | carcass       | timba            | timba     |  |
| 119 | 357 | bangkai manusia          | human corpses | timba dou        | timba dou |  |
| 120 | 358 | belulang (kulit manusia) | rawhide       | kluki mango      | mango     |  |
| 121 | 359 | tai                      | feces         | poa              | tai       |  |
| 122 | 360 | sirip ikan               | fish fin      | srufi uta        | sarui uta |  |
| 123 | 361 | punuk                    | hump          | mbuntu           | mbutu     |  |
| 124 | 367 | pantat (sapi, kerbau))   | cow bottoms   | onto api, kambau | wanggo    |  |

### D. Tumbuhan, Bagian-bagian, dan Hasil Olahannya

|     |     |                            |                       |                 |          |  |
|-----|-----|----------------------------|-----------------------|-----------------|----------|--|
| 125 | 363 | santan                     | coconut milk          | santa           | santa    |  |
| 126 | 364 | minyak kelapa              | coconut oil           | mina niu        | mona niu |  |
| 127 | 365 | minyak kelapa yang dijemur | sun dried coconut oil | mina niu kalete | poa mina |  |
| 128 | 366 | minyak kelapa yang         | boiled coconut oil    | mina niu kanasu | poa mina |  |

|            |     |                     |                 |             |            |
|------------|-----|---------------------|-----------------|-------------|------------|
|            |     | direbus             |                 |             |            |
| 129        | 371 | ketan               | sticky rice     | loko        | d'ahi      |
| 130        | 372 | jerami              | straw           | rapa        | rapa       |
| 131        | 373 | gabah               | grain           | gaba        | Gaba       |
| 132        | 374 | pria                | male            | pria        | paria      |
| 133        | 375 | Jahe                | ginger          | ntomu       | ntomu      |
| 134        | 376 | kunyit              | turmeric        | kuni        | huni       |
| 135        | 377 | lengkuas            | galangal        | lau         | lau        |
|            |     | bawang putih        | garlic          |             | ncuna      |
| 136        | 778 |                     |                 | ncuna       |            |
|            |     | bawang merah        | red spinach     |             | bawa       |
| 137        | 379 |                     |                 | бawa        |            |
| 138        | 380 | labu                | pumpkin         | ponda       | ponda      |
| 139        | 381 | terong              | eggplant        | toru        | kad'ui     |
| 140        | 385 | petay               | petai           | pate        | pate       |
| 141        | 386 | petai cina          | chinese cider   | Pete cina   | pete       |
| 142        | 387 | turi                | turi            | soe         | palawu     |
| 143        | 388 | ketimun             | cucumber        | timu        | dimu       |
|            |     | daun kacang panjang | long bean leaf  |             | roo Бue    |
| 144        | 389 |                     |                 | roo бue     |            |
| 145        | 390 | daun papaya         | papaya leaf     | roo kapaja  | roo mpaja  |
| 146        | 391 | daun ketela         | cassava leaf    | roo боjo    | roo Bojo   |
| 147        | 392 | daun keladi         | taro leaf       | roo kladi   | roo kaladi |
|            |     | daun kangkung       | water spinach   |             | roo lara   |
| 148        | 393 |                     |                 | roo lara    |            |
| 149        | 395 | tepung              | flour           | мубу        | muBu       |
| 150        | 396 | tapai               | tapai           | dahi        | d'ahi      |
| 151        | 397 | dedak               | bran            | kau         | kau        |
| 152        | 398 | dedak halus         | fine bran       | kau ngame   | kau ngame  |
| 153        | 399 | dedak kasar         | rough bran      | kau kasa    | kau kasa   |
| 154        | 400 | cabe                | chili           | saha        | saha       |
| 155        | 401 | cabe merah          | red chili       | saha kala   | saha kala  |
| 156        | 402 | cabe hijau          | green chili     | saha jao    | saha jao   |
| 157        | 403 | cabe kecil          | small chilies   | saha mpida  | saha mpida |
| 158        | 406 | anak dahan          | branch child    | nganci      | Nganci     |
| 159        | 408 | kulit kayu          | tree bark       | rope hadu   | rope haju  |
| 160        | 409 | getah               | sap             | puru        | nana       |
| 161        | 461 | banir               | banir           | bani        | banir      |
|            |     |                     | vegetable water |             | oi uta mbe |
| 162        | 417 | air sayur           |                 | oi uta moro | mbeca      |
| 163        | 420 | buluh               | reed            | rambi       | rawu       |
| 164        | 421 | ruas                | segment         | hid'i       | mbii       |
|            |     |                     | bamboo shoots   |             | landa      |
| 165        | 422 | rebung              |                 | landa       |            |
| 166        | 423 | pisang              | banana          | kalo        | Kalo       |
| <b>167</b> | 424 | sisir pisang        | banana comb     | ndaa kalo   | ndaa kalo  |
| 168        | 425 | setandan            | bunches         | sawuri      | sawuri     |

|     |     |                                |                  |             |               |  |
|-----|-----|--------------------------------|------------------|-------------|---------------|--|
| 169 | 427 | umbut                          | umbut            | katoa       |               |  |
| 170 | 428 | ijuk                           | palm fiber       | iju         | Iju           |  |
| 171 | 430 | nipah                          | palm             | nipah       | nibun         |  |
| 172 | 431 | pohon kelapa                   | coconut tree     | puu niu     | fuu niu       |  |
| 173 | 432 | buah kelapa                    | coconut          | wua niu     | wua niu       |  |
| 174 | 433 | sabut                          | fiber            | kaБunu      | kaБunu        |  |
| 175 | 434 | tempurung                      | shell            | koa         | Koa           |  |
| 176 | 436 | tebu                           | cane             | тобу        | doБu          |  |
| 177 | 437 | beringin                       | banyan           | due         | duwe          |  |
| 178 | 439 | tarum                          | tarum            | nili        | Nili          |  |
| 179 | 440 | pohon kapuk                    | cracker tree     | puu kapu    | fuu kapu      |  |
| 180 | 441 | jering , jengkol               | jering , jengkol | leu         | Leu           |  |
| 181 | 442 | pohon asam                     | tamarind tree    | puu mangge  | fuu mangge    |  |
| 182 | 443 | buah asam                      | tamarind         | wua mangge  | wua mangge    |  |
| 183 | 444 | biji asam                      | tamarind seeds   | isi mangge  | isi mangge    |  |
| 184 | 445 | asam muda                      | young acid       | mangge moro | mangge moro   |  |
| 185 | 448 | jelai                          | barley           | jlai        | jalai         |  |
| 186 | 449 | tuba                           | tuba             | loko handu  | loko handu    |  |
| 187 | 452 | bayu                           | wind             | angi kapa   | angi kapa     |  |
| 188 | 453 | air tawar                      | freshwater       | oi saba     | oi саBa       |  |
| 189 | 456 | angin ribut                    | windstorm        | fode        | fode          |  |
| 190 | 457 | meletus (gunung)               | erupt            | wotu        | wotu          |  |
| 191 | 458 | bara (orang yang masih berapi) | ember            | kamaa       | kamaa         |  |
| 192 | 461 | lahar                          | lava             | raba        | lahar         |  |
| 193 | 464 | batu                           | stone            | watu        | wadu          |  |
| 194 | 465 | batu api                       | flint            | watu api    | wadu afi      |  |
| 195 | 466 | sungai besar                   | big river        | soki nae    | sori ma nae   |  |
| 196 | 467 | sungai sedang                  | medium river     | soki mboha  | sori ma mboha |  |
| 197 | 468 | sungai kecil                   | small river      | soki boi    | sori ma toi   |  |
| 198 | 468 | garam                          | salt             | sia         | Sia           |  |
| 199 | 469 | jalan besar                    | highway          | kaliu nae   | ncai ma nae   |  |
| 200 | 470 | jalan sempit                   | narrow street    | kliu tuka   | ncai ma toi   |  |
| 201 | 471 | kabut                          | fog              | apu mbembe  | kaluEu        |  |
| 202 | 472 | mega putih                     | white mega       | mega bura   | mega Bura     |  |

#### E. Mou Mogala

|     |     |        |       |       |       |  |
|-----|-----|--------|-------|-------|-------|--|
| 203 | 474 | lantai | floor | lante | lante |  |
|-----|-----|--------|-------|-------|-------|--|

|     |     |                           |                          |                   |            |  |
|-----|-----|---------------------------|--------------------------|-------------------|------------|--|
| 204 | 477 | genting                   | critical                 | gn te             | gante      |  |
| 205 | 478 | kasau                     | rafter                   | lira/boko         | Lira       |  |
| 206 | 479 | lobang angin<br>ventilasi | ventilation              | karoa bara        | ventilasi  |  |
| 207 | 481 | dinding                   | wall                     | dindi             | dindi      |  |
| 208 | 482 | dinding<br>tembok         | wall                     |                   | dindi      |  |
| 209 | 483 | dinding papan             | wallboard                | dindi hadu        | dindi haju |  |
| 210 | 484 | dinding bambu             | bamboo wall              | dindi kaou        | dindi oo   |  |
| 211 | 488 | kamar mandi               | toilet                   | kama diu          | ndeu kai   |  |
| 212 | 489 | wc                        | toilet                   | wese              | Wc         |  |
| 213 | 490 | bak mandi                 | bathtub                  | temba oi          | ba oi      |  |
| 214 | 493 | pagar                     | fence                    | oro               | Kuta       |  |
| 215 | 494 | parut                     | scar                     | paru              | Paru       |  |
| 216 | 496 | tenun                     | weaving                  | manonu            | Muna       |  |
| 217 | 499 | obor                      | torch                    | obo               | Obo        |  |
| 218 | 501 | karat                     | rust                     | roka              | Roka       |  |
| 219 | 502 | dayung                    | paddle                   | 6eba              | Peda       |  |
| 220 | 506 | golok                     | machete                  | blati             | Balati     |  |
| 221 | 508 | keranjang                 | basket                   | kranja            | karanja    |  |
| 222 | 509 | pikulan                   | pickup                   | sarampiko         |            |  |
| 223 | 513 | buta                      | blind                    | mbuta             | mbuda      |  |
| 224 | 514 | hamil                     | pregnant                 | nae loko          | nae loko   |  |
| 225 | 515 | mabok                     | drunk                    | mawu              | Mawu       |  |
| 226 | 517 | bekas luka                | scar                     | kope              | Kope       |  |
| 227 | 518 | bungkuk                   | bent down                | mbuku             | mbuku      |  |
| 228 | 521 | pedih                     | poignant                 | ngali             | Ngali      |  |
| 229 | 522 | letih                     | tired                    | nggengo           | Maki       |  |
| 230 | 523 | obat                      | drug                     | loi               | loi        |  |
| 228 | 524 | parau<br>(suaranya)       | hoarse voice             | kancere           | kancere    |  |
| 229 | 525 | berobat                   | get treatment            | maloi             | maloi      |  |
| 230 | 526 | penyakit<br>menular       | infectious<br>diseases   | supu ngete        | supu ngete |  |
| 231 | 527 | rasa mau<br>muntah        | feeling like<br>vomiting | osui kaoe         | ka oe      |  |
| 232 | 528 | mu al                     | nausea                   | rukuloko          | ka oe      |  |
| 233 | 529 | gila                      | crazy                    | ringu             | ringu      |  |
| 234 | 535 | barat                     | west                     | ndili             | ndili      |  |
| 235 | 536 | timur laut                | northeast                | ndolo bae<br>moti | ndolo      |  |
| 236 | 537 | tenggara                  | southeast                | tari bae          | tipo       |  |
| 237 | 538 | barat daya                | southwest                | tolo bae          | tari       |  |
| 238 | 539 | barat laut                | northwest                | ndili bae<br>moti | tari       |  |
| 239 | 540 | begini                    | like this                | ande              | ndake      |  |
| 240 | 541 | begitu                    | like that                | une               | ndaka      |  |

|            |            |                      |                            |                    |             |  |
|------------|------------|----------------------|----------------------------|--------------------|-------------|--|
| 241        | 545        | disamping            | besides                    | kompe              | kompe       |  |
| 242        | 550        | ini                  | this                       | nde                | ake         |  |
| 243        | 552        | semua                | every                      | moci               | saraa       |  |
| 244        | 667        | lama                 | long                       | toi                | ntoi        |  |
| 245        | 668        | utuh                 | intact                     | ntuma              | ntumapu     |  |
| 246        | 669        | bersih               | clean                      | raso               | raso        |  |
| 247        | 690        | telanjang            | naked                      | ronda              | saronda     |  |
| <b>248</b> | <b>691</b> | <b>terlalu luas</b>  | <b>too broad</b>           | paja lalo          | paja lalo   |  |
|            |            |                      |                            |                    |             |  |
| 251        | 694        | secepat-cepatnya     | as soon as possible        | roci               | karicu/ricu |  |
| 252        | 705        | hangat               | warm                       | marana             | rana        |  |
| 253        | 707        | terkenal             | famous                     | mbou               | mbou        |  |
| 254        | 708        | baik                 | good                       | taho               | taho        |  |
|            |            | tidak baik / jelek   | ugly                       |                    | bona        |  |
| 255        | 709        |                      |                            | bona               |             |  |
| 256        | 710        | gampang              | easy                       | moda               | moda        |  |
| 257        | 714        | ada                  | exist                      | wara               | wara        |  |
| 258        | 715        | tidak ada            | there is no                | arawaran           | tiwarana    |  |
| 259        | 717        | banyak               | lots                       | repa               | mboto       |  |
| 260        | 718        | penakut              | coward                     | mantau             | ma dahu     |  |
| 261        | 719        | pembeli              | buyer                      | cola               | cola        |  |
| 262        | 732        | keruh                | turbid                     | koru               | коBu        |  |
| 263        | 733        | jernih               | limpid                     | noa                | noa         |  |
| 264        | 734        | gelap                | dark                       | rundu              | rindi       |  |
| 265        | 735        | terang               | light                      | taroa              | taroa       |  |
| 266        | 736        | apek                 | musty                      | eme                | leme        |  |
| 277        | 737        | anyir                | rancid                     | ngoru              | ngoru       |  |
|            |            |                      | Smell of snakes            |                    | wou sawa    |  |
| 278        | 738        | bau ular             |                            | mawo sawa          |             |  |
| 279        | 739        | bau kencing          | urine smell                | mbara              | mbara       |  |
|            |            | bau ikan / daging    | fish smell                 | ngoru uta nai      | ngoru       |  |
| 280        | 740        |                      |                            |                    |             |  |
| 281        | 741        | bau cabe digoreng    | the smell of fried chilies | ngolo saha ncanggo | ngolo       |  |
| 282        | 742        | harum                | fragrant                   | ngolo              | mengi       |  |
| 283        | 743        | wangi                | perfumed                   | mengi              | mengi       |  |
| 284        | 747        | getir                | bitter                     | Getir              | getir       |  |
| 285        | 749        | hambar               | tasteless                  | Saba               | caBa        |  |
|            |            | tak ada rasanya lagi | no taste anymore           | Saba               | Cab'a       |  |
| 286        | 750        |                      |                            |                    |             |  |
| 287        | 751        | pedas                | spicy                      | ngali              | nata        |  |
| 288        | 752        | enak                 | delicious                  | Caru               | caru        |  |
| 289        | 753        | gurih                | tastefull                  | kad'ori            | caru        |  |
| 290        | 754        | haus                 | thirsty                    | mango woo          | mango woo   |  |
| 291        | 756        | lapar                | hungry                     | mancoro            | mancoro     |  |
| 292        | 554        | membersihkan         | clean up                   | parasol            | karaso      |  |

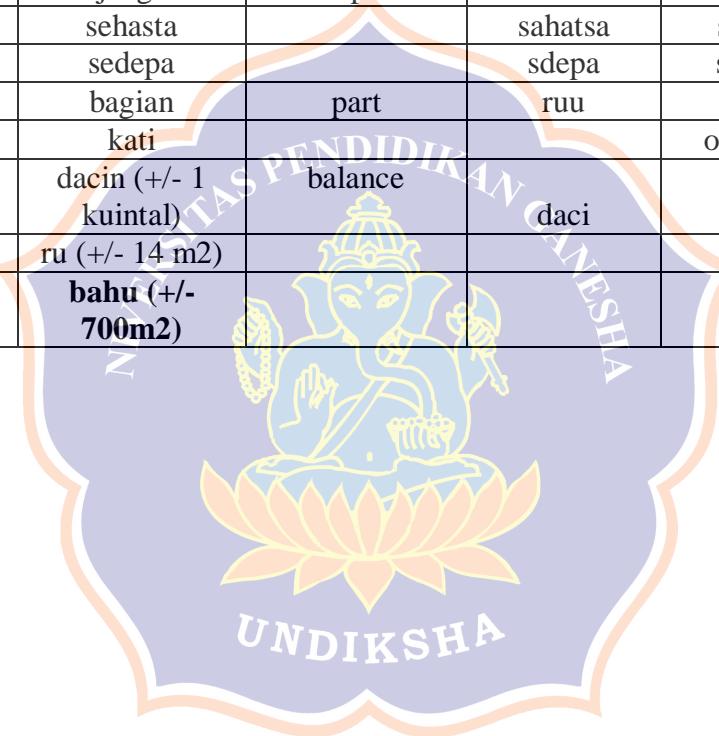
|     |     |                       |                        |                |              |  |
|-----|-----|-----------------------|------------------------|----------------|--------------|--|
| 293 | 555 | mengotorkan           | pollute                | panggolo       | kasampu      |  |
| 294 | 556 | mengulangi            | repeat                 | mbali          | mbali        |  |
| 295 | 557 | berubah               | change                 | bruba          | bruba        |  |
| 296 | 558 | tumbuh                | grow                   | woko           | woko         |  |
| 297 | 559 | meniru                | imitate                | Batu           | imba         |  |
| 298 | 561 | tambah                | plus                   | Slai           | salai        |  |
| 299 | 562 | menakutkan            | scary                  | mantau kai     | mantau kai   |  |
| 300 | 563 | tabor                 | the screen             | toro tabo      | Tabo         |  |
| 301 | 565 | bersiul               | whistle                | fifi fofi      | Kafui        |  |
| 302 | 566 | sendawa               | burp                   | Ntie           | Kantea       |  |
| 303 | 567 | tersedu-sedu          | sobbing                | ususu          | Sanced'i     |  |
| 304 | 568 | merumputi             | grope                  | kajao          | Kajao        |  |
| 305 | 569 | pulang                | return                 | mbali          | poku mbali   |  |
|     |     | menebas pohon         | cut down trees         | toga hadu      | fati haju    |  |
| 306 | 571 | pilih                 | select                 | kad'ale        | Kad'ale      |  |
|     |     | memejamkan mata       | closing eyes           | taroa poro     | kapu mada    |  |
| 308 | 573 | memperoleh            | obtain                 | wara karai     | Raka         |  |
| 309 | 574 | nyanyi                | sing                   | lawa           | Rawa         |  |
| 310 | 575 | memasak               | cook                   | manasu         | Mbak         |  |
| 311 | 577 | makan                 | eat                    | manga          | Ngaha        |  |
| 312 | 578 | mengigit              | bite                   | maaka          | ngenge       |  |
| 313 | 580 | bernafas              | breathe                | sasi nawa      | sasi nawa    |  |
| 314 | 583 | duduk                 | sit                    | too ▶          | doho         |  |
| 315 | 586 | berjongkok            | squat down             | oko            | sanggoBo     |  |
| 316 | 587 | berbaring             | lying down             | mandore        | ndore        |  |
|     |     | berkelahi (tangan)    | fight (hands)          | mancao         | mancao       |  |
| 318 | 589 | berkelahi (kata)      | fight (words)          | ncao           | taji tele    |  |
| 319 | 590 | mendorong             | pushes                 | madunggi       | d'unggi      |  |
| 320 | 592 | menarik               | interesting            | mahinti        | hinti        |  |
| 321 | 593 | melempar              | throw                  | matoBa         | toBa         |  |
| 322 | 594 | potong (kaki)         | cut                    | loto           | loto         |  |
| 323 | 595 | membelah              | splitting              | mbia           | Bia          |  |
|     |     | mengelupas kulit      | flaking skin           | kaluki         | loke         |  |
| 325 | 597 | putar                 | rotate it              | ole            | ole          |  |
|     |     | menikam dari belakang | stabbed in the back    | tuBa takontu   | tuBa ta ari  |  |
| 327 | 601 | menikam dari atas     | stabbed from above     | tuBa atu ndese | tuBa ta ese  |  |
|     |     | menikam dari bawah    | stabbed from below     | tuBa atu mba   | tuBa ta awa  |  |
| 329 | 603 | menikam dari depan    | Stabbed from the front | tuBa tando     | tuBa ta d'ei |  |
| 330 | 604 |                       |                        |                |              |  |

|     |     |                           |                                 |             |             |  |
|-----|-----|---------------------------|---------------------------------|-------------|-------------|--|
| 331 | 609 | memeras                   | squeeze                         | posi        | raho ncau   |  |
| 332 | 610 | mengaruk kepala           | scratching the head             | kao poo     | kao tuta    |  |
| 333 | 611 | mengosok                  | rubbing                         | huku        | sanca       |  |
| 334 | 612 | mengosok gigi             | brushing teeth                  | huku woi    | sanca woi   |  |
| 335 | 613 | mengusap                  | rub                             | maosa       | osa         |  |
| 336 | 614 | berbicara                 | speak                           | paresa      | nuntu       |  |
| 337 | 615 | berbisik                  | whisper                         | marumiki    | ngoa kanari |  |
| 338 | 616 | tertawa                   | laugh                           | kari        | hari        |  |
| 339 | 618 | kembali                   | back                            | mambali     | dula        |  |
| 340 | 620 | ikut                      | join                            | batu        | Batu        |  |
| 341 | 621 | bergerak                  | move                            | ruku        | ruku        |  |
| 342 | 622 | menginjak                 | step on                         | ngge,i      | nggee       |  |
| 343 | 623 | berenang                  | swimming                        | maliwa      | liwa        |  |
| 344 | 624 | terbang                   | fly                             | ngemo       | ngemo       |  |
| 345 | 625 | mengatur                  | arrange                         | maato       | ato         |  |
| 346 | 626 | mengalir                  | flowing                         |             | rai Batu    |  |
| 347 | 627 | memburu                   | hunt                            | manggalo    | manggilo    |  |
| 348 | 628 | menggali                  | dig                             |             | ngari       |  |
| 349 | 629 | berhitung                 | count                           | reke        | reke        |  |
| 350 | 631 | pemberian                 | giving                          | mawea       | Ra mbei     |  |
| 351 | 632 | cuci pakaian              | wash clothes                    | manuba      | maduBa      |  |
| 352 | 633 | cuci tangan               | wash hand                       | osi lima    | osa rima    |  |
| 353 | 634 | cuci kaki                 | wash feet                       | osi langge  | osa ed'i    |  |
| 354 | 635 | membanting cucian         | slamming the laundry            | manuba bate | tumpa       |  |
| 355 | 636 | menjemur                  | dry in the sun                  | lete        | lete        |  |
| 356 | 637 | membalas                  | reply                           | bala        | bala        |  |
| 357 | 638 | kencing                   | pee                             | srii        | tarii       |  |
| 358 | 639 | mengikis jamur dari pohon | scrape the fungus from the tree | sasoro hadu | poke        |  |
| 359 | 640 | bekerja                   | work                            | krawi       | karawi      |  |
| 360 | 641 | menguburkan               | bury                            | umbu        | umbu        |  |
| 361 | 642 | ganti                     | over                            | sepe        | sepe        |  |
| 362 | 644 | tidur                     | sleep                           | out         | oto         |  |
| 363 | 645 | jatuh (orang)             | fall down                       | mamou       | maBu        |  |
| 364 | 646 | jatuh (buah)              | fall                            | mou         | mou         |  |
| 365 | 647 | bertemu                   | meet                            | eta inge    | eda angi    |  |
| 366 | 648 | mengidupkan api           | turn on the fire                | pamori api  | kamori afi  |  |
| 367 | 650 | berkembang                | developing                      | ndadi       | naha nae    |  |
| 368 | 651 | bongkar                   | take apart                      | hengga      | hengga      |  |
| 369 | 652 | menyeduh                  | brew                            | panono      | toho        |  |
| 370 | 653 | ingat                     | remember                        | pawara      | kawara      |  |
| 371 | 654 | menyepuh                  | gild                            |             |             |  |

|     |     |                    |                |             |             |  |
|-----|-----|--------------------|----------------|-------------|-------------|--|
| 372 | 655 | menyebur           | splash out     | babu        | babu        |  |
| 373 | 656 | tukar              | exchange       | cempe       | cepe        |  |
| 374 | 657 | menyuruh           | ordered        | kau         | kau         |  |
| 375 | 658 | petik              | pick           | poke        | poke        |  |
| 376 | 659 | berdiang           | cheer up       | palana      | Karana weki |  |
| 377 | 660 | menjahit           | sewing         | mandau      | ndau        |  |
| 378 | 661 | minum              | drink          | nono        | nono        |  |
| 379 | 662 | merebus            | boil           | manasu      | lowi        |  |
| 380 | 232 | suweng             |                |             |             |  |
| 381 | 236 | tudung             | hood           | tod'u       | Tod'u       |  |
| 382 | 237 | kantong            | bag            | kad'ud'u    | kad'ud'u    |  |
| 383 | 240 | alas kaki          | footwear       | lama langge | lama ed'i   |  |
| 384 | 242 | jarik              |                | Salolo      | Kae naru    |  |
| 385 | 243 | sarung             | sarong         | Tembe       | tembe       |  |
| 386 | 244 | kopiah             | skull cup      | songgko     | songko      |  |
| 387 | 255 | sanggul            | bun            | Konde       | konde       |  |
| 388 | 246 | lurah              | headman        | ompu kpala  | lura        |  |
|     |     |                    | village        | sekedaris   | sekedaris   |  |
| 389 | 247 | sekretaris desa    | secretary      | desa        | desa        |  |
| 390 | 250 | kyai               | clerics        | Kiyai       | kiyai       |  |
| 391 | 252 | dukun              | shaman         | Sando       | sando       |  |
| 392 | 252 | dukun sunat        | circumcision   | sando       | sando ma    |  |
|     |     |                    | shamans        | masuna      | suna        |  |
| 393 | 254 | pegawai            | employee       | pgawe       | pagawe      |  |
| 394 | 255 | guru               | teacher        | Guru        | guru        |  |
| 395 | 256 | buruh              | laborers       | Ada         | buru        |  |
|     |     |                    | guardian       | Nda ma uru  |             |  |
| 396 | 267 | pamong             |                | rasa        | pamo        |  |
| 397 | 258 | pedagang           | trader         | maamba      | Ma amba     |  |
|     |     |                    | skipper        |             | ma nae      |  |
| 398 | 259 | juragan            |                | manae kain  | kaina       |  |
|     |     |                    | middleman      | Saru ma     |             |  |
| 399 | 260 | tengkulak          |                | maleko      | banda       |  |
| 400 | 261 | tukang kayu        | Carpenter      | panggita    | panggita    |  |
| 401 | 262 | tukang pahat       | carver         | Paa         | panggita    |  |
| 402 | 263 | penjual            | seller         | maleko      | ma landa    |  |
| 403 | 264 | mandor             | foreman        | maajaga     | Mando       |  |
| 404 | 265 | sopir              | driver         | ma wa oto   | ma wa oto   |  |
| 405 | 266 | kondektur          | conductor      | korone      | Korne       |  |
| 406 | 267 | petani             | farmer         | Ptani       | Patani      |  |
| 407 | 268 | buruh tani         | hodge          | buru tani   | buru tani   |  |
|     |     |                    | neatherd       |             | dou ma      |  |
| 408 | 269 | pengembala sapi    |                | capi        | ngena capi  |  |
|     |     |                    | buffalo herder | tapa kambau | Dou ma      |  |
| 409 | 270 | pengembala kerbau  |                |             | ngena sahe  |  |
|     |     |                    | goat herder    | mbee        | Dou ma      |  |
| 410 | 271 | pengembala kambing |                |             | ngena mbe'e |  |

|     |     |                                  |                           |                        |                        |  |
|-----|-----|----------------------------------|---------------------------|------------------------|------------------------|--|
| 411 | 272 | pengembala<br>itik               | duck herder               | dou majaga<br>sarati   | Dou ma<br>ngena ngara  |  |
| 412 | 273 | tukang ojek                      | ojek's driver             | dou ma oje             | oje                    |  |
| 414 | 274 | tukang becak                     | pedicab driver            | tukang beca            | tukang beca            |  |
| 415 | 275 | sopir andong                     | andong driver             | Sopi oto               | Sopi oto               |  |
| 416 | 276 | makelar<br>(rumah,<br>kendaraan) | broker                    | douma<br>maleko        | banda                  |  |
| 417 | 16  | dua puluh lima                   | twenty-five               | d'ua mpuru<br>lima     | d'ua mpuru<br>lima     |  |
| 418 | 17  | lima puluh                       | fifty                     | lima mpuru             | lima mpuru             |  |
| 419 | 18  | enam puluh                       | sixty                     | ono mpuru              | ini mpuru              |  |
| 420 | 19  | tuju puluh lima                  | seventy-five              | pitu mpuru<br>lima     | pidu mpuru<br>lima     |  |
| 421 | 20  | pertama                          | first                     | saramba                | saramba                |  |
| 422 | 23  | keempat                          | fourth                    | kaupa                  | kaupa                  |  |
| 423 | 24  | kelima                           | fifth                     | kalima                 | kalima                 |  |
| 424 | 25  | keenam                           | sixth                     | kaono                  | kaini                  |  |
| 425 | 26  | ketujuh                          | seventh                   | kapitu                 | kapidu                 |  |
| 426 | 27  | kedelapan                        | eighth                    | kawaru                 | kawaru                 |  |
| 427 | 28  | kesembilan                       | ninth                     | kasowo                 | kaiwi                  |  |
| 428 | 29  | kesepuluh                        | tenth                     | kasampuru              | kasampuru              |  |
| 429 | 30  | terakhir                         | lastly                    | cumpu kai              | cumpu kai              |  |
| 430 | 31  | delapan tahun<br>yang lalu       | eight years<br>ago        | waru waa<br>toi        | waru mbaa<br>ma ntoin  |  |
| 431 | 34  | musim hujan                      | rainy season              | musim ura              | oru ura                |  |
| 432 | 35  | musim kering                     | dry season                | mpana ai               | oru pana               |  |
| 433 | 37  | nanti malam                      | tonight                   | pea ndondo             | pea sangad'i           |  |
| 434 | 38  | tengah malam                     | midnight                  | ai<br>mandondo         | Boha ai                |  |
| 435 | 39  | tengah hari                      | noon                      | aima rai               | pana liro              |  |
| 436 | 41  | kemarin dulu                     | day before<br>yesterday   | awin                   | awin                   |  |
| 437 | 43  | lusa                             | the day after<br>tomorrow | aine                   | d'id'isi               |  |
| 438 | 44  | tiga hari yang<br>lalu           | three days ago            | d'od'o                 | d'od'o                 |  |
| 439 | 45  | mingu depan                      | next week                 | minggu<br>tando        | minggu<br>tando        |  |
| 440 | 46  | lima hari                        | five days                 | lima nai               | lima nai               |  |
| 441 | 47  | tiga puluh lima<br>hari          | thirty five<br>days       | tolu mpuru<br>lima nai | tolu mpuru<br>lima nai |  |
| 442 | 48  | tujuh hari                       | seven days                | pitu nai               | pidu nai               |  |
| 443 | 49  | sebentar                         | awhile                    | samporo                | samporo                |  |
| 444 | 52  | sore                             | afternoon                 | mbia                   | ama mbia               |  |
| 445 | 53  | senja                            | dusk                      | kolu                   | kolu                   |  |
| 446 | 55  | sehari                           | a day                     | snai                   | sanai                  |  |

|     |    |                               |                   |                     |                      |  |
|-----|----|-------------------------------|-------------------|---------------------|----------------------|--|
| 447 | 57 | dua puluh satu hari           | twenty one days   | d'ua mpuru sanai    | d'ua mpuru nai       |  |
| 448 | 58 | tiga puluh hari               | thirty days       | tolu mpuru nai      | tolu nai             |  |
| 449 | 59 | empat puluh hari              | fourty days       | upa mpuru nai       | upa mpuru nai        |  |
| 450 | 60 | seratus hari                  | one hundred days  | sratu nai           | saratu nai           |  |
| 451 | 61 | setahun                       | a year            | sawaa               | sambaa               |  |
| 452 | 62 | dua puluh lima tahun          | twenty five years | d'ua mpuru lima waa | d'ua mpuru lima mbaa |  |
| 453 | 63 | seratus tahun                 | one hundred years | saratu waa          | saratu mbaa          |  |
| 454 | 64 | salah musim                   | wrong season      | ncara musim         | ncara musim          |  |
| 455 | 65 | sejengkal                     | a span            | sasiu               | sacaka               |  |
| 456 | 66 | sehasta                       |                   | sahatsa             | sacaka               |  |
| 457 | 67 | sedepa                        |                   | sdepa               | sadepa               |  |
| 458 | 68 | bagian                        | part              | ruu                 | ruu                  |  |
| 459 | 69 | kati                          |                   |                     | oru pana             |  |
| 460 | 70 | dacin (+/- 1 kuintal)         | balance           | daci                | daci                 |  |
| 461 | 71 | ru (+/- 14 m <sup>2</sup> )   |                   |                     |                      |  |
| 462 | 72 | bahu (+/- 700m <sup>2</sup> ) |                   |                     |                      |  |



## **APPENDIX IV**

### **LIST OF INFORMANTS**

- a. Sambori language informants
  - 1. Main Informant
    - Name : Arsyad
    - Age : 37 years old
    - Education : S1 pendidikan Ekonomi
    - Occupation : Secretary of Sambori Village
  - 2. Secondary Informant
    - Name : Eka Sridamayanti
    - Age : 23 years old
    - Education : Senior High School
    - Occupation : -
  - 3. Third Informant
    - Name : Ino Dwiretno Sari
    - Age : 23 years old
    - Education : S1 Pendidikan Ekonomi
    - Occupation : Teacher
- b. Bima language informants
  - 1. Main informant
    - Name : Abdul Haris
    - Occupation : Teacher
    - Age : 30
    - Education : s1 pendidikan bahasa inggris
  - 2. Seconary informant
    - Name : Pandu Hidayat
    - Occupation : University Student
    - Age : 21
    - Education : S1 Pend. Bahasa Indonesia
  - 3. Third informant
    - Name : M. RIZAL IFANDY
    - Occupation : University Student
    - Age : 19
    - Education : S1. Pendidikan Sejarah

**APPENDIX V**  
**DOCUMENTATIONS**













## **RIWAYAT HIDUP**



Putu Ayu Omi Parwasih Bukian lahir di Denpasar pada tanggal 16 September 1999. Penulis lahir dari pasangan Bapak Ketut Ngurah Suparsa dan Ni Luh Wirati. Penulis berkebangsaan Indonesia dan beragama Hindu. Kini Penulis beralamat tinggal di Jalan Raya Singaraja – Air Sanih, Desa Bungkul, Banjar Sema, Kecamatan Sawan, Kabupaten Buleleng, Provinsi Bali.

Penulis menyelesaikan pendidikan dasar di SD Negeri 1 Kuta dan lulus pada tahun 2011. Kemudian penulis melanjutkan di SMP Negeri 2 Kuta dan lulus pada tahun 2014. Pada tahun 2017, penulis lulus dari SMA Kristen Harapan Denpasar jurusan Ilmu Pengetahuan Alam dan melanjutkan ke S1 Jurusan Bahasa Asing, Program studi Pendidikan Bahasa Inggris di Universitas Pendidikan Ganesha. Pada semester akhir tahun 2021 penulis telah menyelesaikan Skripsi yang berjudul “THE LEXICAL EVIDENCES DIFFERENTIATING BIMA AND SAMBORI LANGUAGES IN BIMA REGENCY, NTB”

## PERNYATAAN

Dengan ini saya menyatakan bahwa karya tulis yang berjudul “*THE LEXICAL EVIDENCES DIFFERENTIATING BIMA AND SAMBORI LANGUAGES IN BIMA REGENCY, NTB*” beserta seluruh isinya adalah benar-benar karya sendiri dan saya tidak melakukan penjiplakan dan pengutipan dengan cara tidak sesuai dengan etika yang berlaku dalam masyarakat keilmuan. Atas pernyataan ini, saya siap menanggung resiko/sanksi yang dijatuhkan kepada saya apabila kemudian ditemukan adanya pelanggaran atas etika keilmuan dalam karya saya ini atau ada klaim terhadap keaslian karya saya ini.



## **RIWAYAT HIDUP**



Putu Ayu Omi Parwasih Bukian lahir di Denpasar pada tanggal 16 September 1999. Penulis lahir dari pasangan Bapak Ketut Ngurah Suparsa dan Ni Luh Wirati. Penulis berkebangsaan Indonesia dan beragama Hindu. Kini Penulis beralamat tinggal di Jalan Raya Singaraja – Air Sanih, Desa Bungkulon, Banjar Sema, Kecamatan Sawan, Kabupaten Buleleng, Provinsi Bali.

Penulis menyelesaikan pendidikan dasar di SD Negeri 1 Kuta dan lulus pada tahun 2011. Kemudian penulis melanjutkan di SMP Negeri 2 Kuta dan lulus pada tahun 2014. Pada tahun 2017, penulis lulus dari SMA Kristen Harapan Denpasar jurusan Ilmu Pengetahuan Alam dan melanjutkan ke S1 Jurusan Bahasa Asing, Program studi Pendidikan Bahasa Inggris di Universitas Pendidikan Ganesha. Pada semester akhir tahun 2021 penulis telah menyelesaikan Skripsi yang berjudul “THE LEXICAL EVIDENCES DIFFERENTIATING BIMA AND SAMBORI LANGUAGES IN BIMA REGENCY, NTB”